

จดหมายข่าว

หอภาพยนตร์

ปีที่ ๓ ฉบับที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๕๖

FILM ARCHIVE NEWSLETTER ISSN : 2228-9402



ประติมากรรม ฌอง กาเบง
ดารากาพย์ยนตร์ที่เยือกเย็นที่สุดในโลก



วารสารหอศิลป์

หอภาพยนตร์ขอร่วมถวายอาลัยต่อการสิ้นพระชนม์ของสมเด็จพระสังฆราช
อันนับเป็นการดับลงซึ่งดวงประทีปทางธรรมดวงสำคัญของชาติ ในจดหมายข่าวฯ
ฉบับนี้มีบทความหนึ่งซึ่งเกี่ยวข้องกับพระองค์โดยตรง เป็นเรื่องราวการตามหา
ภาพยนตร์บันทึกพระราชพิธีสถาปนาสมเด็จพระสังฆราช โดยพระอนิมาน ภิกขุ
ผู้ได้มีโอกาสเรียนรู้ธรรมกับพระองค์อย่างใกล้ชิด

ในทางโลก สายัณห์ สัญญา ขวัญใจคนเดิมของคอเพลงลูกทุ่งก็ได้จากวงการ
ไปแล้วอย่างสงบ ครึ่งหนึ่ง เขาเคยก้าวเข้ามาโลดแล่นบนจอเงินในฐานะพระเอก
หนังไทยหลายเรื่อง หอภาพยนตร์จึงได้นำบางส่วนมาจัดฉายในโปรแกรมเดือน
พฤศจิกายนนี้ เพื่อแสดงความอาลัยและเป็นการรำลึกถึงช่วงเวลาอันรุ่งโรจน์ ของ
พระเอกนักร้องผู้จะมีชีวิตอยู่ตลอดกาลในผลงานภาพยนตร์ที่เขาแสดง

การจากไปของสรรพสิ่งทำให้เราได้เรียนรู้ถึงสัจจะของกาลเวลา ซึ่งกาลเวลา
ก็ได้พัดพาให้จดหมายข่าวเดินทางมาถึงฉบับสุดท้ายของปี ๒๕๕๖ ในช่วงหยุดยาว
มากมายที่กำลังจะมาถึง มอง กาเบง ดาราผู้เยือกเย็นที่สุดในโลก และสมาชิกใหม่
ที่เราเชิญให้เขามาขึ้นปก จะยื่นเด่นทอดสายตารอคอยทุกท่าน ที่จะเข้ามาพักผ่อน
ชีวิตและเรียนรู้สิ่งใหม่ ๆ ภายในหอภาพยนตร์ของเรา



หมายเหตุ แกะข้อผิดพลาดจากจดหมายข่าวฯ ฉบับที่ ๑๗ ดังนี้

๑. ในบทความ “อาคารคลังแรกเริ่ม” หน้า ๗ ย่อหน้าแรก ที่แจ้งว่า เสาเข็มมีความลึก
ต้นละประมาณ ๙ เมตร ต้องเปลี่ยนเป็นมีความลึกต้นละประมาณ ๑๙ เมตร
๒. ในข้อมูลการฉายภาพยนตร์เรื่อง London : The Modern Babylon ต้องเพิ่มชื่อผู้
สนับสนุนโปรแกรมอีกหนึ่งหน่วยงาน คือ บริติช เคานซิล ประเทศไทย
ทางกองบรรณาธิการจดหมายข่าวฯ ขออภัยในความบกพร่องมา ณ ที่นี้

จดหมายข่าวหอภาพยนตร์

ที่ปรึกษา: สันต์ชัย โชติรสเศรณี

กองบรรณาธิการ: นุชนาถ แสนศิริ เกศสุตา จินา อรรวรรณ จีละละ ภาคภูมิ ธรรมศรี พุทธพงษ์ เจียมรัตน์ัญญ

กองจัดการ: กลุ่มงานยุทธศาสตร์

เจ้าของผู้พิมพ์/ผู้โฆษณา: หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) กระทรวงวัฒนธรรม

๙๔ หมู่ ๓ พุทธมณฑล สาย ๕ นครปฐม ๗๓๑๗๐

โทรศัพท์ ๐-๒๔๘๒-๒๐๑๓-๑๔ โทรสาร ๐-๒๔๘๒-๒๐๑๕ www.fapot.org

จัดพิมพ์ที่: หจก. หิน หยาง การพิมพ์

จำนวนพิมพ์: ๗,๐๐๐ เล่ม

ISSN : ๒๒๒๘-๙๔๐๒

ขอสงวนลิขสิทธิ์จดหมายข่าวหอภาพยนตร์ ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ.๒๕๓๗

หากท่านต้องการสมัครสมาชิกจดหมายข่าวหอภาพยนตร์ กรุณาส่งชื่อและที่อยู่ มาที่ filmarchivethailand@gmail.com
ดาวน์โหลดจดหมายข่าวหอภาพยนตร์ฉบับย้อนหลังได้ที่ www.fapot.org



หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) เป็นสมาชิกของสมาพันธ์หอภาพยนตร์ระหว่างชาติ
(Federation de International Archive du Film)

สนับสนุนการฉาย
ภาพยนตร์ต่างประเทศโดย



ทะเบียนมรดก ภาพยนตร์ ของชาติ ครั้งที่ ๓ พ.ศ. ๒๕๕๖

เมื่อวันที่ ๔ ตุลาคม ๒๕๕๖
หอภาพยนตร์ได้จัดพิธีประกาศ
ขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติ
ครั้งที่ ๓ ขึ้น เนื่องในวันอนุรักษ์ภาพยนตร์ไทย
โดยมีภาพยนตร์ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนจำนวนทั้งสิ้น
๒๕ เรื่อง จากการพิจารณาของคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ
ซึ่งคัดเลือกจากรายชื่อภาพยนตร์ที่ประชาชนทั่วประเทศร่วมเสนอเข้ามา
ประกอบกับรายชื่อจากการเสนอของคณะทำงานหอภาพยนตร์

การประกาศครั้งนี้มีขึ้นเพื่อให้สาธารณชนได้รับทราบว่า ภาพยนตร์เหล่านี้
จะได้รับการเก็บรักษาดูแลอย่างดีจากหอภาพยนตร์ เพื่อให้เป็นมรดกการเรียนรู้แก่
อนุชนรุ่นหลังสืบไป ซึ่งมรดกภาพยนตร์ทั้ง ๒๕ เรื่อง มีรายชื่อและรายละเอียดดังต่อไปนี้



VISIT OF THE PRINCE OF SIAM (1901)
หรือ การมาเยือนของมกุฎราชกุมารแห่งสยาม

พ.ศ. ๒๔๔๔ / ๒๔๖ นาที
ฟิล์ม ๓๕ มม. / ขาว-ดำ / เงียบ
อำนวยการสร้าง Mitchell & Kenyon

เมื่อปี พ.ศ. ๒๔๕๖ สมาคมศิษย์เก่าวิชารัฐ ได้สืบ
ค้นหาภาพยนตร์บันทึกเกี่ยวกับพระเจ้าอยู่หัวรัชกาล
ที่ ๖ ในต่างประเทศ และพบว่ามีการบันทึก
ภาพพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ ๖ ในสมัยที่ยังทรงเป็น
สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช ประทับศึกษาอยู่ใน
ประเทศอังกฤษ จึงได้ติดต่อจัดซื้อสำเนาภาพดิจิทัล
จากภาพยนตร์นี้เข้ามาประเทศไทย เพื่อเผยแพร่ใน
โอกาสจัดงานฉลองโรงเรียนวิชารัฐ ๑๐๐ ปี และได้
กรุณาบริจาคภาพยนตร์ดิจิทัลนี้แก่หอภาพยนตร์ด้วย
ซึ่งมีค่าในฐานะตัวอย่างอันหาได้ยากยิ่งของภาพ
ยนตร์ที่บันทึกภาพพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ ๖ เท่าที่มี
เหลืออยู่ในโลก



ช้าง (Chang: A Drama of the Wilderness)

พ.ศ. ๒๔๗๐ / ๖๙ นาที
ฟิล์ม ๓๕ มม. / ขาว-ดำ / เงียบ
อำนวยการสร้าง Paramount Pictures

พ.ศ. ๒๔๖๙ คณะถ่ายทำจากฮอลลีวูด ในนาม
บริษัทพาราเมาท์ ได้เดินทางมาถ่ายทำภาพยนตร์
“ช้าง” หรือ *Chang: A Drama of the Wilderness*
ในสยาม เพื่อแสดงวิถีชีวิตของชาวพื้นเมืองสยามใน
บ้านป่า ซึ่งต้องผจญกับสัตว์ป่าต่าง ๆ เพื่อเอามาฝึก
จนเรื่องให้ทำงานรับใช้คน เมื่อออกฉายทั่วโลกในปี
พ.ศ. ๒๔๗๐ ปรากฏว่าประสบความสำเร็จอย่างยิ่ง
และได้เข้ามาฉายในสยามในปีถัดมาก็ประสบความสำเร็จ
สูงเช่นกัน นับเป็นหนังที่บันทึกภาพชีวิต
ของชาวสยามในแบบของภาพยนตร์บันเทิง และภาพ
นั้นแม้ไปสร้างความบันเทิงให้คนทั่วโลก



แหวนวิเศษ

พ.ศ. ๒๔๗๒ / ๒๕ นาที
ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เงียบ
กำกับ นายน้อย ศรีศักดิ์ (พระบาทสมเด็จพระปกเกล้า
เจ้าอยู่หัว)

แหวนวิเศษ เป็นภาพยนตร์ชนิดเดินเรื่อง ผิพระหัตถ์
พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัวที่หลงเหลืออยู่
อย่างครบสมบูรณ์เพียงเรื่องเดียว และเป็นภาพยนตร์
ตามขนบหนังเงียบ คือมีอินเตอร์ไทเทิลคั่นบอกความ
เป็นไปและบทเจรจาแต่ละฉาก เพียงเรื่องเดียวที่
เหลือในประเทศไทยซึ่งอยู่ในสภาพสมบูรณ์ที่สุด

แหวนวิเศษ จึงเป็นหนังวิเศษมหัศจรรย์ เป็น
มรดกหนังเงียบเรื่องเดียวที่สมบูรณ์ของชาติ

ทะเบียนมรดก ภาพยนตร์ ของชาติ

ครั้งที่

พ.ศ. ๒๕๕๖

๓



เสด็จทอดพระเนตรมอญรำผี ปากดัด ๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๓

พ.ศ. ๒๔๗๓ / ๑๒ นาที

ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เสียง

ถ่ายภาพ พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว

หนึ่งในผลงานภาพยนตร์ส่วนพระองค์ของพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว ที่ยังคงหลงเหลือ และนับเป็นผลงานฝีพระหัตถ์ทรงถ่ายที่โดดเด่นที่สุดม้วนหนึ่งในฐานะภาพยนตร์บันทึกพิธีกรรมและวิถีความเชื่อของชนชาติมอญ ภาพยนตร์ม้วนนี้จึงมีได้สำคัญเพียงเพราะถ่ายโดยพระเจ้าแผ่นดินเท่านั้น แต่ยังเป็นหลักฐานทางชาติพันธุ์ ทางมานุษยวิทยา ทางขนบประเพณี และนอกจากนี้ ยังมีคุณค่าทางประวัติศาสตร์ เพราะกาลเวลาผ่านไปถึงแปดสิบปีเศษแล้ว



[พระราชพิธีโล้ชิงช้า]

พ.ศ. ๒๔๗๔ / ๕.๔๑ นาที

ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เสียง

ถ่ายภาพ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอพระองค์เจ้ารังสิตประยูรศักดิ์ กรมพระยาชัยนาทนเรนทร

ฟิล์มภาพยนตร์นี้ ถ่ายทำโดยสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอพระองค์เจ้ารังสิตประยูรศักดิ์ กรมพระยาชัยนาทนเรนทร บันทึกเหตุการณ์โล้ชิงช้าประจำปี พ.ศ. ๒๔๗๔ นับเป็นภาพยนตร์บันทึกพระราชพิธีโล้ชิงช้าหนึ่งในจำนวนไม่มากนักที่ยังคงเหลืออยู่ในปัจจุบัน เป็นหลักฐานให้คนไทยปัจจุบันและในอนาคตได้ประจักษ์ว่า พิธีโล้ชิงช้าที่เราเห็นแต่เสาชิงช้าใหญ่สีแดงกลางถนนหน้าวัดสุทัศน์ หากมันเคลื่อนไหวแล้วจะเป็นเช่นไร จึงเป็นภาพยนตร์ที่ทำให้พิธีโล้ชิงช้าอันหยุดนิ่งตาย กลับมีชีวิตยืนยาวต่อไปทุกครั้งที่นำออกฉาย



การรับเรือตอร์ปิโด

พ.ศ. ๒๔๗๘ / ๗๙.๔๗ นาที

วีเอชเอส / ขาว-ดำ / เสียง

อำนวยการสร้าง กองทัพเรือ

ถ่ายภาพ หลวงกลการเจนจิต (เกา วสุวัต)

ภาพยนตร์ที่หลวงกลการเจนจิต (เกา วสุวัต) ถ่ายไว้ในปี พ.ศ. ๒๔๗๘ เมื่อครั้งได้รับมอบหมายจากกองทัพเรือให้เป็นผู้ถ่ายทำภาพยนตร์บันทึกการรับเรือตอร์ปิโด ที่กองทัพเรือจ้างต่อที่ประเทศอิตาลี เป็นประจักษ์พยานถึงการกิจหนึ่งอันเป็นประวัติศาสตร์ของราชนาวีไทย และเป็นประจักษ์พยานถึงความสามารถของช่างถ่ายภาพยนตร์ที่สำคัญที่สุดคนหนึ่งในประวัติศาสตร์ภาพยนตร์ของชาติ



[รวมไทย]

พ.ศ. ๒๔๘๔ / ๓๑.๐๔ นาที

ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เสียง

ถ่ายภาพ หม่อมเจ้าศุภรพรรณดิศ ดิศกุล, พัน พึ่งเจริญ

ภาพยนตร์ที่บันทึกกรณีพิพาทไทยกับอินโดจีนของฝรั่งเศส เมื่อ พ.ศ. ๒๔๘๓ ซึ่งเมื่อได้ศึกษาเปรียบเทียบ กับหลักฐานทางเอกสารที่มีอยู่จึงลงความเห็นว่า น่าจะเป็นภาพยนตร์เรื่อง “รวมไทย” สร้างโดย กรมสาธารณสุขและกรมรถไฟ ถ่ายทำโดย ม.จ. ศุภรพรรณดิศ ดิศกุล นายช่างถ่ายหนังแห่งกรมรถไฟ และนายพัน พึ่งเจริญ นายช่างถ่ายหนังของกรมสาธารณสุข แต่ไม่ว่าที่สุดแล้ว จะเป็น “รวมไทย” จริงหรือไม่ก็ตาม ภาพยนตร์นี้ก็มีคุณค่าอยู่ในฐานะภาพยนตร์บันทึกกรณีพิพาทไทยกับอินโดจีนของฝรั่งเศสเพียงชิ้นเดียวที่เหลืออยู่ เป็นเอกสารประวัติศาสตร์สำคัญบทหนึ่งของชาติซึ่งไม่อาจทดแทนได้จากเอกสารอื่น ๆ

กรายมาเป็นแก้ว

[พ.ศ. ๒๔๙๓ - ๒๔๙๔] / ๓๓ นาที

ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เสียง

อำนวยการสร้าง พลเรือตรีชลิ สินธุโสภณ

กำกับ/ถ่ายภาพ ทัดทรง เสถียรสุด

ภาพยนตร์บันทึกโครงการทำแก้วขึ้นใช้เองของกองสัญญาณทหารเรือ ในระยะปี พ.ศ. ๒๔๙๓ - ๒๔๙๔ โดย พลเรือตรี ชลิ สินธุโสภณ ผู้บังคับกองในเวลานั้น



หวังว่าต่อไปจะสามารถผลิตหลอดวิทยุขึ้นใช้เองในประเทศ แต่ต้องล้มเลิกไปภายหลังเกิดกรณีกบฏแมนฮัตตัน แต่กระนั้น ตัวภาพยนตร์ก็ยังคงมีคุณค่ามหาศาล ทั้งในฐานะบันทึกประวัติศาสตร์ของชาติ และเป็นเกียรติประวัติของบรรดาบุคลากรในกองสัญญาณทหารเรือ ของนักวิทยาศาสตร์ไทยและนักปรัชญาอีกท่านหนึ่งซึ่งสร้างคุณูปการด้านปัญญาแก่สังคมไทยมาก คือ พันเอกสมคร บุรวาส นอกเหนือจากนั้นตัวงานภาพยนตร์เองได้แสดงให้เห็นว่ามีคุณค่าทางศิลปะการทำภาพยนตร์อย่างน่าทึ่ง



[อาจารย์ศิลป์ พีระศรี]

[พ.ศ. ๒๔๙๔] / ๑.๕๐ นาที

ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เสียง

ภาพยนตร์ที่บันทึกภาพ อาจารย์ศิลป์ พีระศรี ชาวอิตาลีเลียนสัญชาติไทยผู้มีคุณูปการอย่างยิ่งต่อวงการศิลปะร่วมสมัยของไทย ขณะทำงานปั้นพระบรมราชานุสาวรีย์สมเด็จพระเจ้ากรุงธนบุรี ที่หอภาพยนตร์ได้ค้นพบโดยบังเอิญในหนึ่งบ้านบันทึกพิธีศพบรรพบุรุษตามประเพณีจีนของครอบครัววิญญูรัตน์ นอกจากจะเป็นภาพเคลื่อนไหวของอาจารย์ศิลป์ พีระศรีกับงานศิลปะที่ได้รับการค้นพบเป็นครั้งแรกแล้ว ยังนับเป็นภาพยนตร์ที่ได้บันทึกท่วงท่าแห่งการทำงานศิลปะชิ้นที่มีอิทธิพลต่อ “บิดาแห่งศิลปะสมัยใหม่ของไทย” มากที่สุดชิ้นหนึ่งอีกด้วย

กรุงเทพฯ เมืองหลวงของเรา

[พ.ศ. ๒๕๐๐] / ๒๐.๓๐ นาที

ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เสียง

อำนวยการสร้าง สำนักข่าวสารอเมริกัน

ผู้สร้าง พิณเสกภาพยนตร์

ภาพยนตร์โฆษณาชวนเชื่อ สนับสนุนการสร้างโดยสำนักข่าวสารอเมริกัน ออกเผยแพร่ในราวปี พ.ศ. ๒๕๐๐ เพื่อแสดงให้คนไทยรู้สึกได้ว่า เราคือเมืองหลวงที่กำลังพัฒนาก้าวหน้า เพราะเราอยู่ในโลกหรือค่ายเสรีมิติหนึ่ง จึงเป็นภาพยนตร์ที่บันทึกสภาพปรากฏของกรุงเทพฯ เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๐๐ ซึ่งนับว่าเป็นตัวอย่างที่หาได้ไม่มากนัก อีกมิติหนึ่งกลับเป็นการบอกเล่าสภาพของกรุงเทพฯ ผ่านอุดมการณ์และยุทธวิธี



ต่อต้านค่ายคอมมิวนิสต์ของสหรัฐอเมริกา จึงมีความหมายระหว่างภาพให้ความทางประวัติศาสตร์มากกว่ากรุงเทพฯ ในตัวมันเอง



[โฆษณาซีพีงูบริบูรณ์บาล์ม ชุดหนูหล่อพ่อเขาพาไปดูหมี]

พ.ศ. ๒๕๐๕ / ๐.๒๘ นาที
ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เสียง
อำนวยการสร้าง สำนักงานโฆษณาสรรพสิทธิ

ภาพยนตร์โฆษณาแบบแอนิเมชัน สร้างโดยสำนักงานโฆษณาสรรพสิทธิ ของ สรรพสิทธิ วิริยศิริ นักสื่อสารมวลชนคนสำคัญของไทย ฝีมือการวาดโดย ปยุต เงากระจ่าง สร้างตัวการ์ตูนหนูหล่อและพ่อ เนื้อหาล้อแบบเรียนภาษาไทยสำหรับนักเรียนประถมอย่างแนบเนียน และแฝงการโฆษณาสรรพสิทธิซีพีงูบริบูรณ์บาล์มได้อย่างแยบยล เป็นที่ติดหูของคนที่เกิดทัน ภาพยนตร์โฆษณาชิ้นนี้ เป็นความทรงจำของยุคต้นแห่งสังคมออนไลน์ทางโทรทัศน์ และเป็นภาพยนตร์โฆษณาที่สร้างความเพลิดเพลินใจ ฝากรอยยิ้มมาถึงแม่อนุชนในปัจจุบันและสืบไป



หลุมศพที่ลือชื่อ

พ.ศ. ๒๕๐๕ / ๒๙.๓๕ นาที
ฟิล์ม ๑๖ มม. / ขาว-ดำ / เสียง
อำนวยการสร้าง บริษัท เอสโซ่ แสตนด์ดาร์ดประเทศไทย จำกัด
กำกับ สมบูรณ์ วิริยศิริ

ตอนหนึ่งในภาพยนตร์สารคดีชุดมรดกของไทย รายการสารคดีทางโทรทัศน์รายการแรก ๆ ที่คนไทยเป็นผู้สร้าง พาผู้ชมติดตามคณะนักโบราณคดีไทยที่ไปยังแหล่งขุดค้นสำคัญสองแห่ง คือ “บางซื่อ” และ

“ลือชื่อ” ตามชื่อของนายบาง เหลืองแดง และ นาย ลือ เหลืองแดง คนเก่าแก่ของตำบลบ้านเก่า จังหวัดกาญจนบุรี เส้นหมี่ของรายการอยู่ที่การเก็บเกี่ยวภาพสิ่งละอันพันละน้อยตลอดการเดินทาง ซึ่งกลายเป็นบันทึกทางประวัติศาสตร์ร่วมสมัยด้วยลีลาการเขียนบทอันเพลิดเพลินของผู้กำกับ คือ สมบูรณ์ วิริยศิริ



เพชรตัดเพชร

วันแรกฉาย ๕ เมษายน ๒๕๐๙ / ๑๐๘ นาที
ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง
อำนวยการสร้าง สหการภาพยนตร์ไทย
กำกับ วิจิตร คุณาวุฒิ, พรอมสิน สีบุญเรือง, ประกอบแก้วประเสริฐ

หนึ่งในภาพยนตร์ ๓๕ มม. เพียงไม่กี่เรื่อง ในยุคที่วงการภาพยนตร์ไทยใช้ฟิล์มขนาด ๑๖ มม. ถ่ายทำ ภาพยนตร์จนเป็นที่มาของคำว่า “ยุค ๑๖” สร้างจากอาชญากรรมของ เสก ดุสิต นักประพันธ์ชื่อดัง และ ส. เนาวราช การพุ่มพุ่มอย่างหนึ่งของภาพยนตร์เรื่องนี้คือ การประจบคู่ของสองพระเอกใหญ่ มิตรชัยบัญชา กับ ลือชัย ณฤนาท นอกจากนี้ยังมีคุณค่าเป็นตัวแทนของยุคสมัยแห่งสงครามเย็น และภาพยนตร์สายลับ



ผู้ชนะสิบทิศ

พ.ศ. ๒๕๐๙ - ๒๕๑๐
ฟิล์ม ๑๖ มม. / สี / พากย์
อำนวยการสร้าง เจ้าพระยาภาพยนตร์
กำกับ เนรมิต (อำนวยการผลิต)

ภาพยนตร์ซึ่งสร้างมาจากวรรณกรรมยอดนิยมของ “ยาขอบ” นับเป็นตัวอย่างอันหายากของหนังไทยไตรภาค โดยตัวหนังเองก็เป็นตัวอย่างอันดีเลิศของขนบการทำหนังอย่างนาฏลักษณะหนังไทย และการแสดงแบบหนังไทย การออกแบบฉาก เครื่องแต่งกาย การถ่ายทำ การตัดต่อ และที่สุดการกำกับของบรมครู “เนรมิต”



เขาชื่อกานต์

วันแรกฉาย ๒๗ มีนาคม ๒๕๑๖ / ๑๕๘ นาที
ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง
อำนวยการสร้าง ละโว้ภาพยนตร์
กำกับ หม่อมเจ้าชาตรีเฉลิม ยุคล

ภาพยนตร์ซึ่งสร้างจากนิยายชื่อเดียวกันของ สุวรรณี สุคนธา ได้รับรางวัล ส.ป.อ. (องค์การสนธิสัญญาป้องกันภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้) เป็นภาพยนตร์ไทยที่สามารถพูดถึงเรื่องอุดมการณ์ของหนุ่มสาว ที่กล้าเปิดโปงข่าวการฉ้อฉล เป็นภาพยนตร์ที่ตั้งให้บัณฑิตศึกษาคนรุ่นใหม่ให้กลับมาดูหนังไทย



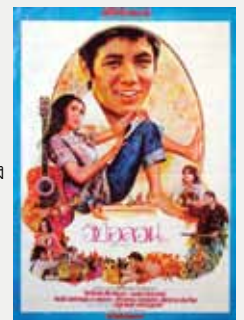
[ในราชชนูปถัมภ์นรากร]

พ.ศ. ๒๕๑๖ / ๒๕ นาที
ฟิล์ม ๑๖ มม. / สี / เสียง

ภาพยนตร์บันทึกเหตุการณ์ในพิธีไหว้ครู ที่มีชนูปถัมภ์นรากร ครูโบราณสำคัญชาวพัทลุง ผู้เผยแพร่การแสดงพื้นเมืองทางภาคใต้ เป็นผู้ครอบครอง โดยพระเจ้าวรวงศ์เธอพระองค์เจ้าเฉลิมพลทิฆัมพร ซึ่งได้เสด็จมาร่วมในพิธี ได้ทรงให้ชนูปถัมภ์นรากรครอบครองให้พระองค์ด้วย หลังพิธีเป็นการแสดงรำโนรา นับเป็นการสืบทอดที่บันทึกพฤติกรรมในฐานะครูใหญ่ของโนราในพิธีครอบครอง อันเป็นการสืบทอดศาสตร์และจิตวิญญาณของการแสดงพื้นบ้านพื้นเมืองจากรุ่นสู่รุ่น

วัยอลวน

วันแรกฉาย
๑๙ กันยายน ๒๕๑๙
/ ๑๒๑ นาที
ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง
อำนวยการสร้าง
เอเพ็กซ์โปรดักชั่น
กำกับ
เป็ญก โปสเตอร์



ภาพยนตร์ที่ออกฉายในวันเวลาที่สังคมไทยกำลังตกอยู่ท่ามกลางความขัดแย้งอย่างรุนแรงทางการเมืองระหว่างขวาและซ้าย และจบลงด้วยอุบัติเหตุ ๖ ตุลา อันหฤโหด แต่ตัวภาพยนตร์กลับประสบความสำเร็จ

ทะเบียนมรดก ภาพยนตร์ ของชาติ

ครั้งที่

พ.ศ. ๒๕๕๖

๓

สำเร็จได้รับการต้อนรับจากผู้ชมทั่วประเทศอย่างสูง สามารถครองใจคนไทยทุกชั้นชน โดยเฉพาะคนหนุ่มสาวที่มีพื้นเพจากต่างจังหวัดที่เข้ามาอ่านและหางานทำในกรุงเทพฯ สามารถสะท้อนภาพของสังคมไทยที่กำลังเปลี่ยนถ่าย ทั้งวัยของคนและของสังคม



คนภูเขา

วันแรกฉาย ๓๐ มิถุนายน ๒๕๒๒ / ๑๒๕ นาที

ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง

อำนวยการสร้าง ไพโรจน์ ใจสิงห์

กำกับ คุณาวุฒิ (วิจิตร คุณาวุฒิ)

คนภูเขา เป็นภาพยนตร์ไทยหนึ่งในร้อยที่หายาก ซึ่งเจตนาพูดแทนชนเผ่ากลุ่มน้อยในรัฐไทย ผู้สร้างตั้งใจถ่ายทอดให้เห็นวิถีชีวิต ความคิด และจิตใจของชนเผ่าเหล่านั้นด้วยความรู้สึกเห็นอกเห็นใจในความเป็นมนุษย์ ที่ถูกระห่ออย่างไม่ให้เทียมกัน

น้ำพุ

วันแรกฉาย

๗ มิถุนายน ๒๕๒๗

๑๓๔ นาที

ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง

อำนวยการสร้าง

ไพโรจน์ ใจสิงห์

กำกับ

ยุทธนา มุกดาสนิท

สร้างมาจากเรื่องจริงของ วงษ์เมือง นันทขว้าง หรือน้ำพุ ลูกชายคนเดียวของสุวรรณ สุคนธ์เที่ยง เจ้าของนามปากกา “สุวรรณ สุคนธ์” ก่อนจะเป็นหนังสือ “น้ำพุ” เป็นหนังสือเล่มเล็ก ๆ ที่กระทรวงศึกษาฯ แนะนำให้นักเรียนอ่านนอกเวลา เพราะความตายจากยาเสพติดของน้ำพุ สะท้อนใจสังคมไทยในเวลานั้น และเมื่อเป็นหนังสือที่ไม่มีบทสรุปแนะนำหนังนอกโรงเรียน แต่หลายโรงเรียนได้นำนักเรียนไปดู ชีวิตและชะตากรรมของเขายังฝังอยู่ในความทรงจำแห่งยุคสมัยหนึ่งของสังคมไทย

*หมายเหตุ ชื่อเรื่องที่อยู่ใน [...] หมายถึง ภาพยนตร์เรื่องนั้นไม่มีชื่อเรื่องปรากฏอยู่ในภาพยนตร์ เป็นชื่อที่หอภาพยนตร์ตั้งขึ้นเอง ปี พ.ศ. ที่อยู่ใน [...] หมายถึง ปี พ.ศ. ที่หอภาพยนตร์สันนิษฐานขึ้นเนื่องจากยังไม่มีหลักฐานชัดเจน

บุญชูผู้น่ารัก

วันแรกฉาย

๑๑ มิถุนายน ๒๕๓๑

/ ๑๑๕ นาที

ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง

อำนวยการสร้าง

ไพโรจน์ ใจสิงห์

กำกับ

บัณฑิต ฤทธิกุล



ภาพยนตร์วัยรุ่นที่บอวลกลิ่นอายของเด็กหนุ่มจากต่างจังหวัดที่พกความฝันบริสุทธิเดินทางมาเข้ากรุงเพื่อสอบเข้ามหาวิทยาลัยตามคำนิยามของสังคม โดยสันติสุข พรหมศิริ รับบท เป็น บุญชู บ้านไช้ เด็กสุพรรณคนซื่อได้อย่างสมจริงด้วยสำเนียงเหน่ออันเป็นเอกลักษณ์ ประกอบกับมุกตลกของแก๊งซูไม่ซึ่งช่วยสร้างสีสัน แต่ในขณะที่ตัวหนังก็พูดถึงระบอบการศึกษาของไทยไว้ได้อย่างแนบเนียน บุญชูผู้น่ารักจึงเป็นหนังบันเทิงที่มีสาระและอยู่ในใจของผู้ชมชาวไทยเสมอมา

บุกบู

วันแรกฉาย

๑๙ พฤษภาคม ๒๕๓๓

/ ๙๓ นาที

ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง

อำนวยการสร้าง

ไท เอ็นเตอร์เทนเมนต์

กำกับการแสดง

อุดม อุดมโรจน์



ภาพยนตร์ที่วาดด้วยเรื่องการก้าวผ่านพ้นวัยที่งดงามละเมียดละไมด้วยรอยยิ้มและเจือความขมขื่น ในขณะเดียวกันก็วิพากษ์คนเป็นพ่อ-แม่ได้อย่างเจ็บแสบ เพลงประกอบที่ช่วยขับอารมณ์ในหนังทำให้ได้รางวัลดนตรีประกอบยอดเยี่ยมจากชมรมวิจารณ์บันเทิง และจากสมาคมผู้สื่อข่าวบันเทิง นับว่าเป็นหนังเด็กที่ดีที่สุดเรื่องหนึ่งของไทย

2499

อันธพาลครองเมือง

วันแรกฉาย

๑๑ เมษายน ๒๕๔๐

/ ๑๐๕ นาที

ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง

อำนวยการสร้าง

ไท เอ็นเตอร์เทนเมนต์

กำกับ

นันทิพย์ นิมิบุตร



ภาพยนตร์ซึ่งสร้างจากนวนิยายที่ว่าด้วยแก๊งวัยรุ่นชื่อดัง ยุคจอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ เมื่อออกฉายปรากฏว่าได้รับการตอบรับจากผู้ชมเป็นประวัติการณ์ ทั้งที่อยู่ในช่วงตลาดหนังไทยตกต่ำ ด้วยเพราะการผลิตที่ประณีตตื่นตาตื่นใจตามขนบของนักทำหนังโฆษณา และประเด็นการถกเถียงกันว่าอะไรจริงอะไรเท็จ จากสื่ออินเทอร์เน็ต ซึ่งเพิ่งเกิดขึ้นในสังคมไทยในเวลานั้นพอดี จึงนับเป็นหลักฐานสำคัญอันหนึ่งในประวัติศาสตร์ภาพยนตร์ไทย

ฟ้าทะลายโจร

วันแรกฉาย

๒๘ กันยายน ๒๕๔๓

/ ๑๑๐ นาที

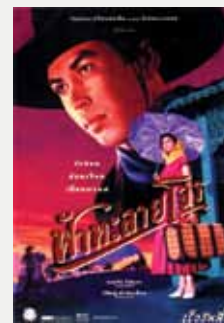
ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง

อำนวยการสร้าง

ไพโรจน์ ใจสิงห์

ร่วมกับฟิล์มบางกอก

กำกับ วิศิษฐ์ ศาสนเที่ยง



ภาพยนตร์รัก โคก บู้ เคล้าบทเพลงเสนาหุตามชนบทหนังไทยยุคเก่า ย้อนฟิล์มให้สรีวิจิตรตา แม้จะประสบความสำเร็จเฉพาะในหมู่นักดูหนังเฉพาะกลุ่มในประเทศไทย แต่ก็มีความโดดเด่นจนได้รับการคัดเลือกให้ไปฉายในเทศกาลภาพยนตร์เมืองคานส์ นับเป็นภาพยนตร์ไทยเรื่องแรกที่ได้รับเกียรตินี้

โหมโรง

วันแรกฉาย

๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๔๗

/ ๑๐๑ นาที

ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง

อำนวยการสร้าง

สหมงคลฟิล์ม, พร้อมมิตร

โปรดักชั่น, ภาพยนตร์บรรณา

และกิมมิคฟิล์ม

กำกับ อธิสิทธิ์ วิชัยลักษณ์



ภาพยนตร์ที่สร้างจากชีวิตของ “หลวงประดิษฐไพเราะ” ราชทินนามของ “ศรี ศิลปบรรเลง” บรมครูดนตรีไทยในยุครัตนโกสินทร์ ก่อให้เกิดกระแสเชิดชูความเป็นไทยที่ห่างหายไปนานจากจอภาพยนตร์ ภาพยนตร์ได้รับรางวัลมากมายจากในประเทศและได้รับเลือกให้เข้าชิงรางวัลออสการ์ ในสาขาภาพยนตร์ต่างประเทศยอดเยี่ยม พ.ศ. ๒๕๔๘

มหา'ลัยเหมืองแร่

วันแรกฉาย ๑๗ พฤษภาคม ๒๕๔๘ / ๑๐๕ นาที

ฟิล์ม ๓๕ มม. / สี / เสียง

อำนวยการสร้าง จีเอ็ม เอ็ม โท หับ

กำกับ จิระ มะลิกุล

ภาพยนตร์จากเรื่องสั้นชุด “เหมืองแร่” ผลงานของ อาจันต์ ปัญจพรรค์ ซึ่งเป็นแรงบันดาลใจให้คนหนุ่มสาวมาทุกยุคทุกสมัย เล่าถึงช่วงชีวิตหลังจากถูกรื้อไทรจากมหาวิทยาลัยกลางคัน และบ่ย์หน้าแบกใบรับรองการเรียนสู่เหมืองแร่ จังหวัดพังงา แม้จะไม่ประสบความสำเร็จในแง่ของรายได้ แต่ก็กวาดหลายรางวัลจากรางวัลภาพยนตร์แห่งชาติ สุพรรณหงส์ ครั้งที่ ๑๕





GEORGE EASTMAN HOUSE

International Museum of Photography and Film

เมื่อเดือนกรกฎาคมที่ผ่านมา หอภาพยนตร์ ได้ส่งเจ้าหน้าที่แผนกสารสนเทศไปศึกษางานที่ George Eastman House International Museum of Photography and Film (GEH) ณ เมืองโรเชสเตอร์ นครนิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกา เป็นเวลา ๑ เดือน เพื่อไปศึกษาการจัดการเอกสารสนเทศด้านภาพยนตร์ จากหน่วยงานที่ทำหน้าที่อนุรักษ์ฟิล์มมากกว่าหกสิบปี และมีกรุสะสมสารสนเทศขนาดใหญ่

โดย ชลิดา เอื้อบำรุงจิต รองผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ ได้ประสานงานกับ Paulo Cherchi Usai ซึ่งเป็น Senior Curator แผนกภาพยนตร์ ของ GEH ในการประชุมใหญ่ประจำปีของสมาพันธ์หอภาพยนตร์ ระหว่างชาติ ตั้งแต่เมื่อเดือนเมษายน พ.ศ. ๒๕๕๖

การเดินทางด้วยเครื่องบินร่วม ๓๐ ชั่วโมง พาเราข้ามซีกโลกไปยังโรเชสเตอร์ เมืองที่ได้รับการขนานนามว่า ศูนย์กลางภาพถ่ายของโลก เนื่องจากภายหลังสงครามกลางเมืองในสหรัฐอเมริกา ในปลายศตวรรษที่ ๑๙ เกิดการปฏิวัติอุตสาหกรรมขนานใหญ่ ฐานการผลิตเริ่มขยายตัวไปนอกเมืองหลวง โรเชสเตอร์ เองก็เป็นหนึ่งในเมืองที่ผู้แสวงโชคต่างเข้ามาจับจองที่ดิน รวมถึง จอร์จ อีสต์แมน (ค.ศ. ๑๘๕๔ - ๑๙๓๒) ซึ่งได้มาซื้อที่ดินที่โรเชสเตอร์ ในเวลาต่อมาได้ก่อตั้ง Eastman Dry Plate Co. และเมื่อคิดค้นการนำเซลลูโลสในเตรทมาผลิตเป็นฐานฟิล์มสำหรับการถ่ายภาพได้สำเร็จ จึงนำออกขายในชื่อ Eastman Kodak Co. หรือที่คนไทยคุ้นเคยกับในชื่อ **โกดัก** อันเป็นจุดเริ่มต้นสำคัญให้เกิดภาพยนตร์ ซึ่งสถานที่ที่ไปฝึกงานครั้งนี้คือ บ้านที่อีสต์แมนเคยอาศัยนั่นเอง

ด้านหน้า George Eastman House หรือ GEH ปกคลุมไปด้วยต้นไม้ร่มรื่น มีประตูเหล็กสีเขียวขนาดเล็กด้านหน้าปราสาทเป็นทางเข้าสำหรับเจ้าหน้าที่ เมื่อเข้าไปด้านในสิ่งที่เราได้เห็นก็คือ ภาพของอีสต์แมนที่มีขนาดใหญ่มากอยู่ด้านหน้า เพราะช่วงที่ไปฝึกงานตรงกับวันเกิดของอีสต์แมนพอดี (๑๒ กรกฎาคม ๑๘๕๔) เจ้าหน้าที่จึงจัดงานฉลองวันเกิดเล็ก ๆ เพื่อเป็นการรำลึกถึงอีสต์แมน

PHOTOGRAPHY COLLECTION แผนกอนุรักษ์ภาพถ่าย ซึ่งเก็บสะสมและซ่อมสงวนรักษาภาพถ่ายตั้งแต่ยุคแรกเริ่ม ที่ GEH มีกรุสะสมภาพถ่ายดาแกโรไทป์ (การใช้โลหะเงินบนแผ่นทองแดงในการถ่ายภาพ) ที่ใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งในโลก นอกจากนี้ ยังมีสตูดิโอถ่ายภาพเพื่อการทำสำเนาในรูปแบบไฟล์ดิจิทัล และยังมีการจัดเวิร์คช็อปการถ่ายภาพด้วยวิธีโบราณแบบต่าง ๆ เป็นประจำตลอดทั้งปี เช่น ตอนที่ไปมีการจัดเวิร์คช็อปการถ่ายภาพแบบ



International Museum of Photography and Film

ดาแกโรไทป์ ด้วยกล้องถ่ายภาพนิ่งขนาด ๓๕ มม. และการถ่ายภาพด้วยกระบวนการ Dry Collodion Negative ซึ่งใช้กระจกเป็นวัสดุรองรับในการถ่ายภาพ

MOTION PICTURE COLLECTION เป็นแผนกอนุรักษ์ภาพยนตร์ ภายในยังมีอีกสองฝ่าย คือ STILL, POSTER, PAPER COLLECTION ทำหน้าที่จัดการเอกสารสนเทศด้านภาพยนตร์ และ DRYDEN THEATRE มีหน้าที่จัดโปรแกรมและฉายภาพยนตร์ในแต่ละเดือน ซึ่งจะกล่าวอย่างละเอียดต่อไป

TECHNOLOGY COLLECTION เป็นแผนกที่อนุรักษ์และจัดเก็บอุปกรณ์เกี่ยวกับการถ่ายภาพและภาพยนตร์นับตั้งแต่แรกมีจนถึงปัจจุบัน ของสะสมที่น่าสนใจอย่างมากคือคิเนโตสโคป ซึ่งทำจากไม้ไผ่และยังอยู่ในสภาพที่สมบูรณ์มากของโรมัส อัลวา เอดิสัน และกล้องซีเนมาโตกราฟของลูมิแอร์ ซึ่งทั้งสองสิ่งนี้จัดแสดงไว้ที่ห้องนิทรรศการให้ผู้มาเยือนได้ดูกันด้วย

RICHARD AND RONAY MENSCHEL

LIBRARY เป็นห้องสมุดเฉพาะที่ให้บริการหนังสือ วารสาร และแผ่นพับด้านภาพถ่ายและภาพยนตร์ เปิดให้บริการแก่สาธารณะทุกวันอังคารถึงวันศุกร์ และมีระบบสืบค้นออนไลน์ที่เชื่อมโยงกับมหาวิทยาลัยโรเซเตอร์ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการค้นหาทรัพยากรสารสนเทศด้านภาพถ่ายและภาพยนตร์ได้ดียิ่งขึ้น

EASTMAN LEGACY COLLECTION ทำ

หน้าที่อนุรักษ์มรดกของจอร์จ อีสต์แมน และมี ARCHIVES AND STUDY CENTER สำหรับผู้ที่สนใจศึกษาอดีตชีวิตประวัติศาสตร์โดยเฉพาะ โดยมรดกที่สำคัญคือบ้านและสวนของอีสต์แมน ซึ่งเปิดให้บุคคลทั่วไปได้เข้าชมโดยพยายามคงไว้ให้เหมือนกับเมื่อครั้งที่อีสต์แมนใช้ชีวิตอยู่ที่บ้านหลังนี้มากที่สุด

หลังจากนั้น แนนซีผู้ดูแลการฝึกงานในครั้งนี้แนะนำให้เราได้รู้จักแผนกต่าง ๆ ของ GEH แล้ว แนนซีพาเราไปที่ฝ่าย STILL, POSTER, PAPER COLLECTION หรือ ภาพนิ่ง ใบปิด และเอกสารสนเทศเกี่ยวกับภาพยนตร์เป็นสำคัญ ซึ่งแนนซีเป็นผู้ดูแล และพาไปดูห้องเย็นเก็บเอกสารสนเทศซึ่งมีการควบคุมอุณหภูมิที่ ๒๐ องศาเซลเซียส และความชื้นสัมพัทธ์ ๓๐ - ๕๐%

เอกสารสนเทศส่วนใหญ่ คือ ภาพนิ่งเกี่ยวกับภาพยนตร์ โดยกรุสะสมที่ใหญ่ที่สุดคือ กรูภาพนิ่งของบริษัทวอร์เนอร์บราเธอร์ส และกรูภาพนิ่งของดิกลาส แฟร์แบงก์ส นักแสดง ผู้กำกับ ที่มีชื่อเสียงอย่างมากในยุคหนังเงียบ รองลงมาคือ ภาพยนตร์ ซึ่งมีทั้งเนกาทีฟขาวดำและเนกาทีฟสี ฟิล์มสไลด์

ขั้นตอนการจัดการเอกสารสนเทศของแผนกภาพยนตร์เริ่มตั้งแต่การจัดหา โดยแบ่งให้แต่ละฝ่ายทำหน้าที่จัดหาทรัพยากรของตนเอง แต่หากฝ่ายใดได้รับของที่ไม่เกี่ยวข้องกับงานของตน ก็จะส่งต่อไปยังฝ่ายที่รับผิดชอบนั้น ๆ แล้วจึงทำบัญชีเบื้องต้น และประเมินความสำคัญ ทรัพยากรสารสนเทศที่ได้รับการประเมินให้เข้าระบบจะถูกส่งต่อไปออกเลขทะเบียนจัดหาซึ่งเป็นเลข ๑๒ หลัก ที่ฝ่ายทำเครื่องมือช่วยค้น ซึ่งทำหน้าที่ควบคุมเลขทะเบียนจัดหาและลงข้อมูลในระบบ The Museum System ฐานข้อมูลหลักของ GEH เพื่อป้องกันความผิดพลาดในการลงข้อมูล

จากนั้นจึงจัดการเอกสารสนเทศเหล่านั้นให้พร้อมสำหรับการจัดเก็บ ทำเครื่องมือช่วยค้น แปลงสัญญาณ และจัดเก็บ ในกรณีที่เอกสารสนเทศชำรุดจะไม่ทำการอนุรักษ์แต่ประการใด ยกเว้นเมื่อมีกรณีจำเป็นต้องใช้เอกสาร

สนเทศเท่านั้น โดยจะส่งไปอนุรักษ์ที่แผนก PHOTOGRAPHY COLLECTION ซึ่งจะเก็บค่าใช้จ่ายในการอนุรักษ์ด้วย ในการฝึกงานครั้งนี้ แนนซีได้ทดลองให้ปฏิบัติจัดการเอกสารสนเทศ ๕ กลุ่มใหญ่ คือ การจัดการภาพนิ่งกรูดิกลาส แฟร์แบงก์ส, การจัดการ

GEORGE EASTMAN HOUSE

International Museum of Photography and Film



ฟิล์มภาพนิ่งและทำสำเนาฟิล์มภาพนิ่งกรูดิกลาส แฟร์แบงก์ส, การจัดการกรูเจมส์ การ์ด, การจัดการฟิล์มสไลด์กรูหนังสือพิมพ์ท้องถิ่น และการจัดเก็บใบปิดภาพยนตร์กรู STRAND RELEASING ซึ่งเป็นบริษัทจัดจำหน่ายภาพยนตร์ โดยในบทความนี้จะขอยกตัวอย่าง ๒ กลุ่มแรก

การจัดการภาพถ่ายกรูดิกลาส แฟร์แบงก์ส (DOUGLAS FAIRBANKS, 1883 - 1939) โดยขั้นตอนแรกคือ การคัดแยกภาพนิ่งกว่าห้าร้อยภาพที่แต่ละอยู่

ด้วยกันในกล่องโดยไม่มีชื่อเรื่องเขียนบอกไว้ในการปฏิบัติงานทุกครั้ง ต้องใส่ถุงมือผ้าฝ้ายหรือผ้าไมลอน เพื่อป้องกันการเกิดรอยนิ้วมือหรือรอยขีดข่วน เนื่องจากไม่มีชื่อเรื่องของภาพยนตร์ปรากฏไว้ในภาพ การคัดแยกจึงต้องอาศัยการอ่านภาพ หรือดูจาก “รหัส” ตัวอย่างเช่น ภาพนิ่งจากภาพยนตร์ซึ่งแสดงโดยดิกลาส แฟร์แบงก์ส ภาพนี้ จะเห็นว่ามียี่ห้อ BP3LA อยู่มุมขวาด้านล่าง

ของภาพ อักษร BP นี้ย่อมาจาก BLACK PIRATE ซึ่งก็คือชื่อภาพยนตร์ THE BLACK PIRATE นั่นเอง แต่กระนั้นก็ตาม บางรหัสในภาพก็อาจไม่ได้สอดคล้องกับชื่อภาพยนตร์เลยก็เป็นได้ เช่นในเรื่องเดียวกันนี้เอง ยังมีรหัส SP2 ปรากฏอีกด้วย รหัสต่าง ๆ นี้ เจ้าหน้าที่ของ GEH ต่างพยายามรวบรวมจากเอกสารที่ได้รับจากสตูดิโอ และช่วยกันจัดบันทึกทำเป็นบัญชีไว้เพื่อใช้ในการอ้างอิงต่อไป นอกจากนี้ยังต้องอาศัยการสังเกตเครื่องแต่งกายหรืออายุของนักแสดง และจะดีเป็นอันมากหากเคยดูภาพยนตร์เรื่องนั้น ๆ ก็จะช่วยให้การคัดแยกถูกต้องแม่นยำยิ่งขึ้น

เมื่อคัดแยกตามชื่อเรื่อง ภาพยนตร์ได้แล้ว จึงถึงขั้นตอนการจัดเก็บ โดยจะจัดเก็บตามชื่อเรื่อง ภาพถ่าย เรื่องเดียวกันจะใส่ไว้ในแฟ้มเดียวกัน และใส่กล่องจัดเก็บเอกสาร โดยทั้งแฟ้มและกล่องทำมาจากกระดาษรีไซเคิลเพื่อไม่ให้เกิดอันตรายต่อภาพถ่าย และใช้ดินสอเขียนชื่อเรื่องของภาพยนตร์ตรงขอบของแฟ้ม ก่อนจะจัดเก็บใส่กล่องอีกครั้งหนึ่ง ซึ่งสามารถเปิดจากด้านข้างได้ ทำให้เห็นชื่อเรื่องของภาพยนตร์โดยไม่ต้องหยิบกล่องออกมาทั้งหมด

อีกกรูหนึ่งคือการจัดเก็บฟิล์ม



สัญญาณด้วยเครื่องสแกนเนอร์ได้ เช่น ใบปิดภาพยนตร์ หากจำเป็นต้องทำสำเนา จะส่งให้ฝ่าย PHOTOGRAPHY COLLECTION ทำสำเนาโดยการถ่ายภาพให้ ซึ่งฝ่ายนี้จะมียุติสตูดิโอถ่ายภาพและระบบการจัดการไฟล์ดิจิทัล (Digital Asset Management: DAM) ในการจัดการไฟล์ภาพ

จากนั้น จึงทำเครื่องมือช่วยค้นภาพนี้ โดยส่วนงานนี้ใช้โปรแกรม FileMaker Pro ซึ่งเป็นโปรแกรมที่หอจดหมายเหตุนิยมใช้ในการจัดเก็บข้อมูล โดย GEH ได้ดัดแปลงและนำมาใช้จัด

๑. แนนซี คอฟฟ์แมน ผู้ดูแลการฝึกงาน กำลังเปิดให้ดูการจัดเก็บใบปิดภาพยนตร์ ภายในห้องเย็นเก็บเอกสารสนเทศ
๒. ห้องเก็บฟิล์มในเตา
๓. ส่วนพิธีภัณฑ์ของ GEH

๔. แผนกอนุรักษ์ภาพยนตร์
๕. ซิเนมาโตกราฟ
- และอุปกรณ์การถ่ายภาพและภาพยนตร์ของแผนก Technology Collection
๖. บริเวณด้านหน้า GEH

ในเตา (ฟิล์มที่ติดไฟได้ง่าย) ภาพนิ่งกรูดักลาส แฟร์แบงส์ ขนาด ๕ x ๗ นิ้ว และทำสำเนาเป็นไฟล์ดิจิทัลคุณภาพสูง ความละเอียดของภาพขึ้นอยู่กับขนาดภาพต้นฉบับ กรณีนี้ตั้งค่าความละเอียดของภาพที่ ๖๐๐ dpi หากภาพมีขนาดเล็กลงก็จะใช้ความละเอียดมากขึ้น ส่วนการจัดเก็บไฟล์ภาพดิจิทัล จะจัดเก็บในเซิร์ฟเวอร์หลักของแผนกภาพยนตร์โดยตรง โดยตั้งชื่อแฟ้มตามชื่อเรื่องของภาพยนตร์ และตั้งชื่อไฟล์ด้วยตัวเลข ๑๒ หลักตามเลขทะเบียนจัดหา จากนั้นจึงเขียนชื่อเรื่องที่มุมบนซ้ายมือบนซองรีการ์ด ตามด้วยลำดับของภาพและหมายเลขกล่องที่จัดเก็บที่มุมบนขวา และเลขทะเบียนจัดหาที่ด้านล่าง ในกรณีของฟิล์มภาพนิ่งในเตาจะไม่จัดเก็บในกล่องกระดาษ แต่จะจัดเก็บในกล่องพลาสติกที่แน่นซีดัดแปลงเองโดยใช้พลาสติกลูกฟูกมาตัดเป็นกล่อง และใช้กระดาษกันเพื่อป้องกันไม่ให้ฟิล์มเคลื่อนไหวเมื่อมีการขนย้าย

ส่วนเอกสารสนเทศที่มีขนาดใหญ่เกินขนาด A3 ซึ่งไม่สามารถแปลง

เคลื่อนของการใส่ข้อมูลหากมีเจ้าหน้าที่หลายคน เมื่อเสร็จเรียบร้อยแล้ว จึงจัดเก็บภาพนิ่งใส่กล่องเพื่อนำไปเก็บในห้องเย็นเป็นขั้นตอนสุดท้าย

นอกจากจะสอนขั้นตอนการจัดการเอกสารสนเทศแล้ว แนนซียังสอนวิธีการทำงานต่าง ๆ โดยเฉพาะการชี้ให้เห็นสิ่งสำคัญที่มักถูกละเลยไป อย่างเช่น การอธิบายความเป็นมาของเอกสารสนเทศแต่ละกรู ซึ่งมีส่วนช่วยในการประเมินการจัดการเอกสารสนเทศ ซึ่งความรู้เหล่านี้ จะได้นำมาปรับใช้ในการจัดการเอกสารสนเทศที่มีอยู่มากมายในหอภาพยนตร์ของเรา



เทศกาลภาพยนตร์เจียปเปอร์ดิโอเน
เริ่มขึ้นครั้งแรกเมื่อปี ๒๕๒๕ โดยกลุ่มนักศึกษา
เพื่อต้องการสร้างขวัญกำลังใจให้แก่เหยื่อ
ผู้ประสบภัยแผ่นดินไหวครั้งใหญ่ที่เกิดขึ้นบริเวณนั้น
ในปีแรกเทศกาลจัดขึ้นเพียง ๓ วัน
หลังจากนั้น ก็กลายเป็นจุดเริ่มต้น
ที่ทำให้เมืองเปอร์ดิโอเนเป็นที่รู้จัก
ในฐานะเมืองที่จัดงานเทศกาลภาพยนตร์เจียป

THE 32nd GIORNATE

สำหรับคนไทยทั่วไปแล้ว คงจะคุ้นเคยหนังเจียป
จากนักแสดงตลกชื่อดัง **ชาร์ลี แชปลิน** หรือที่คนจำนวน
หนึ่งเรียกเขาว่า **"ไอ้หนวดจัม"** นี้อาจเป็นผลมาจากการที่
ผลงานของแชปลินยังคงเผยแพร่อยู่จนถึงปัจจุบันใน
รูปแบบสื่อต่าง ๆ รวมทั้งลักษณะตัวละครของแชปลินที่
แสดงเป็น **"คนจรจัด"** ก็ยังถูกลอกเลียนแบบ และนำมา
เล่นตลกในสื่อกระแสหลักของไทยอยู่เป็นประจำ

ส่วนหนังเจียปของไทยแล้ว เป็นที่น่าเสียดายว่า ในประวัติศาสตร์
การสร้างหนังเล่าเรื่องของไทยนั้น มีการสร้างหนังเจียปเพียงไม่กี่เรื่อง และ
เริ่มสร้างในช่วงที่ประเทศตะวันตกได้ริเริ่มสร้างหนังเสียงแล้ว ทำให้ผู้สร้าง
หนังไทยหันไปผลิตหนังเสียงแทน หนาซ้ำในจำนวนภาพยนตร์ไทยไม่กี่เรื่อง
นี้ มีเพียงเศษเสี้ยวความยาวประมาณหนึ่งนาทีก ของภาพยนตร์ไทยเรื่อง **โชค
สองชั้น** (๒๕๓๐) ภาพยนตร์ไทยเรื่องแรกที่สร้างโดยทีมงานชาวไทย (สยาม
ในสมัยนั้น) เท่านั้นที่ยังคงอยู่รอดมาให้คนรุ่นหลังได้มีโอกาสเห็นมาจนถึง
ปัจจุบัน นอกจากนี้ก็จะมีหนังเจียปที่ถ่ายทำกันเอง ไม่ได้ออกฉายตาม
โรงภาพยนตร์อย่างภาพยนตร์ผีพระหัตถ์ของพระบาทสมเด็จพระปกเกล้า
เจ้าอยู่หัว เรื่อง **แหวนวิเศษ** (๒๕๓๒) หรือหนังสือผลงานของกลุ่มพนักงาน
ธนาคารมณฑล ซึ่งทำขึ้นเพื่อจัดฉายในสโมสรเรื่อง **กะเทยเป็นเหตุ** (๒๕๔๗)

แต่สำหรับในระดับนานาชาติแล้ว เทศกาลภาพยนตร์เจียปที่เมือง
เปอร์ดิโอเน (Pordenone) ซึ่งเป็นเมืองที่อยู่ทางด้านตะวันออกเฉียงเหนือ
ของประเทศอิตาลี หรือชื่อในภาษาอิตาลีว่า Giornate del Cinema Muto
ถือเป็นเทศกาลภาพยนตร์เจียปที่ใหญ่ที่สุด และมีความสำคัญอย่างมาก ใน
แต่ละปีจะมีผู้เข้าร่วมเทศกาลจากทั่วทุกมุมโลก

เทศกาลภาพยนตร์เจียปเปอร์ดิโอเน เริ่มขึ้นครั้งแรกเมื่อปี ๒๕๒๕
โดยกลุ่มนักศึกษา เพื่อต้องการสร้างขวัญกำลังใจให้แก่เหยื่อผู้ประสบภัย
แผ่นดินไหวครั้งใหญ่ที่เกิดขึ้นบริเวณนั้น ในปีแรกเทศกาลจัดขึ้นเพียง ๓ วัน
หลังจากนั้น ก็กลายเป็นจุดเริ่มต้นที่ทำให้เมืองเปอร์ดิโอเนเป็นที่รู้จักในฐานะ
เมืองที่จัดงานเทศกาลภาพยนตร์เจียป เริ่มมีผู้คนสนใจเข้าร่วมมากขึ้น
เทศกาลจึงต้องขยายระยะเวลาในการจัดงาน และด้วยจำนวนภาพยนตร์ที่
มีมากขึ้นในแต่ละปี เทศกาลมักจะคัดเลือกโปรแกรมภาพยนตร์เจียปที่หลากหลาย
และไม่จำกัดเฉพาะภาพยนตร์เจียปที่ได้รับความนิยมเพียงอย่างเดียว



เทศกาลภาพยนตร์เวียบบอร์ดิโอเน ครั้งที่ ๓๒

DEL CINEMA MUTO

โดย สันต์ชัย โชติรสเศรณี

เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๔๖ หอภาพยนตร์แห่งชาติ (ในสมัยนั้น) ได้ส่งภาพยนตร์เจียบของไทยไปเข้าร่วมเทศกาลด้วย ซึ่งนอกจาก *แหวนวิเศษ* และภาพที่เหลือจาก *โชคสองชั้น* ยังมีภาพที่เหลือจากภาพยนตร์ *ใครดีใครได้* (๒๕๓๑) รวมไปถึงภาพบันทึกเหตุการณ์สำคัญ ๆ ไม่ว่าจะเป็น *พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จประพาสกรุงเบียร์นและกรุงสตอกโฮล์ม* (๒๕๔๐) *พระราชพิธีถวายพระเพลิงพระบรมศพพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว* (๒๕๖๙) *พระราชพิธีบรมราชาภิเษกพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว* (๒๕๖๙) *พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จเยี่ยมมณฑลฝ่ายเหนือ* (๒๕๗๐) เป็นต้น

ความน่าตื่นตาตื่นใจของเทศกาลนี้ ไม่ได้มีเพียงการฉายหนังเจียบเท่านั้น แต่ยังมีกิจกรรมดนตรีสดประกอบด้วย ซึ่งส่วนใหญ่จะเป็นเปียโน จึงเป็นการจำลองภาพการจัดฉายภาพยนตร์ในยุคสมัยก่อนมาให้ผู้ชมได้รับชมกัน

สำหรับในปีนี้ ถือเป็นปีที่ ๓๒ โดยเทศกาลจัดขึ้นในวันที่ ๕-๑๒ ตุลาคม ที่ผ่านมา ซึ่งทางเทศกาลมีโปรแกรมที่สำคัญ ๆ เช่น

Sealed Lips: Sweden's Forgotten Years, 1925 – 1929 ซึ่งเป็นโปรแกรมภาพยนตร์เจียบของสวีเดน จากปี ๒๕๖๘-๒๕๗๒ ซึ่งถือเป็นช่วง “ขาลง” ของวงการภาพยนตร์ประเทศสวีเดน หลังจากผู้กำกับภาพยนตร์ฝีมือดี Victor Sjöström และนักแสดงชื่อดังอย่าง Greta Garbo ย้ายไปทำงานที่ฮอลลีวูด ทำให้ภาพยนตร์ที่สร้างในยุคนี้ถูกมองข้ามมาโดยตลอด

Mexico: Records of Revolution เป็นโปรแกรมที่รวบรวมภาพยนตร์ที่บันทึกเหตุการณ์ตั้งแต่ก่อนการปฏิวัติจนถึงหลังการปฏิวัติ ซึ่งถือเป็นเหตุการณ์ประวัติศาสตร์การเมืองที่สำคัญของประเทศเม็กซิโกครั้งใหญ่ ที่กินเวลานานกว่าทศวรรษ

Gerhard Lamprecht: “Keen Eye, Gentle Heart” ผลงานภาพยนตร์เจียบของผู้กำกับชาวเยอรมัน Gerhard Lamprecht ผู้สร้างภาพยนตร์ที่พยายามถ่ายทอดปัญหาความยากจนของเบอร์ลิน ในช่วงต้นคริสต์ศตวรรษที่ ๒๐

Early Cinema เป็นโปรแกรมที่รวบรวมภาพยนตร์ในยุคแรกเริ่มของการผลิตภาพยนตร์ เช่น The Corrick Collection ซึ่งเป็นภาพยนตร์เจียบจากหลากหลายผู้สร้างที่ครอบครัวยุโรป ได้บริจาคให้แก่หอภาพยนตร์และสต็อกแห่งชาติออสเตรเลีย (National Film and Sound Archive) เป็นผู้เก็บรักษาและอนุรักษ์

นอกจากนี้ ยังมีการฉายภาพยนตร์ที่เพิ่งได้รับการค้นพบใหม่ และภาพยนตร์ที่เพิ่งได้รับการบูรณะ อย่างผลงานภาพยนตร์ตลกของ Buster Keaton เรื่อง *The Blacksmith* (๒๕๖๔) โดยมีการค้นพบฟิล์มอีกชุดหนึ่งที่ประเทศอาร์เจนตินา จึงมีการลำดับภาพและฉากเพิ่มเติมจากฉบับที่เผยแพร่อยู่ในปัจจุบัน และไฮไลต์สำคัญของเทศกาลปีนี้ คือ การฉายรอบปฐมทัศน์ฟิล์มภาพยนตร์ *Too Much Johnson* (๒๕๘๑) ถ่ายทำโดย Orson Welles ซึ่งเป็นภาพยนตร์ที่เขาทำขึ้นเพื่อใช้ประกอบละครเวที Too Much Johnson แต่สุดท้ายก็ประสบปัญหาต้องล้มเลิกไปในที่สุด

และอีกหนึ่งโปรแกรมพิเศษของปีนี้ คือการฉายภาพยนตร์ประกอบการพากย์สดแบบ “เบนชิ” (Benshi) ซึ่งเป็นการพากย์ภาพยนตร์แบบดั้งเดิมของประเทศญี่ปุ่น โดยทางเทศกาลได้เชิญ Ichiro Kataoka ผู้สืบทอดวัฒนธรรมเบนชิชื่อดังในญี่ปุ่น โดยลักษณะของเบนชิจะคล้าย ๆ



กับการพากย์สดคนเดียวของไทย เพียงแต่ว่า นอกจากจะพากย์ตามบทแล้วยังจะต้องเป็นผู้เล่าบรรยายเรื่องราวต่าง ๆ ด้วย

ในส่วนของภาพยนตร์เปิดเทศกาลปีนี้ ทางเทศกาลได้เลือกภาพยนตร์สเปนเรื่อง *Blancanieves* (๒๕๕๕) ซึ่งเป็นภาพยนตร์ที่เพิ่งสร้างใหม่ แต่กลับใช้วิธีการดำเนินเรื่องตามแบบฉบับของภาพยนตร์เจียบ โดยดัดแปลงจากเรื่องสโนไวท์กับคนแคระทั้งเจ็ด ภาพยนตร์เรื่องนี้ได้รับเสียงชื่นชมจากนักวิจารณ์ทั่วโลก ส่วนภาพยนตร์ปิดเทศกาลเป็นผลงานภาพยนตร์ตลกที่ให้ความรู้สึกลับ ๆ ของ Harold Lloyd เรื่อง *The Freshman* (๒๕๖๘) ซึ่งเป็นการฉายประกอบการแสดงดนตรีแบบวงออร์เคสตราเต็มรูปแบบ

นอกจากการฉายภาพยนตร์เจียบประกอบดนตรีสดแล้ว ภายในเทศกาลยังมีการจัดกิจกรรมพิเศษอย่างกิจกรรม Masterclass โดยมีนักดนตรีที่ได้รับเชิญมาร่วมเทศกาลเป็นผู้สอนและถ่ายทอดเทคนิคต่าง ๆ แก่นักเปียโนรุ่นใหม่ที่ต้องการเรียนรู้ศาสตร์การเล่นเปียโนประกอบภาพยนตร์เจียบ และ Collegium ซึ่งเป็นการบรรยายที่เกี่ยวกับโปรแกรมภาพยนตร์ต่าง ๆ ที่ถูกนำเสนอในเทศกาลปีนี้

และเป็นประจำทุกปีที่เทศกาลจะมอบรางวัล The Jean Mitry Award ให้แก่บุคคลหรือหน่วยงานที่ได้ทำหน้าที่อนุรักษ์และสนับสนุนภาพยนตร์เจียบอย่างโดดเด่น โดยผู้ได้รับรางวัลในปีนี้ได้แก่ หอภาพยนตร์และสต็อกแห่งชาติออสเตรเลีย และ Aurelio de los Reyes นักประวัติศาสตร์ภาพยนตร์เม็กซิกัน

ถึงแม้ว่าเทศกาลภาพยนตร์เจียบปอร์ติโอเนจะไม่ได้รับความนิยมยิ่งใหญ่เหมือนเทศกาลภาพยนตร์สำคัญ ๆ อย่างเมืองคานส์ เบอร์ลิน หรือ เวนิส แต่เทศกาลแห่งนี้ได้ทำหน้าที่อื่นสำคัญยิ่ง นั่นคือการสนับสนุนการอนุรักษ์ภาพยนตร์เจียบ ซึ่งมักถูกมองข้ามจากภาคธุรกิจเพราะไม่สามารถทำกำไรได้ เทศกาลแห่งนี้จึงเป็นเสมือนสวรรค์สำหรับนักดูหนัง นักวิจารณ์ นักประวัติศาสตร์ นักอนุรักษ์ภาพยนตร์ และผู้ที่สนใจภาพยนตร์เจียบจากทั่วโลก





กิจกรรมเดือนสิงหาคม

๒๒ สิงหาคม - ๑ กันยายน

หอภาพยนตร์ ร่วมกับมูลนิธิหนังไทยจัดงานเทศกาลภาพยนตร์สั้นครั้งที่



๑๗ (17th Thai Short Film and Video Festival) ณ ห้องออติทอเรีย ชั้น ๕ และห้องประชุม ๔๐๑ ชั้น ๔ หอศิลปวัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร โดยตลอดเทศกาลได้จัดฉายภาพยนตร์สั้นทั้งของไทยและต่างประเทศ อาทิ โปรแกรมหนังยอดเยี่ยมจากเทศกาลภาพยนตร์สั้นแคลร์มองเฟอร็อง (เทศกาลหนังสั้นที่ใหญ่ที่สุดในโลก) โปรแกรม S-Express ที่รวบรวมหนังสั้นจากประเทศจีนและอาเซียน โปรแกรมหนังสั้น Queer โปรแกรมหนังสั้นที่เกี่ยวกับคนพิการ เป็นต้น และการจัดประกวดหนังสั้น โดยติดตามรายละเอียดรางวัลเทศกาลนี้ได้ที่หน้า ๑๒



๒๓ สิงหาคม บุรินทร์ วงศ์รัตนกุล ผู้อำนวยการฝ่ายบัญชีและการเงิน บริษัท มิยาบิ กริลล์ จำกัด นำทีมพนักงาน พร้อมด้วยดีเจคลื่น ๑๐๓.๕ จัดกิจกรรม “มิยาบิ สร้างรอยยิ้ม สร้างพลังสู่สังคม” จูงมือเหล่าน้อง ๆ โรงเรียนวัดสะแก เข้าร่วมกิจกรรม “โครงการโรงหนังโรงเรียน” ซึ่งจัดโดยหอภาพยนตร์ เพื่อร่วมสร้างประสบการณ์ในการชมภาพยนตร์ให้กับเด็ก ๆ และเรียนรู้เรื่องราวของภาพยนตร์ไทยตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบันภายในพิพิธภัณฑ์ภาพยนตร์ไทย พร้อมกันนี้ บริษัท มิยาบิ กริลล์ จำกัด ยังได้มอบเงินสนับสนุนโครงการโรงหนังโรงเรียน เป็นเงินจำนวน ๑๐,๐๐๐ บาท

๒๔ สิงหาคม สถาบันหนังไทย จัดกิจกรรมชั้นครู (Masterclass) ครั้งที่ ๘ โดยเชิญ Umesh Kulkarni ผู้กำกับภาพยนตร์มีรางวัลจากอินเดีย มาบรรยายถึงเบื้องหลังความคิดในการสร้างสรรค์ผลงานของเขา ณ ห้องออติทอเรีย ชั้น ๕ หอศิลปวัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร

กิจกรรมเดือนกันยายน

๓ กันยายน คณะผู้สูงอายุจากศูนย์การแพทย์กาญจนาภิเษก มหาวิทยาลัยมหิดล เข้าชมภาพยนตร์ ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา เรื่อง *Modern Time*

๓ กันยายน เนื่องในวาระก้าวสู่ปีที่ ๓๐ ของการสถาปนาหอภาพยนตร์ จึงได้มีการจัดกิจกรรม *ก้าวสู่สามทศวรรษหอภาพยนตร์* โดยในช่วงเช้า จัดฉายภาพยนตร์ญี่ปุ่นเรื่อง *แม่น้ำโคลน* และเชิญ นิวัติ กองเพียร มาเป็นวิทยากรเช่นเดียวกับวันสถาปนาหอภาพยนตร์ เมื่อวันที่ ๓ กันยายน ๒๕๒๗ และได้เปิดให้มีการบริจาคเงินเพื่อรำลึกถึงการบริจาคเงินทุนก่อตั้งหอภาพยนตร์เมื่อครั้ง ๒๕ ปีที่แล้ว โดยนำเงินดังกล่าวมอบให้กับพิพิธภัณฑ์วัดท่าพูด ในวันที่ ๑๙ กันยายน ซึ่งตรงกับวันพิพิธภัณฑ์แห่งชาติ เพื่อนำไปพัฒนาพิพิธภัณฑ์ต่อไป

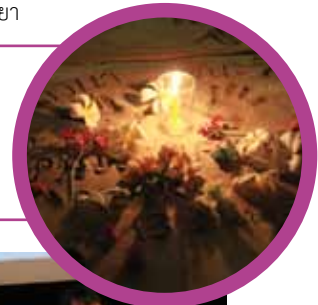
ในช่วงบ่าย ได้จัดกิจกรรมภาพยนตร์สนทนาในหัวข้อ “การเกิดใหม่ของฟิล์มเก่า” ว่าด้วยการใช้ภาพ



เคลื่อนไหวจากหอภาพยนตร์ โดยแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและมุมมองกับ โคม สุวงศ์ ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ ชลิดา

เอื้อบำรุงจิต รองผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ และ ประวิทย์ แต่งอักษร นักวิจารณ์ภาพยนตร์ พร้อมฉายภาพยนตร์เรื่อง *London : The Modern Babylon* ภาพยนตร์สารคดีจากอังกฤษซึ่งเป็นตัวอย่างที่น่าสนใจสำหรับการเลือกใช้ภาพเคลื่อนไหวมาตัดต่อเรียบเรียงให้เป็นภาพยนตร์ได้อย่างน่าสนใจและมีชีวิตชีวา ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

๑๐ กันยายน ผู้ชมภาพยนตร์ ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา ร่วมวางดอกไม้เพื่อรำลึกถึงนักแสดงสาว ฉายา “ไข่มุกแห่งเอเชีย” กาวานา ชนจิต บรรวยประทับมือและเท้า ณ ลานดารา (เสียชีวิต ๙ กันยายน ๒๕๕๕)



๑๘ กันยายน เจ้าหน้าที่หอภาพยนตร์และผู้เข้าชมภาพยนตร์ ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา ร่วมวางดอกไม้และจุดเทียนบนแผ่นจารึกรอยมือรอยเท้าของไกร้ง ทางเกว้งแดง เนื่องในวาระครบรอบ ๒ ปี การจากไปของยอดดาราตลกผู้ซึ่งครั้งหนึ่งเคยร่วมสร้างสีสันในภาพยนตร์ไทยมามากมายกว่า ๓๐๐ เรื่อง



๒๑ กันยายน หอภาพยนตร์ ได้รับเกียรติอย่างสูงจาก ออฟ ล่าพูน มาประทับรอยมือรอยเท้าเป็นดาวดวงที่ ๑๔๕ บนลานดารา และร่วมพูดคุยถึงประสบการณ์ในวงการภาพยนตร์ โดยมีผู้เข้าร่วมงานอย่างคับคั่ง ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา



๒๓ กันยายน สถาบันหนังไทย จัดงานประชุมวิชาการด้านภาพยนตร์ครั้งที่ ๓ โดยมีผู้นำเสนองานวิจัยที่เกี่ยวกับภาพยนตร์ไทยทั้งสิ้น จำนวน ๙ ชิ้น ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา (อ่านเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๑๔)

และในวันเดียวกัน หอภาพยนตร์ ร่วมกับ ออลแม็กกาซีน จัดฉายภาพยนตร์เรื่อง *ผู้พันเรือพวง* ในโครงการเรียนรู้ศิลปวัฒนธรรมผ่านสื่อภาพยนตร์ ณ อาคารซีพี ทาวเวอร์

๒๔ กันยายน กิจกรรมดูหนังกับโคม โดยในครั้งนี้ โคม สุวงศ์ จัดฉายภาพยนตร์เรื่อง *ปีศาจ* และได้แลกเปลี่ยนทัศนะกับนายแพทย์ประจวบ มงคลศิริ ผู้อำนวยการโรงพยาบาลพิจิตร ผู้รับบทเป็นพระเอก และ ทาดาชิ โอโนะซึกิ เจ้าหน้าที่จากสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทย นักแสดงสมทบในเรื่อง



กิจกรรมเดือนตุลาคม

9 ตุลาคม คณะผู้สูงอายุจากศูนย์การแพทย์กาญจนาภิเษก มหาวิทยาลัยมหิดล เข้าชมภาพยนตร์เรื่อง *บันทึกรักพิมพ์วิ* ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา ในวันเดียวกัน ชมรมผู้เกษียณอายุ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ จัดกิจกรรมสนทนาการเที่ยวชมแหล่งท่องเที่ยวในจังหวัดนครปฐม โดยครั้งนี้ได้เข้าเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์ภาพยนตร์ไทย และชมภาพยนตร์ภายในโรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

๑๓ ตุลาคม หอภาพยนตร์จัดฉายภาพยนตร์สารคดีการเมืองในโปรแกรมพิเศษ “ตุลารำลึก” เนื่องในวาระครบรอบ ๔๐ ปี เหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ จำนวน ๓ เรื่อง ได้แก่ *ประชาธิปไตย* โดย เอก รัตนเรือง และ *ภาสกร ประมูลวงศ์ ลมตุลาคม* โดย พัฒนะ จีรวงศ์ และ *เงาประวัติศาสตร์* โดย ภาณุ อารี ก้อง ฤทธิ์ดี และ กวีนิพนธ์ เกตุประสิทธิ์ ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา



๑๗ ตุลาคม หอภาพยนตร์จัดงานวันสรรพาสตร เพื่อเป็นการรำลึกถึงพระเจ้าบรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้าทองแถมถวัลยวงศ์ กรมหลวงสรรพาสตรศรภิกข “พระบิดาแห่งภาพยนตร์สยาม” โดยจัดฉายภาพยนตร์เจียบ และบรรเลงดนตรีประกอบโดยวงกอไผ่ พร้อมจำลองบรรยากาศ “งานประจำปีวัดเบญจมบพิตร” ซึ่งจัดขึ้นเป็นครั้งที่ ๕ ภายในงานมีการออกร้านและมหรสพต่าง ๆ มากมาย โดยมี นายพลากร สุวรรณรัฐ องคมนตรี เป็นประธานในพิธีดังกล่าว



๕ ตุลาคม หอภาพยนตร์จัดกิจกรรมวันอนุรักษ์ภาพยนตร์ไทย และพิธีประกาศขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติครั้งที่ ๓ จำนวน ๒๕ เรื่อง โดยได้รับเกียรติจากที่ปรึกษารัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม สุระ เทชะทัต ตัวแทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม เป็นประธานในพิธี โดยมีแขกผู้มีเกียรติและผู้มีส่วนเกี่ยวข้องกับภาพยนตร์ที่ได้รับการขึ้นทะเบียน อาทิ เปียก โปสเตอร์ ผู้กำกับภาพยนตร์เรื่อง *วัยอลวน* สันติสุข พรหมศิริ นักแสดงจากเรื่อง *บุญชู ๙* ยุทธนา มุกดาสนิท ผู้กำกับภาพยนตร์เรื่อง *น้ำพุ* เข้าร่วมงานดังกล่าวด้วย



๑๕ ตุลาคม ยามินา เบนกีกี รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศฝรั่งเศส ให้เกียรติมาเปิดประติมากรรม ฉอม กาแบง ดาราภาพยนตร์ที่เยือกเย็นที่สุดในโลก พร้อมทั้งเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์ภาพยนตร์ไทย และร่วมปลูกต้นราชพฤกษ์เพื่อเป็นที่ระลึก



ในวันดังกล่าว ได้มีบุคลากรจากสถาบันจิตเวชศาสตร์ สมเด็จพระยา กรมสุภาพจิต นำผู้ป่วยสูงอายุ เข้าชมภาพยนตร์เรื่อง *สวรรค์มีด* ภายในโรงภาพยนตร์ศรีศาลายา เพื่อใช้ภาพยนตร์เป็นสื่อ

ในการฟื้นฟูสมรรถภาพทางด้านสังคมและจิตใจของผู้ป่วย

๕ ตุลาคม

หอภาพยนตร์จัดกิจกรรมรำลึก ๔๓ ปี การเสียชีวิตของ มิตร ชัยบัญชา โดยในปีนี้ได้ได้รับเกียรติจากวงดนตรีกาญจนาภิเษก ร่วมบรรเลงเพลงประกอบภาพยนตร์ผลงานการแสดงของ มิตร ชัยบัญชา และจัดพิธีวางดอกไม้เพื่อรำลึกถึงนักแสดงผู้ยิ่งใหญ่ ณ ลานดารา ปิดท้ายด้วยการจัดฉายภาพยนตร์เรื่อง *แม่น้ำครุฑนคร*



คณะบุคลากรจากสถาบันต่าง ๆ ที่มาศึกษาดูงาน ณ หอภาพยนตร์

๒๖ สิงหาคม สาขาวิชาการจัดการสารสนเทศและการสื่อสาร คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

๒๙ สิงหาคม มหาวิทยาลัยกรุงเทพธนบุรี

๓๐ สิงหาคม ภาควิชาเทคโนโลยีการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

๑๒ กันยายน สาขาวิชาทฤษฎีศิลป์ คณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

๑๗ กันยายน สาขาวิชาออกแบบนิเทศศิลป์ และสาขาวิชาออกแบบประยุกต์ศิลป์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี

๗ ตุลาคม สาขาเทคโนโลยีการศึกษาแพทยศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

๑๑ ตุลาคม สาขาวิชาคณิตศาสตร์และแอนิเมชัน มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีมหานคร



ภาพยนตร์สั้น ยอดเยี่ยม ๒๕๕๖

ด้วยระยะเวลากว่า ๖ เดือน ตั้งแต่ประกาศรับสมัครคัดเลือก และจัดฉายภาพยนตร์ ในเทศกาลภาพยนตร์ สั้นครั้งที่ ๑๗ ประจำปี ๒๕๕๖ ที่หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) และ มูลนิธิหนังไทย ร่วมกันจัดขึ้น ทำให้บรรยากาศในพิธีประกาศรางวัลภาพยนตร์สั้น ยอดเยี่ยม ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร เมื่อวันอาทิตย์ที่ ๑ กันยายน ๒๕๕๖ จึง ออวอลไปด้วยผู้เข้าร่วมประกวด กลุ่มคนทำหนังสั้น ทั้งรุ่นเล็กรุ่นใหญ่ รวมทั้งเหล่าคนดูหนังสั้นที่มาพร้อม ลุ้นผลกันอย่างอุณหุนาฟาคัง

ผลการตัดสินรางวัลปีนี้ มีเรื่องที่น่าสนใจหลายอย่าง อาทิเช่น การคว้ารางวัลข้างเผือก (รางวัลที่มอบให้แก่ผลงาน ของนิสิตนักศึกษา) ของจิรัชยา วงษ์สุทิน นิสิตคณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จากภาพยนตร์เรื่อง *เด็กสาวสองคนใน สนามแบดมินตัน* ทำให้เธอเป็นผู้กำกับไทยคนเดียวที่ได้รับ รางวัลข้างเผือกสองปีซ้อน ในขณะที่รางวัลที่ได้รับความสนใจ เป็นพิเศษอย่าง รางวัลรัตน์ เปสตันยี ปีนี้ถือเป็นปีที่กรรมการ และผู้ชมบอกเอ่ยเป็นเสียงเดียวกันว่าเป็น “สายแข็ง” เมื่อ ผลงานที่เข้ารอบสุดท้ายกว่าครึ่งเป็นผลงานของผู้กำกับที่เคย ได้รับรางวัลจากเทศกาลมาแล้วทั้งสิ้น หลายคนก็เคยกำกับหนัง ยาวมาแล้วด้วย แต่สุดท้ายกลับเป็น ภาพยนตร์เรื่อง *อาณาจักร ใจ* ผลงานของ เอกลักษณ์ มาลีพิทยวรรณ ที่เป็นม้ามืดคว้ารางวัล ไปครอง ด้วยเนื้อหาที่เหมือนจะคาดเดาได้ มาพร้อมกับบทสรุป ที่สร้างความเหวอแต่ก็กินใจคนดูไปพร้อม ๆ กัน

ในขณะที่รางวัลรัตน์ เปสตันยี ในสาขา International ซึ่งมอบให้กับหนังสั้นต่างประเทศยอดเยี่ยม ได้แก่ ผลงานการกำกับของผู้กำกับจีนรุ่นใหม่ Zhao Shou Wei เรื่อง *Childhood Has Gone* แม้เจ้าตัวจะไม่ได้รับรางวัลภายใน งาน แต่ก็ได้ฝากข้อความขอบคุณสำหรับรางวัล และเรียกร้อง ให้คนทำหนังเห็นความสำคัญของหนังในฐานะสื่อที่สามารถ ถ่ายทอดความจริงในสังคม โดยข้ามเขตแดนของกฎระเบียบที่ จำกัดสิทธิเสรีภาพ

นอกจากนี้ หลังจากพิธีประกาศรางวัลแล้ว มูลนิธิหนัง ไทยได้มอบภาพยนตร์สั้นของไทยทั้งหมดที่ได้เคยส่งประกวดใน งานเทศกาลภาพยนตร์สั้นครั้งที่ ๑ เมื่อปี ๒๕๔๐ จนถึงปัจจุบัน ให้แก่หอภาพยนตร์ เพื่อให้หอภาพยนตร์นำไปอนุรักษ์ และนำ มาให้บริการสำหรับผู้สนใจสามารถศึกษาได้ต่อไปในอนาคต

■ ■ ■



ผลรางวัลเทศกาลภาพยนตร์สั้นครั้งที่ ๑๗ ประจำปี ๒๕๕๖

๑. BACC AWARD (หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร)

อาณาจักรใจ (Endless Realm) กำกับโดย เอกลักษณ์ มาลีพิทยวรรณ

๒. รางวัล Kodak Filmschool Competition

พระธุดงค์ (The pilgrim) กำกับโดย หรินทร์ แพททองไทย
ถ่ายภาพโดย มณีนรัตน์ ศรีนครินทร์
สาขาภาพยนตร์และวีดิทัศน์ คณะนิเทศศาสตร์ มหาวิทยาลัยรังสิต

๓. รางวัลพิราขาว

ชะตากรรม (Fate) กำกับโดย บุญส่ง นาคภู

๔. รางวัลตุ๊ก

รางวัลชนะเลิศ

Nyob Zoo (Hello) กำกับโดย ณัฐศักดิ์ วีระนรพานิช

รางวัลรองชนะเลิศ

พันปีผีแมน (Voices of the Spirit Cave) กำกับโดย ศุภร ชูทรงเดช
ฝากเสียง กำกับโดย ภาณุ แสง-ชูโต

๕. รางวัลรัตน์ เปสตันยี ในสาขา INTERNATIONAL

Best Short Film Award

Childhood has Gone กำกับโดย Zhao Shou Wei (China)

Special Mention

Welcome and our Condolences กำกับโดย Leon Prudovsky (Israel)
Amateur Filmmaker กำกับโดย Volha Dashuk (Belarus)
The Living Also Cry กำกับโดย Basil Da Cunha (Switzerland, Portugal)



๖.รางวัลรัตน์ เปสตันยี

รางวัลชนะเลิศ

อาณาจักรใจ (Endless Realm) กำกับโดย เอกลักษณ์ มาลีทิพย์วรรณ

รางวัลรองชนะเลิศ

นกขมิ้น (Oriole) กำกับโดย เกณิกา ปิ่นทรรณ

The Sweatshop กำกับโดย ชิน ตั้งสกุลสถาพร

ประกาศนียบัตรชมเชย

ชะตากรรม (Fate) กำกับโดย บุญส่ง นาคภู่

๘. รางวัล JENESYS 2.0

ผู้ได้รับคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการ JENESYS 2.0 ที่ประเทศญี่ปุ่น
Circle กำกับโดย ประทุมทอง วิไลย์ โรงเรียนเจริญศิลป์ศึกษา โพธิ์คำอนุสรณ์
It's my turn กำกับโดย ปาณัทร จุลเกษม โรงเรียนอัสสัมชัญสมุทรปราการ
Myself กำกับโดย สิทธิวัชร ทัพย์ธนโอฬาร โรงเรียนเซนต์คาเบรียล
What would you do? กำกับโดย เอลิษา เปียง โรงเรียนเซนต์โยเซฟคอนเวนต์
กลับสู่จุดเริ่มต้น กำกับโดย กฤษฎี เจริญสวัสดิ์ โรงเรียนหอวัง
ใครทำ กำกับโดย ปณิธาน ไคร์ครวญ โรงเรียนจุฬารณราชวิทยาลัย เพชรบุรี
ตัวตลก กำกับโดย อุษา เทพบุตร โรงเรียนราชโบริกานุเคราะห์
เมื่อฉันโดนรังแก กำกับโดย จุฬาลักษณ์ ปานทอง โรงเรียนวัดเขมาภิรตาราม
หาเรื่อง กำกับโดย สุภาณี ลิ้มโรจน์นุกุล โรงเรียนสายปัญญาในพระบรมราชินูปถัมภ์

๙. รางวัลช้างเผือกพิเศษ

รางวัลดีเด่น

ดึกแล้วคุณขา (Do not disturb) กำกับโดย จีรัช หวังวิศาล จบการศึกษาจากโรงเรียนสวนกุหลาบนนท์

The Cortege กำกับโดย ชีรพัฒน์ งาทอง จบการศึกษาจากโรงเรียนสายปัญญาในพระบรมราชินูปถัมภ์

The Way I Want วันที่ฝันเป็นจริง กำกับโดย สุภาณี ลิ้มโรจน์นุกุล จบการศึกษาจากโรงเรียนสายปัญญา ในพระบรมราชินูปถัมภ์

๗. รางวัลปยุต เงากระจ่าง

รางวัลชนะเลิศ

หนูน้อย กำกับโดย จรรยา เพตะโยธิน

รางวัลรองชนะเลิศ

視力 / Vision กำกับโดย เภาลี วุฒิมโกเมน

Pourquoi Chercher Ailleurs / Why do you search somewhere else กำกับโดย ศักดิ์ณรินทร์ ทับเจริญ

ประกาศนียบัตรชมเชย

8 กำกับโดย ไกรสิทธิ์ โภคสวัสดิ์

วิถีไฟ / Life of Fire กำกับโดย รัชริล หุตังคบดี

Breathe กำกับโดย ธวัชพงศ์ ตั้งสัจจะพจน์

๑๐. รางวัลช้างเผือก

รางวัลชนะเลิศ

เด็กสาวสองคนในสนามแบดมินตัน (She Is My Best Friend) กำกับโดย จิรัชยา วงษ์สุทิน สาขาวิชาภาพยนตร์และภาพนิ่ง คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รางวัลรองชนะเลิศ

พระธุดงค์ (The Pilgrim) กำกับโดย หรินทร์ แพททอง

สาขาภาพยนตร์และวีดิทัศน์ คณะนิเทศศาสตร์ มหาวิทยาลัยรังสิต

สี่แยกวงเพลิง กำกับโดย ณัฐปภัทร์ เข็มขาว สาขาภาพยนตร์และวีดิทัศน์ คณะนิเทศศาสตร์ มหาวิทยาลัยรังสิต

Vicious Cycle กำกับโดย อรุณกร พิค สาขาปรัชญาและศาสนา คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ประกาศนียบัตรชมเชย

Synchronicity กำกับโดย พงศธร อุดมทองเกษม ออกแบบนิเทศศิลป์ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์และการออกแบบ มหาวิทยาลัยพระจอมเกล้าธนบุรี

๑๑. รางวัลนักแสดง

ณัฐนิชา พฤกษพานิช จากเรื่อง อวสานโลกสวย

๑๒. รางวัลจิตรมาตรา

Deleted กำกับโดย นิทรธศ ลินวัฒนกุล

หยอย กำกับโดย ทศพร เจริญทอง

The Age of Anxiety กำกับโดย ไทกี ศักดิ์พิสิษฐ์

ไก่อีกเด็กตายบนปากโอ่ง กำกับโดย จุฬญาณนนท์ ศิริผล

๑๓. รางวัลขวัญใจมหาชน

ตา (Ta) กำกับโดย กุลกานต์ ชนกาญจน์ แมมเบอร์

งานประชุมวิชาการ ด้าน ภาพยนตร์ไทย ครั้งที่ ๓

เมื่อวันศุกร์ที่ ๒๗ กันยายนที่ผ่านมา สถาบันหนังไทย
หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) ได้จัดงานประชุมวิชาการ
ด้านภาพยนตร์ไทยขึ้น โดยปีนี้เป็นปีที่ ๓ แล้ว

โดยก่อนจะเริ่มงาน นายโตม สุวงศ์ ผู้อำนวยการหอ
ภาพยนตร์ ได้กล่าวต้อนรับผู้นำเสนอผลงานและผู้เข้าร่วมฟัง โดยใช้
โอกาสในการกล่าวเปิดงานนี้ บรรยายถึงประวัติศาสตร์ของการฉาย
ภาพยนตร์ครั้งแรกในประเทศไทย (หรือสยามในสมัยนั้น) ซึ่งนายโตม
ได้พยายามหาหลักฐานจากประกาศทางหน้าหนังสือพิมพ์ในอดีต ถึง
แม้ว่าหลักฐานล่าสุดที่ค้นพบคือ มีการจัดฉายภาพยนตร์ครั้งแรกใน
สยาม เมื่อวันที่ ๑๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๔๐ แต่กระนั้นก็ตาม ในประกาศ
มีการใช้คำที่แสดงให้เห็นว่า น่าจะมีการจัดฉายมาก่อนหน้านั้นแล้ว
เพียงแต่นายโตมยังไม่มีหลักฐานที่แสดงได้อย่างชัดเจนว่า จริง ๆ แล้ว
ภาพยนตร์เข้ามาจัดฉายครั้งแรกในสยามเมื่อไรกันแน่ ทั้งนี้ ก็ควรจะ
เป็นหน้าที่ของนักวิชาการและนักประวัติศาสตร์ที่จะไปค้นหาหลักฐาน
เพิ่มเติมต่อไป เพื่อให้ได้พบข้อเท็จจริงที่ชัดเจนมากขึ้น

สำหรับงานประชุมวิชาการด้านภาพยนตร์ไทยครั้งที่ ๓ นี้ มี
ผู้นำเสนอผลงานทั้งสิ้น ๙ ชิ้น โดยมีสาระสังเขป ดังนี้

พัฒนาการของนิทานจักร ๆ วงศ์ ๆ
สู่ภาพยนตร์ไทยแนวแฟนตาซีในสังคมไทย

โดย นางสาวนันทน์ อยู่อินทร์ ซึ่งได้บรรยายให้เห็นที่มา
ของนิทานพื้นบ้านที่ได้รับความนิยมมาอย่างต่อเนื่องใน
สังคมไทย ผ่านช่องทางสื่อต่าง ๆ ที่ร่วมสมัย เริ่มจากการ
ประมวลนิทานพื้นบ้านไทยจากเรื่องที่เล่าต่อ ๆ กัน แล้ว
จัดพิมพ์เป็นหนังสือโดยโรงพิมพ์วัดเกาะ จากนั้น ส่วน
ของโรงพิมพ์วัดเกาะก็ได้เป็นส่วนหลักสำหรับการ
ดัดแปลงนิทานเหล่านั้นให้เป็นภาพยนตร์ ละครโทรทัศน์
รวมถึงแอนิเมชันในยุคปัจจุบัน

(ผ) นางรำ : การประกอบสร้างภาพแทนทางวัฒนธรรม
ในภาพยนตร์ไทยร่วมสมัย

โดย นายสหัสโรจน์ กิตติมหาเจริญ ซึ่งวิเคราะห์ภาพ-
ลักษณ์ของตัวละครนางรำในภาพยนตร์ไทย ส่วนมากจะ
เป็นภาพยนตร์ผี และนางรำเหล่านี้จะเป็นผี นอกจากนี้
ตัวละครนางรำมักถูกนำเสนอผูกติดกับภาพลักษณ์ของ

ผู้หญิงไทยที่สวยงาม มีความสามารถ และเป็นທີ່หลงใหลของชายหนุ่ม

การศึกษาการแปลวัฒนธรรม
จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ
ในบทบรรยายใต้ภาพของภาพยนตร์

โดย นางสาวศศิ เอาทารกุล ซึ่งได้ศึกษาปัญหาและอุปสรรคของการแปลบทสนทนาภาษาไทยให้เป็นคำบรรยายภาษาอังกฤษในภาพยนตร์ไทย เพื่อสื่อความหมายให้แก่ผู้ชมชาวต่างประเทศ ซึ่งความแตกต่างทางวัฒนธรรมมีผลอย่างยิ่งที่ผู้แปลจะต้องพยายามหาทางแก้ไข เพื่อให้ยังคงสามารถสื่อความหมายที่ผู้กำกับภาพยนตร์ยังต้องการอยู่



สิ่งล่องหนมองเห็นได้

โดย นายอรรถนพ ชินตะวัน

เป็นการวิเคราะห์ภาพยนตร์ไทย

โดยใช้แนวคิดของนักปรัชญาชาวฝรั่งเศส Gilles Deleuze ซึ่งได้เคยวิเคราะห์ภาพยนตร์ในฐานะของเครื่องมือทางอุดมการณ์ในการนำเสนอภาพแทน (Representation) ผ่านการใช้กลวิธีเทคนิคเล่าเรื่องต่าง ๆ ซึ่งในที่นี้ นายอรรถนพได้ยกกรณีของภาพยนตร์นอกกระแส เรื่อง 36 เพื่อแสดงให้เห็นความแตกต่างของการใช้เทคนิคภาพยนตร์ในการเล่าเรื่อง เพื่อปลดอุดมการณ์ที่แฝงมากับเครื่องมือทางภาพยนตร์

ประวัติจากคำบอกเล่า ผู้กำกับภาพของไทย

โดย นายชาญชนะ หอมทรัพย์ ซึ่งนายชาญชนะได้สัมภาษณ์ผู้กำกับภาพของไทย ๑๐ ท่าน โดยแต่ละท่านมีผลงานที่โดดเด่นในแต่ละยุคของเทคโนโลยี แล้วนำมาประมวลเพื่อแสดงให้เห็นองค์ความรู้ด้านการกำกับภาพในอุตสาหกรรมภาพยนตร์ไทยตามยุคที่อุปกรณ์และเทคโนโลยีได้เปลี่ยนไป จากฟิล์มภาพยนตร์ ๓๕ มม. สู่ยุคฟิล์มภาพยนตร์ ๑๖ มม. และกลับสู่ยุคฟิล์ม ๓๕ มม. ก่อนจะเข้าสู่ยุคกล้องดิจิทัลในปัจจุบัน

ปฏิสัมพันธ์ระหว่างชนพื้นต้นกับการถ่ายทำภาพยนตร์
ทางชาติพันธุ์ : บทสำรวจข้อถกเถียงเบื้องต้น

โดย นายศรายุทธ เอี่ยมเอื้อ ซึ่งได้นำประสบการณ์ของการลงพื้นที่เพื่อไปทำงานในฐานะนักมนุษยวิทยา แล้วพบปัญหาของการรักษาความสัมพันธ์กับเจ้าของวัฒนธรรม ซึ่งยังคงเป็นข้อ

ถกเถียงว่า นักมนุษยวิทยาจะต้องเว้นระยะห่างระหว่างตัวเองกับเจ้าของวัฒนธรรมมากน้อยเพียงใดเพื่อให้ได้งานที่สมบูรณ์ที่สุด

ปิตตานิรามา :

ชีวิต ความทรงจำในเมืองตานี

หลังจกภาพยนตร์ โดย นายศุภกร ชูทรงเดช ซึ่งได้นำเสนอเรื่องราวของคนในชุมชนเมืองปัตตานี ผ่านการสัมภาษณ์คนในท้องถิ่นที่มาเล่าเรื่องราวในอดีต สมัยที่เมืองปัตตานียังมีโรงภาพยนตร์ ซึ่งถือเป็นศูนย์กลางความบันเทิงของคนในพื้นที่ และการตกต่ำของโรงภาพยนตร์ในยุคหลังจากที่เกิดความขัดแย้งระหว่างคนมุสลิมกับทหาร รวมไปถึงชีวิตปัจจุบันของผู้คนในเมืองปัตตานี

นอกจากงานประชุมวิชาการครั้งนี้จะมีเรื่องเกี่ยวกับภาพยนตร์ไทยแล้ว สถาบันหนังไทยยังเพิ่มหัวข้อที่เกี่ยวกับภาพยนตร์ในประเทศอาเซียนอีกด้วย เพื่อสร้างพื้นที่ในการเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับประเทศในอาเซียน โดยมีงานวิเคราะห์ภาพยนตร์กึ่งวิชาการ ๒ ชิ้น ดังนี้

อิสลามในภาพยนตร์อินโดนีเซีย
กับโลกประชาธิปไตยหลังยุคระเบียบใหม่

โดย นายสิทธิรา เลิศไพฑูรย์ศิริ ซึ่งได้วิเคราะห์เนื้อหาของภาพยนตร์อินโดนีเซียหลายเรื่องในยุคปัจจุบัน ที่พยายามจะปฏิเสธหลักคิดทางศาสนาอิสลามที่ขัดแย้งกับหลักการปกครองประชาธิปไตย โดยภาพยนตร์เหล่านี้ต่างได้รับความนิยมในประเทศเป็นอย่างมาก

เงาแห่งสายลม :

มองชีวิตคนเวียดนามผ่านภาพยนตร์ของ
Đặng Nhật Minh

โดย นางรัชรา ชมะวรรณ มุกดาวิจิตร ได้วิเคราะห์ผลงานภาพยนตร์ของผู้กำกับเวียดนาม Đặng Nhật Minh ซึ่งส่วนใหญ่จะนำเสนอภาพของสังคมเวียดนามในอดีต ว่ามีบทบาทในด้านวัฒนธรรมของประเทศเวียดนามตามนโยบายรัฐบาลอย่างไร

สำหรับปี พ.ศ. ๒๕๕๗ ที่จะถึงนี้ สถาบันหนังไทย จะเป็นเจ้าภาพจัดงานประชุมวิชาการภาพยนตร์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ในช่วงเดือนกรกฎาคม และจะจัดประชุมวิชาการด้านภาพยนตร์ไทยครั้งที่ ๔ ในเดือนกันยายน ผู้ที่สนใจสามารถติดตามข่าวสารได้ที่สื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ของหอภาพยนตร์ ไม่ว่าจะเป็นทางจดหมายข่าว เว็บไซต์ หรือเฟซบุ๊ก ของหอภาพยนตร์



เมื่อ ปีศาจ และ สาย สี่มา มาเยือน

โดย พุทธพงษ์ เจียมรัตน์บุญ



ในฐานะงานวรรณกรรม นวนิยายเรื่อง **ปีศาจ** ของ เสนีย์ เสาวพงศ์ นับเป็นผลงานที่ทรงอิทธิพลทางความคิดต่อบรรดานักคิดนักเขียนไทยมายาวนานหลายทศวรรษ ด้วยประเด็นอันแหลมคมว่าด้วยการพลัดใบไปสู่ “สิ่งใหม่ ๆ” อันเป็นผลมาจากความไม่เท่าเทียมกันในสังคม

สิ่งนี้จะยังผลให้ **ปีศาจ** เป็นอมตะ และสิ่งสถิตอยู่ในความคิดอ่านของหนุ่มสาวผู้ฝึกฝนวรรณกรรมมาทุกยุค โดยเฉพาะหลังเหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ **ปีศาจ** ซึ่งก่อนหน้านี้ถูกกระบอบเผด็จการทหารทำให้เงียบหายไปนับสิบปี (จัดพิมพ์รวมเล่มครั้งแรก พ.ศ. ๒๕๐๐) ก็ได้กลับมาเป็นที่เลื่องลือของบรรดานักศึกษาปัญญาชน ส่งผลให้เกิดการพิมพ์ซ้ำอย่างต่อเนื่องจนถึงปัจจุบัน ทั้งยังได้รับการแปลเป็นภาษาต่างประเทศ และได้รับการจัดอันดับให้เป็น “๑ ในหนังสือดี ๑๐๐ เล่มที่คนไทยควรอ่าน”

แม้กาลเวลาจะไม่อาจหยุดยั้งการหลอกหลอนของ **ปีศาจ** แห่งวรรณกรรมต้นนี้ได้ **ปีศาจ** ในอีกสถานะหนึ่งกลับพ่ายแพ้ให้แก่กาลเวลาอย่างเงียบเชียบ เงียบจนน้อยคนนักที่จะรู้ว่า ครั้งหนึ่ง เรื่องราวของ **สายสี่มา** ทนายหนุ่มนักอุดมคติ ผู้ต่อสู้กับความกดขี่ทางชนชั้น ก็เคยได้รับการถ่ายทอดให้เกิดมีชีวิตขึ้นมาบนแผ่นฟิล์ม โดยบริษัท **พินเนศภาพยนตร์** ซึ่งมี **เจน จาร์สคิลป์** ผู้มีบทบาทในฐานะนักหนังสือพิมพ์ เป็นผู้อำนวยการสร้างกำกับโดย “หนูม ๒๒” และมีนักแสดงนำคือ **โปรยชัย ชโลมเวียง** กับ **ศรอนงค์ นวลศิลป์** ออกฉายเมื่อประมาณปี พ.ศ. ๒๕๒๔ อันเป็นช่วงเวลาที่ยุคไทยสะท้อนปัญหาสังคมกำลังแบ่งบาน

นั่นเป็นเหตุผลให้ในรายการ **ดูหนังกับโดม** เมื่อวันอาทิตย์ที่ ๒๙ กันยายนที่ผ่านมา โดม สุขวงศ์ ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ จึงได้นำภาพยนตร์เรื่อง **ปีศาจ** ซึ่งหอภาพยนตร์ได้อนุรักษ์ไว้ตั้งแต่ประมาณสิบปีที่แล้ว ออกมาจัดฉายให้สาธารณชนได้รับรู้ถึงการมีอยู่ โดยระหว่างค้นคว้าหาข้อมูลเพิ่มเติม เราได้พบว่า โปรยชัย ชโลมเวียง ผู้รับบทเป็นสาย สี่มา นั้น ชื่อที่แท้จริงคือ **ประจวบ มงคลศิริ** ปัจจุบันเป็นนายแพทย์ผู้อำนวยการโรงพยาบาลพิจิตร จึงได้เรียนเชิญให้มาชมภาพยนตร์และร่วมสนทนาด้วย ซึ่งคุณหมอประจวบได้ตอบรับเป็นอย่างดี และยังพาคณะจากโรงพยาบาลพิจิตรเดินทางไกลข้ามภูมิภาคมาร่วมชมอีกกว่าสี่สิบชีวิต

ก่อนฉายภาพยนตร์ เราได้เชิญให้คุณหมอประจวบ ผู้เป็น “สายสี่มา” ตัวจริงเสียงจริงออกมาแนะนำตัว และกล่าวถึงความเป็นมาของภาพยนตร์เรื่อง **ปีศาจ** คุณหมอได้เล่าย้อนให้ฟังตั้งแต่ช่วงชีวิตในวัยเยาว์ว่า เขาเป็นเด็กต่างจังหวัด เกิดและเรียนที่อุทัยธานี จบ มศ.๓ เข้ากรุงเทพฯ มาเรียนต่อที่โรงเรียนทิววิเศษ โดยอาศัยกินอยู่ที่วัดมหาธาตุ คล้ายกันกับสาย สี่มา ในวัยเยาว์ และด้วยความที่วัดมหาธาตุนั้นอยู่ใกล้กับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เขาจึงได้มีโอกาสร่วมทำกิจกรรมกับนักศึกษาามาตั้งแต่ชั้นมัธยม ทั้งยังได้มีส่วนร่วมกับเหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ กระทั่งเมื่อสอบเข้าคณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ได้แล้วก็ยังคงเป็นนักกิจกรรมด้วย จนวันหนึ่ง ได้มีโอกาสขึ้นเวทีอภิปรายร่วมกับ **ชรรค์ชัย บุนปาน** **เจน จาร์สคิลป์** และ **เสนีย์ เสาวพงศ์** ซึ่งได้รับเชิญมาที่มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ภายหลังจบการอภิปราย ชรรค์ชัย บุนปาน เจ้าของโรงพิมพ์พินเนศและหนังสือพิมพ์มติชน ได้เข้ามาทบทวนให้เขามารับบทเป็นสาย สี่มา ในภาพยนตร์เรื่องนี้ คุณหมอประจวบในวันที่ยังเป็นนักศึกษาแพทย์ ผู้เปี่ยมไปด้วยอุดมคติทางการเมืองก็ตกปากรับคำ และเดินทางลงไปร่วมถ่ายทำที่กรุงเทพฯ ในช่วงวันเสาร์-อาทิตย์เป็นหลัก โดยมีนักแสดงนำอีก ๓ คน คือนางเอกและคู่รองเป็นนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ การ



๑. นายแพทย์ประจวบ มงคลศิริ ขณะนำวรรณกรรม ปีศาจ
๒. ฉากสำคัญของเรื่อง สาย สี่มา ลูกชิ้นพุดกลางโต๊ะอาหาร
๓. คณะจากโรงพยาบาลพิจิตรและวิทยากรถ่ายรูปร่วมกัน
๔. ทาดาชิ โอนซากิ ชี้ภาพตนเองเมื่อครั้งร่วมแสดงใน ปีศาจ

ถ่ายทำใช้เวลาประมาณ ๔-๖ เดือน ระหว่างนั้น เขายังได้รับการทาบถามให้รับพระเอกหนึ่งเรื่องคือ ผู้ใหญ่มาอยู่กับพ่อกับแม่ ภาพยนตร์จากการ์ตูนการเมืองของ ชัย ราชวัตร ซึ่งใช้เวลาถ่ายทำสั้น ๆ เพียง ๒ อาทิตย์ ก่อนจะต้องหยุดรับงานแสดงเรื่องอื่นที่มีผู้ทาบถามเข้ามาอีก เนื่องจากต้องขาดเรียนบ่อยจนถูกหักท้วงจากอาจารย์

ในส่วนของการชื่อนักแสดงนำเรื่อง ปีศาจ คือ โปรชัย ชโลมเวียง และ ศรอนงค์ นวศิลป์ คุณหมอประจวบกล่าวว่า เป็นความคิดของผู้สร้างที่อยากให้ชื่อนี้มีความหมายในเชิงอุดมคติอย่างเดียวกับแก่นของนวนิยาย แต่เขาก็ไม่ทราบสาเหตุว่าทำไมผู้กำกับซึ่งแท้จริงคือ สุพรรณ บุรณะพิมพ์ ศิลปินหญิงคนสำคัญของวงการภาพยนตร์ไทย กลับต้องใช้นามแฝงว่า “หนุ่ม’22” และนอกจากผู้กำกับและนักแสดงนำจะใช้ชื่อปลอม ชื่อเรื่องก็ยังมีความสับสนแรกแรก คุณหมอประจวบจำได้ว่าเปลี่ยนจาก ปีศาจ เป็น สาย สี่มา นักสู้สามัญชน อย่างที่ขึ้นในเครดิตต้นเรื่อง เพราะกลัวผู้ชมจะเข้าใจผิดคิดว่าเป็นหนังผี แต่โดมได้ให้ข้อมูลเสริมว่าสุดท้ายแล้วภาพยนตร์เรื่องนี้ก็กลับมาใช้ชื่อ ปีศาจ เช่นเดิม สังเกตได้จากใบปิดภาพยนตร์



นอกจากพระเอกของเรื่อง การฉายหนัง ปีศาจ ในครั้งนี้ ก็ยังมีนักแสดงอีกท่านที่มาร่วมชมด้วยคือ ทาดาชิ โอนซากิ เจ้าหน้าที่จากสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทย ผู้รับบทเป็นทหารญี่ปุ่นที่บุกเข้ามาในพื้นที่บ้านเกิดของสาย สี่มา ซึ่งเขาเพิ่งมีโอกาสได้ชมภาพยนตร์เรื่อง ปีศาจ นี่เป็นครั้งแรก โดยนอกจากโอนซากิแล้ว ยังมีอาจารย์เชอจิ อุได นักวิจัยวรรณกรรมไทย แห่งมหาวิทยาลัยโตเกียวศึกษาต่างประเทศ และ อาจารย์บัญญัติ สุภารัตน์ แห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ มาร่วมแสดงเป็นส่วนหนึ่งของทัพญี่ปุ่น โดยชื่อของทั้งสามคน ได้ปรากฏอยู่ใน

เครดิตตอนต้นเรื่องในฐานะนักแสดงเกียรติยศ

ขณะที่โดม สุขวงศ์ เจ้าของรายการ ผู้เคยชมภาพยนตร์เรื่องนี้คราวที่ออกฉายจริงเมื่อ ๓๐ ปีที่แล้ว และไม่ประทับใจในแง่ของความเป็นภาพยนตร์ กล่าวว่า เมื่อได้มาดูอีกครั้งกลับรู้สึกดีขึ้นกว่าเดิม แม้ทีมงานสร้างซึ่งโดยมากเป็นนักคิดนักหนังสือพิมพ์ อาจจะยังไม่แข็งแรงพอสำหรับการทำภาพยนตร์ แต่ก็เห็นถึงความพยายามที่จะถ่ายทอดสารของวรรณกรรมเรื่องนี้ออกมาให้ได้ถึงคนหมู่มาก โดยเฉพาะการแสดงของคุณหมอประจวบ มงคลศิริ นั้น ฉายให้เห็นถึงสปีดแบบเดียวกันกับสาย สี่มา ในวรรณกรรม ซึ่งเชื่อว่าปัจจุบันจิตวิญญาณนี้ก็ยังคงอยู่ จากวิธีพูดและความคิดที่คุณหมอประจวบสื่อออกมาให้เห็นในวันนั้น

แม้ภาพและเสียงของภาพยนตร์เรื่องนี้จะไม่ค่อยดี คุณภาพนัก แต่ก็นับว่าเป็นภาพยนตร์หายากที่ยังคงมีเนื้อหาครบถ้วนสมบูรณ์ ทำให้ผู้ชมกว่าครึ่งโรงที่ไม่เคยรู้จัก ปีศาจ มาก่อน ได้สัมผัสกับความคิดฝันของคนหนุ่มสาวที่ต้องการก้าวพ้นออกไปจากความเชื่ออันคร่ำครึเรื่องขนชั้นวรรณะ ความยุติธรรมนานา และเสาะแสวงหาถึงสิ่งที่ดีกว่าในสังคม ฉากสำคัญท้ายเรื่องเมื่อสาย สี่มา ลูกชิ้นกล่าวถึงอุดมคติของโลกใหม่ ท่ามกลางบรรดาศักดินาเก่าที่เรียงรายอยู่รอบโต๊ะอาหารชั้นสูงนั้น สร้างความประทับใจให้แก่ผู้ชมหลายคนจนถึงขั้นเอ่ยปากว่า อยากให้ภาพยนตร์นี้ออกไปจัดฉายในมหาวิทยาลัย เพื่อให้เป็นแรงบันดาลใจสำหรับคนรุ่นหนุ่มสาวในยุคนี้

ซึ่งเชื่อว่าวันหนึ่ง เมื่อผ่านการบูรณะให้กลับมามีคุณภาพที่สมบูรณ์ ปีศาจ คนนี้คงจะได้ออกมาละวาดต่อความมืดมนของใครอีกหลายคนบนโลกภาพยนตร์



เทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์
เพื่อการเรียนรู้แห่งประเทศไทย
“เรามอบความรู้คู่ความบันเทิง”
ครั้งที่ 9



* เหมาะสำหรับนักเรียนระดับประถมศึกษาตอนต้นขึ้นไป

รายการ “๗ สิ่งมหัศจรรย์” หรือ “7 Wonders” เป็นรายการจากเยอรมนี ที่นำเสนอเรื่องราวที่น่าทึ่งทั้งขนาดใหญ่ ขนาดเล็ก และยังแฝงด้วยความสนุกสนาน ในรายการวิทยาศาสตร์สำหรับเด็กที่มีชื่อเสียงนี้ โทมัส เบริสกา และผู้ช่วยของเขาได้เดินทางเสาะหาเรื่องราวที่น่าอัศจรรย์และการทดลองที่คุณหนู ๆ สามารถทำได้ด้วยตนเอง ที่จะทำให้เห็นว่าเด็ก ๆ สามารถสร้างสรรค์สิ่งต่าง ๆ ขึ้นได้อย่างน่าประหลาดใจ โดยในตอนนี้ โทมัสและกัปตันเลนสัน ได้ค้นหาสิ่งมหัศจรรย์โดยรอบที่เกี่ยวข้องกับพลังงานในยานอวกาศสุดพิเศษของพวกเขา “โวลต์ โลล่า” คราวนี้ พวกเขาจะเดินทางไปประเทศไอซ์แลนด์ ที่ซึ่งมีการใช้น้ำพุร้อนเพื่อกิจกรรมพิเศษต่าง ๆ พวกเขายังไปดูการทดลองเรื่องพลังงานและสาธิตว่าบอลลูนมมีการทำงานอย่างไร ปิดท้ายด้วยการทดลองเรื่องรถยนต์ขับเคลื่อนได้โดยไม่ต้องใช้พลังงานและกระแสไฟฟ้า

ในปี พ.ศ. ๒๕๕๔ ที่หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) เริ่มเข้าร่วมเป็นภาคีในการจัดงานเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์ ซึ่งจัดโดยสถาบันเกอเธ่ร่วมกับ สถาบันส่งเสริมการสอนวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (สสวท.) และองค์การพิพิธภัณฑ์วิทยาศาสตร์แห่งชาติ ด้วยการเป็นสถานที่จัดฉายภาพยนตร์วิทยาศาสตร์ให้แก่เด็กนักเรียนที่อยู่ในจังหวัดนครปฐมและพื้นที่ใกล้เคียง หอภาพยนตร์ได้เล็งเห็นว่าเทศกาลวิทยาศาสตร์มีแนวคิดที่สอดคล้องกับนโยบายของหอภาพยนตร์ ที่เชื่อว่า สื่อภาพเคลื่อนไหวและเสียงจะเป็นสื่อสำหรับการเรียนการสอนได้เป็นอย่างดี

ในปี พ.ศ. ๒๕๕๖ นี้ เทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์ได้เลือกมีเรื่อง **“พลังงานที่ยั่งยืน” (Sustainable Energy)** ซึ่งถือเป็นประเด็นที่ทั่วโลกกำลังให้ความสนใจ โดยภาพยนตร์ที่จัดฉายจะไม่ได้มีแค่เรื่องพลังงานที่ยั่งยืนเท่านั้น แต่ยังรวมถึงปัญหาและสาเหตุ โดยเฉพาะเรื่องปัญหามลภาวะทางสิ่งแวดล้อมที่ทำให้เกิดปัญหาสภาพอากาศแปรปรวน ซึ่งมีผลต่อสิ่งมีชีวิตทุกชีวิตในโลก โดยภาพยนตร์ที่จัดฉายได้ถูกคัดเลือกให้เหมาะสมสำหรับระดับการศึกษา ตั้งแต่ระดับประถมศึกษาตอนต้นถึงระดับอุดมศึกษา

เทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์ปีนี้ จะจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๖ พฤศจิกายน - ๑๕ ธันวาคม สำหรับโรงเรียนที่สนใจนำนักเรียนมาเข้าร่วม สามารถติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ โทร ๐๒-๔๘๒-๒๐๑๓ - ๑๔ ต่อ ๑๑๐ หรือ Filmarchivethailand@gmail.com

เทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์ที่จัดขึ้น นอกจากจะมีการจัดฉาย
สำหรับนักเรียนแล้ว ในวันเสาร์ - อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์ ทางหอ
ภาพยนตร์ ก็จะคัดเลือกภาพยนตร์วิทยาศาสตร์สนุก ๆ ที่เหมาะกับทุกเพศ
ทุกวัยมาจัดฉายในเวลา ๑๓.๐๐ น.



ตัวอย่างภาพยนตร์ที่น่าสนใจ ในแต่ละระดับ



Let's Get Inventin': Skim Board

**เหมาะสำหรับนักเรียนระดับประถมศึกษาตอนปลายขึ้นไป*

รายการ "Let's Get Inventin'" เป็นรายการที่เกี่ยวข้องกับวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ซึ่งผสมผสานความบันเทิงด้วยการกระตุ้นให้ผู้เข้าร่วมรายการได้นำเสนอจินตนาการด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่ทำให้พวกเขาตื่นเต้น และกระตุ้นให้เกิดความฉงนสนเท่ห์ขึ้นในจิตใจ ในตอนนี้ ผู้ชมจะได้รู้จัก แคม แอนดคินส์ วัย ๑๑ ปี จากเมืองไวโอ เขาไม่ค่อยพอใจในความเร็วของสกีบอร์ด ซึ่งเป็นกีฬาทางน้ำชนิดหนึ่ง แคมต้องการให้มันแล่นได้เร็วกว่านี้ เขาได้พบกับ แชม ไพร์ส ซึ่งเป็นแชมป์กีฬาสกีบอร์ดของประเทศนิวซีแลนด์ที่จะมาช่วยเหลือเขาในการประดิษฐ์สกีบอร์ดให้ตรงตามจุดประสงค์ที่เขาต้องการ



Solar Kitchen

**เหมาะสำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้นขึ้นไป*

ภาพยนตร์สั้นเรื่องนี้จะพาผู้ชมไปประเทศอินเดีย ผู้คนเขาทำอะไรในการแจกจ่ายอาหารให้แก่ประชากรจำนวนมากโดยปราศจากการใช้เทคโนโลยีหรือแม้กระทั่งไม่ใช้เงินตรา เราจะสร้างโลกแห่งความพอเพียงได้อย่างไรในขณะที่ยังคงไว้ซึ่งคุณภาพ ลองนึกดูว่าโรงอาหารของระบบนิเวศที่สามารถให้อาหารแก่ผู้คนจำนวนถึง ๕๐,๐๐๐ คน ในทุกวันโดยไม่มีการใช้ไฟฟ้า สิ่งนี้เป็นไปได้ก็เพราะพลังงานแสงอาทิตย์และความฉลาดในการประดิษฐ์ นอกจากนี้ภาพยนตร์ยังพาไปยังชนบทอันไกลโพ้นของอินเดีย ที่ที่ผู้คนใช้พลังงานแสงอาทิตย์ในการปรุงอาหารแทนแก๊สหุงต้ม



Cosmology

**เหมาะสำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลายขึ้นไป*

ทำไมจึงมีการเปรียบเทียบจักรวาลว่าเป็นดังบอลรูม เบื้องหลังของทฤษฎีบิกแบงคืออะไร เกิดอะไรขึ้นกับความมืดอันลึกลับของจักรวาล จักรวาลนั้นมีอายุ ๑๓.๕ ล้านล้านปี แต่สำหรับภาพยนตร์สั้นเรื่องนี้ใช้เวลาไม่ถึง ๑๐ นาที ในการนำเสนอเรื่องราวทางวิทยาศาสตร์เรื่องหนึ่งที่น่าตื่นเต้นที่สุดตอนนั้นคือ จักรวาลวิทยา ผ่านการบรรยายของนักฟิสิกส์รางวัลโนเบล และภาพประกอบที่ช่วยทำให้ผู้ชมเข้าใจความลึกลับอันซับซ้อนของจักรวาลได้



The Funny Side of Science

**ตัวอย่างภาพยนตร์ที่จะฉายให้บุคคลทั่วไปในวันเสาร์-อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์*

"The Funny Side of Science" เป็นรายการที่จัดทำขึ้นเพื่อนำผู้ชมไปพบความสนุกสนานของวิทยาศาสตร์ผ่านการมอรางวัลอิกโนเบล ในภาพยนตร์เรื่องนี้ผู้ชมจะได้พบคณะกรรมการการประกวดรางวัลอิกโนเบลและหาคำตอบกันว่าพวกเขานำเสนองานวิจัยทางด้านวิทยาศาสตร์เพื่อเสนอชื่อชิงรางวัลต่อไปอย่างไร แล้วมาตามติดการได้เวทีและการถกประเด็นทางวิทยาศาสตร์อย่างเมามัน ผู้ที่ได้รับรางวัลจำนวนมากจะทดลองงานวิจัยที่สามารถเรียกเสียงหัวเราะได้จากผู้ชม อีกทั้งยังสามารถเสริมสร้างแรงบันดาลใจให้เกิดความอยากรู้อยากเห็นมากขึ้น



★ ภาษาทับทิม ★

โดย วิมลีน มีศิริ

ภาพยนตร์ หรือ **หนัง** เป็นศาสตร์และศิลป์ที่อาศัยรากเหง้าดั้งเดิมมาจากวัฒนธรรมหนังสือ ไม่ทางตรงก็ทางอ้อม เนื่องจาก “ภาษาภาพ” ซึ่งเคลื่อนไหวบนจอหนังนั้นถูกกำหนดขึ้นโดยอาศัย “ภาษาคำ” เป็นตัวเรื่อง อีกทั้งการสนทนาหรือภาษาของหนังแต่ละสัญชาติ มักจะเป็นภาษาที่ใช้ในชีวิตประจำวันของประเทศนั้น ๆ

สำหรับคอหนังคนไทยเข้าใจภาษาไทยโดยธรรมชาติ แต่ปรารถนาดูหนังภาษาต่างประเทศด้วยเสียงดั้งเดิม (Soundtrack) ให้รู้เรื่อง คงมีอาจปฏิเสธว่า การอ่านคำบรรยายไทยจากการแปลบทภาพยนตร์ที่มีคุณภาพพร้อมทั้งเข้าใจง่ายเป็นกลไกหนึ่งอันมีบทบาทสำคัญควบรวมไปถึงผู้แปลที่พยายามรักษาสาระเดิมของภาษาต้นฉบับและเลือกใช้วาทศิลป์อย่างเหมาะสม อีกทั้งไม่ขยายความภาษาจนหลุดความหมาย สิ่งนี้คงจะเป็นปัจจัยสนับสนุนให้ผู้ชมรู้สึกเต็มอิ่ม พร้อมทั้งเก็บกักบรรยากาศหลากหลายทั้งความสุข เศร้า จริ่งจ๊ง ตลก เพื่อบรรยากาศของทุกช่วงจังหวะหนังเอาไว้ได้

There you are, dumpling.
มาแล้วหรอ ตู๋นยู่

(Bridget Jones's Diary : บันทึกรักคนตัวกลม)
บทบรรยายไทย โดย ธนัชชา คักดีสยามกุล

ธนัชชา คักดีสยามกุล คือ นักแปลซบไตเติ้ล หรือ นักแปลบทภาพยนตร์ เสมือนเป็นคนเล่าเรื่องหนังทั้งเรื่องให้คนดูฟัง โดยธนัชชาเริ่ม

ต้นอาชีพนักแปลบทภาพยนตร์ตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๓๗ และได้เคยเขียนหนังสือ “ซบ แสง สดงาม หนัง” ซึ่งความคิดรวบยอดของหนังสือเล่มนี้ คือ การถ่ายทอดประสบการณ์ความรู้ด้านภาษากับการแปลบทภาพยนตร์ที่มีผลต่อการสื่อสารความหมายกับคนดูหนัง รวมถึงการเสริมเรื่องราวให้หนังสือเล่มนี้มีชีวิตชีวาเพิ่มขึ้นด้วยประสบการณ์แสนสนุกอันเกี่ยวเนื่องกับเคล็ดลับ กลวิธี การเลือกใช้ถ้อยคำภาษาไทยให้เทียบเท่าความหมายในคำศัพท์ภาษาอังกฤษ แต่คงธรรมชาติเดิมของหนัง ซึ่งกลวิธีหนึ่ง คือ การแปลบทภาพยนตร์ต้องมีการแปลแบบนักภาษาศาสตร์ อีกทั้งผู้แปลมีความรู้ด้านภาษาอังกฤษแบบกระจำก็ไม่ได้ หมายถึงจะแปลบทภาพยนตร์ออกมาได้อย่างยอดเยี่ยม และหากถอดรื้อเลาะโครงสร้างของหนังสือเล่มนี้ ผู้เขียนมีการลำดับความคิดนำเสนอต่อผู้อ่าน โดยคัดเลือกหนังจำนวน ๑๖ เรื่อง จากพื้นฐาน ๒ ประเด็น ประเด็นที่หนึ่ง คือ หนังเรื่องนั้นมีความโดดเด่นในแง่ของภาษา มีคำศัพท์ คำสแลงสำนวนอันน่าจดจำ ประเด็นที่สอง คือ พิจารณาในแง่ของตัวหนังว่า หนังเรื่องนั้นมีเนื้อหาเรื่องราวน่าสนใจ

สำหรับรูปแบบการเขียนในแต่ละบท ผู้เขียนกล่าวถึงหนังเพียง ๑ เรื่อง และยกตัวอย่างภาษาน่าเรียนรู้ที่คัดสรรแล้วจากหนังเรื่องนั้น ๆ พร้อมกล่าวถึงภูมิหลังเรื่องราวในหนัง เชื่อมโยงสู่การอธิบายถึงรากศัพท์ บริบททางวัฒนธรรมของคำ สำนวน วลี คำสแลง เป็นต้น ครอบคลุมไปถึงคำหนึ่งคำสามารถแปลได้หลายความหมาย เช่น

You know I can write some articles for you,
but it's not my department.

คุณรู้ว่าฉันเขียนบทความให้คุณได้
แต่มันก็ไม่ใช่งานถนัดของฉัน

ธนัชชา คักดีสยามกุล (๒๕๔๗, น.๗๐)



คำว่า department ในประโยคข้างต้น จากหนังเรื่อง Panic Room ในบทสนทนาและสถานการณ์ของเรื่องนี้ใช้ ประธาน + be somebody's department จะหมายถึง ความถนัดหรือลักษณะนิสัย แต่ไม่ได้หมายถึง แผนกงานหรือแผนกสินค้า

ดังนั้น ผู้แปลต้องเลือกใช้คำแปลใดให้กลมกลืนกับเหตุการณ์ การแสดงออกทางภาษาร่างกาย น้ำเสียงของตัวละคร และเรื่องราวให้มากที่สุด เพราะการแปลบทภาพยนตร์แต่ละเรื่องต้องพบภาษาหลากหลายรูปแบบ เช่น ภาษาเล่นคำพริกเพลง ความหมายแฝง สำนวนพูด ภาษาเฉพาะกลุ่ม ศัพท์ลักษณะสะท้อนอารมณ์สนุก และศัพท์ปรัชญาที่พบได้ในหนังของ Christopher Nolan เป็นต้น ซึ่งหนังของเขา ตัวละครมักมีความคิดหลักในการพูดและคำพูดต้องมีการตีความ แม้กระทั่งหนัง



บางเรื่องอาจใช้คำศัพท์บางคำที่มีความหมายเดียวกันแต่เขียนต่างกัน เช่น

And asks me the question dreaded
by all singletons.

และคำถามที่คนโสดทุกคนเฝ้าเป็นที่สุด

รัชชา คักดีสยามกุล (๒๕๔๗, น.๒๗)

คำว่า singles = singletons แปลว่า สาวโสด ซึ่งประโยคข้างต้นมาจากหนังเรื่อง *Bridget Jones's Diary* เป็นหนังที่สร้างจากนวนิยายของนักเขียนชาวอังกฤษ Helen Fielding จึงใช้คำว่า singletons เพราะเป็นภาษาอังกฤษแบบอังกฤษ (British English) แต่มีความหมายเหมือนกับ Singles ที่เป็นภาษาอังกฤษแบบอเมริกัน (American English)

ในกรณีการแปลภาษาต้นฉบับมีคำหยาบโลน คำรุนแรง เมื่อถอดความเป็นภาษาไทยต้องแปลให้เข้าถึงแก่นแท้ของความหมาย แต่หลีกเลี่ยงคำไม่สุภาพเหล่านั้นที่ใช้ในภาษาไทย เพราะคำบางคำอาจไม่ผ่านการตรวจพิจารณา ฉะนั้นผู้แปลบทภาพยนตร์จึงเลือกใช้ศัพท์ประดิษฐ์ หมายถึง คำที่ผู้แปลสรรสร้างขึ้นมาอย่างมีชั้นเชิง แต่ผู้ชมยัง

สามารถเข้าใจได้ว่าเหตุการณ์ในหนังนั้นหมายถึงสิ่งใด

นอกจากนั้นหนังสือเล่มนี้ช่วยสะท้อนให้เห็นว่าภาษามีพัฒนาการทุกวันและมีความเคลื่อนไหวทางความหมาย ดั่งนิยามที่ว่า “ความนิยมมักมาเป็นฤดูกาล” เนื่องจากบางคำศัพท์ดัดแปลงมาจากภาษาเขียนหรือภาษาทางการ จนกระทั่งผันแปรเกิดเป็นศัพท์ใหม่ ซึ่งนำมาใช้อย่างแพร่หลายเพียงระยะหนึ่งและในที่สุดก็หลุดความนิยมไปตามกาลเวลา อีกทั้งคำสแลง คำใหม่ ๆ อาจค้นหาไม่พบในพจนานุกรม ฉะนั้นนักแปลบทภาพยนตร์ต้องตามให้เท่าทัน ต้องค้นหาคำใหม่ในภาษาไทยที่ไม่ผิดเพี้ยนความหมาย แต่รักษาความรู้สึกและอารมณ์ของหนังไว้ เพราะความสนุกของผู้ชม คือ การสร้างอารมณ์ร่วม สร้างความคุ้นเคยจากลูกเล่นที่ผู้แปลโยนมุขตลกแล้วคนเข้าใจแฮฮา แม้ว่าการ์ตูนหนังของแต่ละคน คงมีวัตถุประสงค์ในใจแตกต่างกัน บางคนดูเพื่อความเพลิดเพลิน ปลายปลื้มผู้กำกับภาพยนตร์ หลงใหลนักแสดง หนังสือสร้างมาจากหนังสือชื่อดัง หรือแม้กระทั่งกระแสสังคม คมกมกนิยมาจากคนจำนวนมาก การบอกกล่าวต่อ ๆ กันมา หรือดูเพราะฉันทายากดูไม่มีเหตุผลหรือความซับซ้อนอื่นใด แต่หากพลิกมุมมองค้นหาแง่มุมของการดูหนังสักเรื่อง “ภาษา” ที่เป็นบทบรรยายไทยในหนังต่างประเทศนั้น อาจมีหลายประโยคที่ผู้ดูโดนใจจากการแปลถ้อยคำอย่างคมคาย เช่น

With great power comes great responsibility.

พลังอันยิ่งใหญ่ มาพร้อมกับความรับผิดชอบที่ใหญ่ยิ่ง

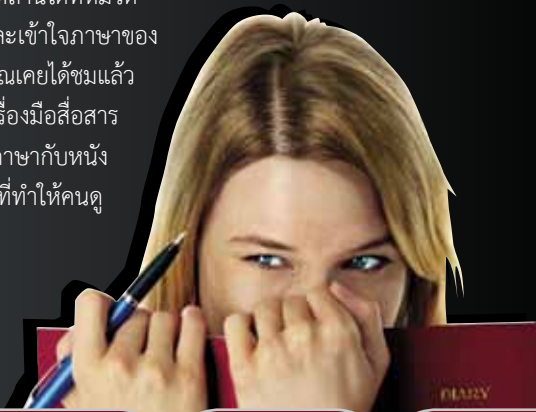
(Spider Man, 2002)

รัชชา คักดีสยามกุล (๒๕๔๗, น.๑๔)

รัชชามีผลงานการแปลบทภาพยนตร์อีกจำนวนมาก แม้เวลาจะผ่านมานานแล้ว หนังเหล่านั้นยังคงตราตรึงอยู่ในความทรงจำของหลายคน แต่คุณอาจไม่เคยล่วงรู้ว่าเป็นผลงานบทบรรยายไทยโดย รัชชา เช่น *The Sixth Sense* (1999) *A Beautiful Mind* (2001) *Love Actually* (2003) *Black Swan* (2010) รวมถึงผลงานต่าง ๆ ภายในปี 2013 นี้ เช่น *World War Z* / *Man of Steel* / *Monster University* เป็นต้น

ห้องสมุดและโสตทัศนสถาน เจ็ด ทรงศรี มีหนังสือชื่อเรื่องอื่น ๆ อีกเกี่ยวกับเนื้อหาในประเด็นภาษากับหนัง เจ้าหน้าที่ห้องสมุดเชิญชวนทุกท่านอ่านหนังสือเหล่านี้ได้ที่หมวด FT6 632.7 คุณอาจค้นพบและเข้าใจภาษาของหนังต่างประเทศในดวงใจซึ่งคุณเคยได้ชมแล้วมากยิ่งขึ้น เพราะภาษาเป็นเครื่องมือสื่อสารอันมหัศจรรย์อย่างหนึ่ง และภาษากับหนังยังคงมีความโยงใยสัมพันธ์กันที่ทำให้คนดูหนัง “สนุกกับการดูหนัง”

...





พระอาจารย์อนิลมาน สายลม แห่งการแสวงหา

โดย มานัสศักดิ์ ดอกไม้

พระพุทธรูปของเมืองไทยในรอบ ๑๐๐ ปี มีเรื่องราวเกิดขึ้นมากมาย หนึ่งในเหตุการณ์นั้นคือ พิธีสถาปนาสมเด็จพระสังฆราช องค์ที่ ๑๙ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ สมเด็จพระญาณสังวร สมเด็จพระสังฆราช สกลมหาสังฆปริณายก ในปี ๒๕๓๒ และเมื่อปี ๒๕๕๖ มีพระภิกษุรูปหนึ่ง จะจัดงานฉลองพระชันษา ๑๐๐ ปี พระสังฆราช โดยหวังให้งานออกมาสมบูรณ์แบบทุก ๆ ด้าน

และขณะที่ทุกอย่างกำลังจะลงตัวอยู่แล้ว กลับเกิดเหตุการณ์หนึ่งที่ทำให้พระภิกษุรูปนั้นเกิดความสับสนบนความสงสัย นั่นคือ การหาภาพเหตุการณ์พระราชพิธีสถาปนาสมเด็จพระสังฆราชไม่พบ ทั้งที่เป็นพิธีสำคัญทางประวัติศาสตร์ของประเทศไทย ใครจะเชื่อว่าระยะเวลามาเพียง ๒๔ ปีเท่านั้นเอง ทำไมถึงไม่มีใครเก็บ จึงคิดออกตามหา ยิ่งออกตามหา ก็ทำให้พบเรื่องราวมากมาย จนเกิดความคาดหวัง ยึดกับความล้มเหลว ซึ่งในความปิติ ยิ่งกว่าหนึ่งชีวิตเรื่องไหน ๆ พระภิกษุรูปนั้นที่กำลังกล่าวถึง ชื่อ อนิล อนิล ที่แปลว่า ลม หน่วยกัณฑ์ฉบับนี้ จึงถอดหัวใจ ถวายชีวิต หมายการวะ พระศากยวงศ์วิสุทธิ (อนิลมาน ธมมสากิโย) หรือ พระอาจารย์อนิลมาน สายลมแห่งการแสวงหา

พระอนิลมานกับศาสนา

คิดว่า ชีวิตพระ บวชแล้วจะสบาย แต่จริง ๆ แล้วไม่ใช่

พระอนิลมาน เกิดเมื่อวันที่ ๑๘ มิถุนายน ๒๕๐๓ เมืองกาฬมาณฑุ ประเทศเนปาล มีพี่น้อง ๖ คน เป็นผู้ชาย ๕ คน ผู้หญิง ๑ คน พระอาจารย์เป็นคนที่ ๒ ประเทศเนปาล ในเวลานั้น เมื่อวัดมหาวิหาร มีงานบุญหรืองานพิธี คุณพ่อของพระอาจารย์ จะไปร้องเพลงธรรมะเป็นการใหม่โรงก่อนพิธีจะเริ่ม ทุกพิธีที่เนปาลจะทำอย่างนั้น โดยพระอาจารย์จะตามไปช่วยร้องเพลงและยกอุปกรณ์เครื่องดนตรี ก็เลยคุ้นเคยกับพระที่วัด พระที่วัดจึงถามคุณพ่อของพระอาจารย์ว่า คุณมีลูกชายตั้ง ๕ คน ขอสักคนมาบวชได้ไหม เมื่อถูกทาบถามอย่างนั้น คุณพ่อจึงจะให้พี่ชายคนโตบวช แต่ในตอนนั้น พี่ชายของพระอาจารย์สอบเอ็นทรานซ์ได้เป็นที่หนึ่งของประเทศ ได้ทุนไปศึกษาที่อินเดีย คุณพ่อก็เลยมองมาที่ลูกคนที่สอง ซึ่งก็คือพระอาจารย์นั่นเอง ด้วยความคุ้นเคยกับวัดและนิสัยที่ยังเป็นเด็ก จึงไม่อยากดูแลน้อง ๆ และต้องมานั่งเฝ้าร้านขายของชำที่บ้าน ทำให้อดไปเล่นกับเพื่อน ๆ รู้สึกไม่เป็นอิสระ และเห็นว่าชีวิตพระ วันหนึ่ง ๆ ก็ไม่เห็นจะทำอะไรเลย คิดว่าไม่น่ายาก ตกตึกจึงกราบเท้าแม่เพื่อขอบวช แต่ด้วยความรักของแม่ จึงไม่อยากให้บวช แต่ใจตอนนั้นต้องการชีวิตอิสระ เลยขอลองบวชเป็นสามเณร เมื่ออายุได้ ๑๔ ปี

นอนร้องไห้อยู่ทั้งคืน จนหมอนเปียกและไปด้วยน้ำตา

เหตุผลที่พระอาจารย์ มาเมืองไทยต้องย้อนกลับไป ในปี พ.ศ. ๒๕๑๓ ที่ประเทศเนปาล สมเด็จพระสังฆราช ได้เห็นสภาพพระพุทธรูปศาสนาสาวยเถรวาทแล้วเกิดความเศร้าพระทัย เนื่องจากประเทศเนปาลมีทั้งมหายาน วัชรยาน แต่เถรวาทกลับไม่เจริญ พระองค์จึงได้รับสั่งกับคณะสงฆ์เนปาลว่า ประเทศไทยเป็นหนี้บุญคุณพระพุทธเจ้า เพราะประเทศไทยที่เจริญมาได้ขนาดนี้ ก็ด้วยคำสั่งสอนของพระพุทธเจ้า และ

พระพุทธรูปเจ้าก็เป็นคนเนปาล ดังนั้น จึงอยากจะช่วยเผยแพร่พุทธศาสนา
ประธานของคณะสงฆ์เนปาลที่ให้การต้อนรับ จึงตอบว่า ขอให้รับพรสัก
๒ ข้อ

พรข้อที่ ๑. ขอให้ส่งพระธรรมทูตไทยไปเผยแผ่ที่ประเทศ
เนปาล ซึ่งในประเด็นที่หนึ่ง สมเด็จพระสังฆราช ก็รับสั่งว่า จะนำมาเสนอ
มหาเถรสมาคม ว่ามีพระสงฆ์รูปไหน สนใจมา

พรข้อที่ ๒. ขอให้ประเทศไทยรับภิกษุสามเณรเนปาลมา
ศึกษาพุทธศาสนาที่แท้จริงที่ประเทศไทย จะได้กลับไปฟื้นฟูพุทธ
ศาสนาในประเทศเนปาล ซึ่งในประเด็นที่สอง สมเด็จพระสังฆราช ก็รับสั่ง
ว่า “อ้าว มีไหมละ ท่านเป็นเจ้าอาวาสวัดบวรนิเวศ สามารถรับไว้เองได้
ไม่ต้องเสนอใคร” ก็เลยเป็นการตกลงในหลักการตรงนั้น

พอหลังจากนั้นมา ทางคณะสงฆ์เนปาลก็ได้ส่งสามเณรรูปหนึ่ง
มาประเทศไทย ใน พ.ศ. ๒๕๑๔ จนถึงวันที่ ๑๔ เมษายน พ.ศ. ๒๕๑๘
ทางคณะสงฆ์เนปาล ได้ส่งสามเณรมาอีก ๓ รูป และพระอาจารย์อนิลมาน
ก็คือหนึ่งในนั้น

จากเมืองหนาวมาสู่เมืองร้อน ทำให้วันแรกที่มา เกิดผื่นขึ้นเต็ม
ตัว พูดภาษาไทยก็ไม่ได้ ต้องนอนร้องไห้อยู่ทั้งคืน จนหมอนเปียกฉะไป
ด้วยน้ำตา

หลังจากนั้น สมเด็จพระสังฆราช รับสั่งให้พระอาจารย์อนิลมาน
มานั่งข้าง ๆ ทุก ๆ เช้า เวลาที่มีญาติโยมสุภาพสตรีมาคนเดียว และคอย
หยิบโน้ตหยิบนี้ถวาย ด้วยความเป็นเณรต้องมานั่งสำรวจ ทำให้เณรอดก็
ต้องหลบ เมื่อหลบไปซุกพัก สมเด็จพระสังฆราชก็มาตามให้ไปนั่งอีก
สมเด็จพระสังฆราชให้ฝึกอ่านหนังสือพิมพ์บางกอกโพสต์ จึงต้องไปหา
พจนานุกรมของ สอ เสถบุตร มานั่งแปล พระอาจารย์เลยรู้ความหมายทั้ง
ภาษาไทยและอังกฤษ จนถึงปี พ.ศ. ๒๕๒๕ เมื่อพระอาจารย์เรียนจบ
ปริญญาตรี สมเด็จพระสังฆราชก็เลยให้เรียนรู้งานเลขานุการ และบอกให้มา
นั่งที่สำนักเลขานุการฯ จึงได้เรียนรู้งานทั้งหมด เช่น การร่างหนังสือ การ
รับ-ส่งหนังสือ รับนัด-ติดต่อญาติโยม สมเด็จพระสังฆราชจึงได้แต่งตั้ง
พระอาจารย์อนิลมานเป็นผู้ช่วยเลขานุการสมเด็จพระสังฆราช วัดบวร-
นิเวศวิหาร นับตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา

พระอาจารย์บอกว่าไม่รู้ทำไมต้องเป็นพระอาจารย์มานั่งทุกเช้า
ทั้งที่ตอนนั้นพระ-เณรในวัดก็มีเยอะ เป็นสิ่งเดียวที่ไม่เคยรู้เลย แต่เวลา
ญาติโยมมาหา สมเด็จพระสังฆราชจะขึ้นมาที่พระอาจารย์แล้วบอกว่า นั้น
สามเณร เป็นลูกหลานของพระพุทธรูปเจ้าในตระกูลศากยะ (สายของพระ
อานนท์)

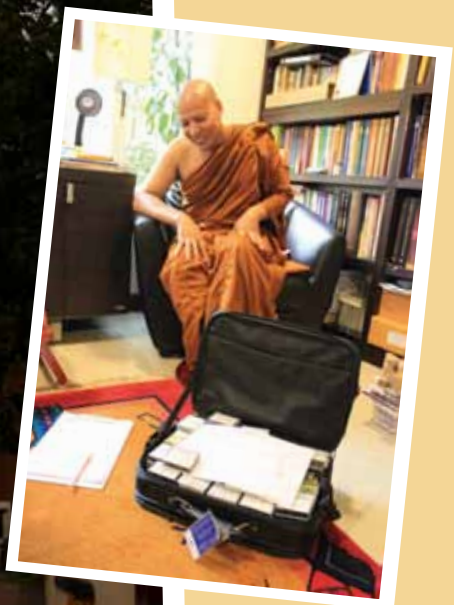
พระอเนกพาณิกภาพยนตร์

- สมัยนั้น ประเทศเนปาล เมืองกาฐมาณฑุ แทบไม่มีเรื่องบันเทิง
อะไรเลย มีแต่วิทยุของรัฐบาลเพียงแค่ช่องเดียว หนังสือเป็นที่ยินดีมาก
โดยเฉพาะหนังสืออินเดีย ส่วนหนึ่งของเนปาลเองเท่าที่พระอาจารย์จำได้ ไม่
เคยดู โรงหนังที่นั่นมี ๓ โรง คือ ๑. โรงหนังรัฐชนา ๒. โรงหนังวิศวะโชติ
และอีกโรงจำชื่อไม่ได้ พระอาจารย์กับเพื่อนหนีเรียนไปดูหนังกันเป็นประจำ

- เคยมีพระญี่ปุ่นรูปหนึ่งเดินทางมาประเทศเนปาลพร้อม
กับฟิล์มภาพยนตร์ ๑๖ มม. เนื้อหาเป็นเรื่องพระพุทธรูปและหนังนั้น
มีเมืองไทยด้วย พระอาจารย์ยังจำได้ว่า เห็นวัดพระแก้วสวยงามมาก ส่วน
สถานที่ฉายหนังคือ ลานวัดมหาวิหาร เวลาฉายหนังพระอาจารย์ต้องไป
ช่วยตั้งเครื่องฉายและคอยสังเกตดูการทำงานของเครื่องฉายหนัง ฟังเสียง
เครื่องฉายหนังทำงาน ดังครึก ๆ และนั่นคือครั้งแรกที่ได้เห็นประเทศไทย
บนแผ่นฟิล์มภาพยนตร์

- สมัยที่ยังเป็นสามเณร จำความได้ว่า ในหลวงเคยถวายหนัง
สมเด็จพระสังฆราช ๒ ม้วน แต่ไม่ทราบว่าเป็นหนังเรื่องอะไร ส่วนฟิล์ม
๒ เรื่องนั้น ปัจจุบันไม่ทราบว่ายู่ที่ไหนแล้ว

- สารคดีรายการแผ่นดินธรรม จะทำเรื่อง ทิเบต เนปาล โดย
มีพระอาจารย์เป็นที่ปรึกษาให้ แต่จนแล้วจนรอด ทีมงานยังเขียนบท
ไม่ได้ และจะต้องถ่ายทำแล้ว ทางทีมงานจึงต้องมาขอให้พระอาจารย์
เขียนบทให้ ด้วยระยะเวลาที่กระชั้น พระอาจารย์ต้องนั่งเขียนบท
ภาพยนตร์ตั้งแต่ ๒ ทุ่ม จนถึงสว่าง เมื่อออกฉาย ดร. สมเกียรติ อ่อนวิมล
ที่กำลังโต้งดั่งกับรายการสารคดีในขณะนั้น ถึงกับถามหาว่า ใครเป็นคน
เขียนบท เพราะเขียนได้แหวกแนวมาก ซึ่งพระอาจารย์ในตอนนั้น เขียน
บทสารคดีที่ให้ความสำคัญกับข้อมูลในเชิงลึกมาก จึงไม่เหมือนใคร





บทสัมภาษณ์ของพระอาจารย์อนิลมาน

คือให้ภาพยนตร์เป็นคนเล่าเรื่องเอง ไม่ต้องมาอธิบาย ถ้าต้องอธิบาย ก็ออกไปถ่ายความเป็นจริงนั้นมา ไม่ต้องมีคำบรรยายให้ตัวหนังมันสื่อออกมาเอง

พระอนิลมานกับการถ่ายหนัง

เมื่อปี ๒๕๕๕ พระอาจารย์ได้จัดนิทรรศการสมเด็จพระสังฆราช จึงต้องหาภาพนิ่งพระราชพิธีสถาปนาสมเด็จพระสังฆราช ซึ่งยังพอดันได้จากภาพข่าว แต่เพื่อความสมบูรณ์ของเนื้อหาหนังการ จึงอยากได้วิดีโอมาประกอบด้วย เพราะพระอาจารย์จำได้ว่านั่งดูโทรทัศน์ถ่ายทอดสดนานถึงชั่วโมงกว่า คิดว่าน่าจะหาได้ไม่ยาก ก็เลยออกตามหา โดยเริ่มต้นที่อินเทอร์เน็ตก่อน เมื่อไม่มี ก็อาศัยญาติโยมที่ทำงานช่อง ๓ ช่วยสืบค้นในระบอบว่ามีหรือไม่ เมื่อไม่มี จึงไปคลังเก็บที่หนองแขมก็ไม่พบ โยมที่ทำงานช่อง ๓ จึงได้สอบถามเพื่อนที่ช่อง ๙ ก็ไม่พบอีก และสอบถามเพื่อนที่ช่อง ๗ ปรากฏว่ามีอยู่ ๒ นาที เป็นข่าวสั้นลงในยูทูบ จึงใช้ตัวนี้ไปอ้างอิงขอทำสำเนาเพื่อที่จะได้ตัวฉบับสมบูรณ์ แต่ก็ไม่มี พระอาจารย์ยังไม่หมดความพยายาม เมื่อมีคนบอกว่าในวังน่าจะยังมีเก็บ จึงทำหนังสือไปสำนักพระราชวัง นอกจากจะขอทำสำเนาแล้วยังกระตุ้นคนข้างในวังให้ช่วยหาอีกแรง ปรากฏว่าได้เพิ่มมาอีก ๓ นาที เป็นข่าวสั้น แต่ภาพเป็นคนละชุดกับช่อง ๗ ตอนนั้นรวมได้ ๕ นาที พระอาจารย์จำได้ว่าเคยเห็นสารคดีสมเด็จพระสังฆราชที่มูลนิธิแผ่นดินธรรมบันทึกไว้เป็นเทปยูเอชดี เมื่อสอบถามไป เจ้าหน้าที่บอกว่าหาไม่เจอเพราะได้หันขอยไปใช้งานอื่น ๆ จนหมดแล้ว จะมีเหลือแค่เหตุการณ์บางช่วงในพระราชประวัติ และตอนนี้ทางช่อง ๓ ได้รายงานเพิ่มเติมมาว่า เจอเรื่องสมเด็จพระสังฆราช (วาสน์ วาสโน) แห่งวัดราชบพิธ แต่องค์ปัจจุบันยังหาไม่พบ ทำให้เกิดความสงสัยและไม่เคยนึกว่า พิธีสำคัญทางประวัติศาสตร์ขนาดนี้ ทำไมไม่มีใครเก็บ ทั้งที่มีการถ่ายทอดสด มันน่าแปลกใจในรอบ ๒๔ ปี เพิ่งมีครั้ง

เดียว เป็นพิธีพิเศษที่ในหลวงสถาปนาสมเด็จพระสังฆราชในวัดพระแก้ว ไม่นึกว่ามันจะหายากเย็นขนาดนั้น มันผิดความคาดหวัง ไม่นึกว่าจะเป็นแบบนี้

พอมาถึงปีนี้ พระอาจารย์จะจัดงานครบรอบ ๑๐๐ ปี สมเด็จพระสังฆราช และอยากที่จะเห็นภาพเหตุการณ์งานพระราชพิธีสถาปนาสมเด็จพระสังฆราช จึงจ้างทีมจัดงานออกตระเวนหาอีกครั้ง แต่ก็ยังไม่พบ เจอใครมาที่วัดก็ถามไปทั่วเพื่อหาใครจะมีบ้าง ในที่สุดได้มาเจอลูกศิษย์วัดบวรฯ คนหนึ่ง ซึ่งได้ถ่ายสมเด็จพระสังฆราชช่วงปี พ.ศ. ๒๕๕๕ เป็นเทปมินิดีวีดีเก็บไว้ในกระเป๋าเดินทาง พระอาจารย์เลยขอมาดูทั้งหมด ก็พบว่ามิเทปมินิดีวีดีอยู่ตลับหนึ่ง มีชื่อเรื่อง พิธีสถาปนา สมเด็จพระสังฆราชของคหิ์ ๑๙ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ สมเด็จพระญาณสังวร สมเด็จพระสังฆราช สกลมหาสังฆปริณายก พระอาจารย์ตอนนั้นดีใจมาก อุตสาห์ตามหามาทั่วประเทศ ตกลงมันอยู่ตรงนี้เอง แต่พระอาจารย์ก็พบปัญหาใหม่อีก คือ มีเทปมินิดีวีดีแล้วแต่หาที่แปลงสัญญาณไม่ได้ อยากจะเห็นภาพแต่ก็ยังไม่เห็นอีก พอดีมีลูกศิษย์คนหนึ่งรู้จักหอภาพยนตร์ เห็นว่าน่าจะทำได้ เลยทำการติดต่อมาหอภาพยนตร์ เมื่อหอภาพยนตร์ทราบเรื่องนี้ จึงได้ส่งหน่วยกู้หนึ่งไปรับ และเห็นว่าทำได้จึงรีบนำกลับมาแปลงสัญญาณ เมื่อเสร็จแล้วจึงรับนำมาให้พระอาจารย์ดู ปรากฏว่าพระราชพิธีนั้นเกือบสมบูรณ์ขาดช่วงท้ายหายไป แต่แค่นั้นพระอาจารย์ก็ถือว่าก็ยังดีกว่าไม่มีอะไร หลังจากนั้นไม่นานมากนัก มีลูกศิษย์โทรศัพท์มารายงานว่าเจอภาพเหตุการณ์พระราชพิธีสถาปนาสมเด็จพระสังฆราชแล้วที่หอภาพยนตร์ พระอาจารย์บอกว่าลองเช็คดูซิว่า เป็นอันเดียวกับที่ส่งให้ไปทำรีเพล่า ปรากฏว่าเป็นคนละม้วนกัน ม้วนนี้ได้มาจากหน่วยโสตทัศน มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์ อัดมาจากช่อง ๑๑ อีกที ทำให้ในตอนนี้อย่างเรื่องของเทปมินิดีวีดีที่ยังมีไม่ครบในตอนแรก เมื่อมารวมกับฉบับของมหาวิทยาลัยศิลปากร ทำให้งานพระราชพิธีสถาปนาสมเด็จพระสังฆราช ที่ขาดไปอีกนิดหนึ่ง ก็จะสมบูรณ์

สมเด็จพระสังฆราชในภาพยนตร์ของพระอาจารย์อนิลมาน

ท่านเป็นต้นแบบทุก ๆ ด้านของพระ สิ่งเหล่านี้เห็นได้จริงจาก ท่านสอนเช่นไร ท่านก็ปฏิบัติเช่นนั้น และท่านปฏิบัติเช่นไร ท่านก็สอนเช่นนั้น ซึ่งเห็นได้ว่าในโลกทุกวันนี้ มันหาได้ยากเหลือเกิน

เมื่อเวลา ๒๓.๓๕ น. ของวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๕๖ ขณะที่หน่วยกู้หนึ่งกำลังส่งต้นฉบับให้กองบก.อยู่นั้น น้องในกองบก.ได้เดินมาบอกว่า สมเด็จพระสังฆราชสิ้นแล้ว หน่วยกู้หนึ่งนั่งอึ้งไปสักพัก และนึกถึงข้อความหนึ่งในหนังสือ ๑๐๐ ปีพระผู้เจริญพร้อมว่า “ดูก่อนอชิตะ กระแส(ต้นเหตุ)เหล่าใดในโลกมีอยู่ สติย่อมเป็นเครื่องห้ามกระแสเหล่านั้น เราตถาคตกล่าวสดว่า เป็นเครื่องระงับกระแสทั้งหลาย กระแสเหล่านั้นอันบุคคลย่อมละด้วยปัญญา นี้เรียกว่าญาณสังวร”



ศิลปะ พิระศรี
ในภาพยนตร์

ของหางม้าทรง อย่างที่ท่านได้กล่าวไว้ในบทความที่ต้องเขียนขึ้นเพื่ออธิบายกรณีนี้โดยเฉพาะว่า “ข้าพเจ้าคิดว่าคงไม่เคยมีงานศิลปะชิ้นใดที่สร้างขึ้นในประเทศไทยจะประสพการวิพากษ์วิจารณ์มากมาย เหมือนอนุสาวรีย์ของพระเจ้าตากสิน” ซึ่งให้บังเอิญว่าแบบปั้นทั้ง ๓ แบบของงานศิลปะชิ้นปัญหานี้ ก็ได้ปรากฏให้เห็นอยู่ในความยาวอันน้อยนิดของภาพยนตร์ ซึ่งเรายังพบชายอีกสองคนที่ร่วมอยู่ คือ **สิทธิเดช แสงหิรัญ** ลูกศิษย์ผู้ล่วงลับก่อนวัยอันควร ซึ่งเคยเป็นผู้ช่วยปั้นอนุสาวรีย์สำคัญอีกหลายแห่ง กับชายนินนาทที่อาจเป็นบุคคลสำคัญสำหรับการเริ่มต้นสืบทอดมาที่ไปของภาพยนตร์ชุดนี้

นี่จึงไม่ใช่แค่เพียงภาพเคลื่อนไหวของศาสตราจารย์ศิลป์
พระศรี กับงานศิลปะที่ได้รับการค้นพบเป็นครั้งแรก แต่ยังเป็นภาพยนตร์
ที่บันทึกท่วงท่าแห่งการทำงานศิลปะชิ้นที่มีอิทธิพลต่อชีวิตของท่านมาก
ที่สุดชิ้นหนึ่ง ทั้งยังเป็นมรดกภาพยนตร์นิรนามที่เต็มไปด้วยรหัสลับต่าง ๆ
อันชี้ชวนให้แกะรอย **วันเสาร์ที่ ๓๐ พฤศจิกายน** หอภาพยนตร์จึงขอเชิญ
ชวนทุกท่านมาร่วมกันสืบค้นปริศนาและพูดคุยเพื่อรำลึกถึง “บิดาแห่ง
ศิลปะสมัยใหม่ของไทย” ผู้นี้ ในกิจกรรมภาพยนตร์สนทนา **“ศิลป์
พระศรี ในภาพยนตร์”** กับวิทยากร อนิพนธ์ ขาวโละ และ อ.วิจิตร์
อภิชาติเกรียงไกร จากสำนักวิจัย ศิลป์ พระศรี พร้อมทั้ง โดม สุขวงศ์ ผู้
อำนวยการหอภาพยนตร์

เปิดวงสนทนาดังแต่เวลา ๑๕.๐๐ น. เป็นต้นไป ณ โรงภาพยนตร์
ศรีศาลายา ไม่เสียค่าใช้จ่ายแต่ประการใด

ลานดารุ

๔

พฤศจิกายน

บิลลี่ โอแกน + สุรศักดิ์ วงษ์ไทย

ในบรรดาภาพยนตร์ไทยวัยรุ่นยอดนิยมจำนวนมาก
ฉลุย นับเป็นภาพยนตร์ที่ยังคงอยู่ในความทรงจำ
ของแฟนหนังไทยมากที่สุดเรื่องหนึ่ง ด้วยเรื่องราว
ความฝันและเพลงประกอบที่ชวนให้หลงรัก บวกกับลีลา
การแสดงอันแสนจะมีเสน่ห์ของคู่หูนักแสดงนำ
บิลลี่ โอแกน และ สุรศักดิ์ วงษ์ไทย

บิลลี่ โอแกน เกิดเมื่อวันที่ ๒๙ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๐๙ ที่ประเทศฟิลิปปินส์
ก่อนจะย้ายมาเมืองไทยเมื่ออายุได้ประมาณ ๔ ปี และเริ่มเข้าวงการบันเทิงด้วยการ
เป็นนายแบบถ่ายโฆษณา ในขณะที่ **สุรศักดิ์ วงษ์ไทย** หรือ **เอ็ม** เกิดเมื่อวันที่ ๑๐
สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๐๗ ก้าวเข้าสู่วงการบันเทิงด้วยการรับบทเป็นตัวประกอบใน
ภาพยนตร์เรื่อง **น้ำพุ** (๒๕๒๗)

ปี พ.ศ. ๒๕๒๘ คู่หูคู่นี้โคจรมาพบกันจากความฝันของคู่หูอีกคู่หนึ่ง คือ
บีต-ธนิศ จิตนุกูล และ **อังคิล - อติเรก วัฏลีลา** สองช่างเขียนใบปิดผู้ฝันอยาก
เป็นผู้กำกับภาพยนตร์ ซึ่งได้มีโอกาสสานฝันเป็นครั้งแรกจาก **ชิมน้อยหน้อย**
กะล่อนมากหน้อย ภาพยนตร์เรื่องแรกของบริษัท ไท เอ็นเตอร์เทนเมนต์
จำกัด เล่าเรื่องราวความสนุกสนานเฮฮาของกลุ่มเพื่อนรักหนุ่มโสดซึ่งเช่า
บ้านอยู่ด้วยกัน คู่หูผู้กำกับได้เลือกบิลลี่ โอแกน และสุรศักดิ์ วงษ์ไทย
สองหนุ่มผู้ยังไม่มีชื่อเสียงมากนัก มารับบทเป็นส่วนหนึ่งในก๊วน
ชายโสดนี้ โดยบิลลี่ ซึ่งตอนนั้นใช้ชื่อในการแสดงว่า จิตต์
จิตนุกูล ได้รับบทให้เป็นตัวเอกของเรื่อง

เมื่อออกฉายในปลายปี พ.ศ. ๒๕๒๘ ปรากฏว่า
ชิมน้อยหน้อย ประสบความสำเร็จเป็นอย่างมาก นับเป็น
ภาพยนตร์แห่งปรากฏการณ์เรื่องหนึ่งของไทย แจกเกิดให้กับ
ทั้งผู้สร้าง ผู้กำกับ และกลุ่มนักแสดงนำ ปีถัดมา ทีมงานชุดเดิม
จึงได้สร้างภาคต่อคือ **ปลื้ม** โดยให้เอ็ม สุรศักดิ์ ก้าวขึ้นมารับบท
เด่น ซึ่งตัวภาพยนตร์ยังคงประสบความสำเร็จอย่างงดงาม ทำ
รายได้กว่า ๑๐ ล้านบาท มากกว่าภาคแรกเป็นเท่าตัว ทั้งยังสามารถ
คว้ารางวัลพระสุรัสวดี สาขาภาพยนตร์ยอดเยี่ยม รวมทั้งรางวัลสุพรรณหงษ์ทองคำ
สาขากำกับภาพยนตร์ยอดเยี่ยมมาครองได้อีกด้วย

BILLY



หลังแจ้งเกิดกันอย่างเต็มตัว บิลลี่และเอ็มก็เริ่มมีเส้นทางที่ชัดเจนในวงการบันเทิง โดยบิลลี่ได้รับการชักชวนจากแกรมมี่เอนเตอร์เทนเมนต์ ค่ายเพลงซึ่งเริ่มมีชื่อเสียงในเวลานั้น ให้มาเป็นพิธีกรรายการโทรทัศน์ และได้เปลี่ยนสถานะมาเป็นนักร้องออกอัลบั้มชุดแรกชื่อ **บิลลี่ บิลลี่!** ในปี พ.ศ. ๒๕๓๐ ทำให้เขามีผลงานภาพยนตร์ในช่วงนี้ออกมาไม่มากนัก โดยมีเพียงเรื่องเดียวคือ **รักซิมลิก** ภาพยนตร์เรื่องแรกที่ประกบคู่กับ สิริริยา ภักดีดำรงฤทธิ์ ดาราคู่ขวัญของเขาในเวลาต่อมา ในขณะที่ เอ็ม สุรศักดิ์ ยังคงโลดแล่นอยู่บนจอเงิน มีผลงานภาพยนตร์ออกมาอย่างต่อเนื่อง เช่น **โปรดทราบ...คิดถึงมาก** (๒๕๒๙) **เฮงได้ เฮงดี รักนี้** (๒๕๓๐) **ฉันผู้ชายนยะ** (๒๕๓๐) **เหยื่อ** (๒๕๓๐) เป็นต้น

ปี พ.ศ. ๒๕๓๑ “อังเคล” ผู้มีส่วนแจ้งเกิดให้กับทั้งบิลลี่และเอ็ม ได้นำพาทั้งคู่กลับมาร่วมงานกันอีกครั้งใน **ฉลุย** ภาพยนตร์ซึ่งถ่ายทอดความฝันของสองหนุ่มต่างจังหวัดผู้ฝันไขว่คว้าหาโอกาสในการเป็นนักร้องนักร้องนักร้อง ซึ่งทั้งสองคนก็ไม่ทำให้ผิดหวัง เพราะต่างถ่ายทอดบทบาทของ ปอง และ โต้ง ออกมาได้อย่างประทับใจผู้ชม จนส่งผลให้ **ฉลุย** กวาดรายได้ทุบสถิติของ **ปลื้ม** และกลายเป็นตำนานหนังแห่งแรงบันดาลใจสำหรับวัยรุ่นมากมายในยุคนั้น ทั้งยังได้รับการพูดถึงตราบนานเท่านาน



ความสำเร็จของ **ฉลุย** เป็นแรงผลักดันอันสำคัญให้บิลลี่ โอแกน และเอ็ม สุรศักดิ์ วงษ์ไทย ยิ่งเติบโตขึ้นในวงการบันเทิง โดยบิลลี่นั้น แม้ยังคงมีผลงานเพลงอย่างต่อเนื่อง แต่ก็เริ่มมีงานภาพยนตร์ออกมาสม่่าเสมอ เช่น **สองอันตราย** (๒๕๓๓) **อยากบอกให้รู้ว่ารัก** (๒๕๓๔) **ครั้งนี้โลกหลุดไม่อยู่** (๒๕๓๕) **ยุ่งตะมะด้อง** (๒๕๓๕ - ได้รับรางวัลพระสุรัสวดี สาขาผู้แสดงนำฝ่ายชาย) **วังหน้าตั้งก็ยิ่งรักเธอ** (๒๕๓๕) **ความรักของคุณฉุย ภาค 2** (๒๕๓๖) **คนป่วนสายฟ้า** (๒๕๔๐ - ได้รับรางวัลภาพยนตร์แห่งชาติ สาขาผู้แสดงสมทบชายยอดเยี่ยม) ฯลฯ ในขณะที่มาดามนักร้องนักร้องใน **ฉลุย** ของเอ็ม ส่งผลสำคัญให้เขาได้กลายเป็นนักร้องจริง ๆ โดยออกเป็นอัลบั้ม **อยู่ตัวอยู่แล้ว** กับค่ายคิตาฯ กระนั้นเขายังคงยืนอยู่ในเส้นทางสายภาพยนตร์เป็นหลักเช่นเดิม โดยมีผลงาน อาทิ **ฉลุย โครงการ 2** (๒๕๓๓) **กะโหลกบางตายช้า กะโหลกหนาตายก่อน** (๒๕๓๔ - ได้รับรางวัลภาพยนตร์แห่งชาติ สาขาผู้แสดงนำชายยอดเยี่ยม) **แจ๊คพ็อตคนจะรวยช่วยไม่ได้** (๒๕๓๕) **ฉลุยหิน คนไขสุดขอบโลก** (๒๕๓๗) **โลกทั้งใบให้นายคนเดียว** (๒๕๓๘) ฯลฯ นอกจากนี้ ในช่วงระหว่างนี้ทั้งคู่ต่างก็ยังมีผลงานในฐานะพิธีกรและนักแสดงละครโทรทัศน์ออกมาอีกเป็นจำนวนมาก

หลังปี พ.ศ. ๒๕๔๐ ผลงานการแสดงภาพยนตร์ของบิลลี่และเอ็ม ได้ลดน้อยถอยลงไปตามลำดับ ก่อนจะกลับมาบนจอเงินอีกครั้งในทศวรรษนี้ โดยบิลลี่ โอแกน มีผลงานออกมา ๒ เรื่อง คือ **รัก** (๒๕๕๔) และ **เมนูของพ่อ** (๒๕๕๖) ในขณะที่เอ็ม สุรศักดิ์ ซึ่งหายเงียบไปนานจนแฟน ๆ หลายคนถามหา ก็ได้หวนคืนจอเงินครั้งแรกในรอบเกือบยี่สิบปี จากเรื่อง **แก๊งค์ดับผี** (๒๕๕๕) ซึ่งกลายเป็นภาคต่อของ **สยิมก๊วย** (๒๕๓๔) หนังแนวปราบผีชื่อดังที่เขาเคยรับบทนำและประสบความสำเร็จอย่างมากในอดีต ด้วยฝีมือการกำกับของ บ๊ี้ต ธนิตย์ จิตนุกูล ผู้กำกับอีกหนึ่งที่ปลุกปั้นเขาขึ้นมาในวงการภาพยนตร์

เสาร์ที่ ๙ พฤศจิกายนนี้ หอภาพยนตร์ได้เชิญให้สองหนุ่มใหญ่ขวัญใจวัยรุ่นในวันวานคู่นี้ โคจรกลับมาพบกันอีกครั้ง ในพิธีประทับรอยมือรอยเท้า ณ ลานดารา หน้าโรงภาพยนตร์ศรีศาลายา และร่วมกันถ่ายทอดประสบการณ์มากมายในวงการภาพยนตร์ให้แฟน ๆ ได้หายคิดถึง เปิดงานด้วยการฉาย **ฉลุย** ผลงานสร้างชื่อที่ยังคงเป็นอมตะในใจผู้ชม

เริ่มตั้งแต่เวลา ๑๓.๐๐ น. เป็นต้นไป ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา ไม่เสียค่าใช้จ่ายในการร่วมงานแต่อย่างใด

สอบถามรายละเอียดได้ที่ ๐๒ ๔๘๒ ๒๐๑๓- ๑๔ ต่อ ๑๑๑

...

SURASAK



โปรแกรมฉายภาพยนตร์ เดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๖ ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

โปรแกรมภาพยนตร์เดือนพฤศจิกายนนี้ ถือเป็นเดือนที่เอาใจแฟน ๆ ของคุณเอ็ม สุรศักดิ์ วงษ์ไทย และ คุณบิลลี่ โอแกน เป็นอย่างมาก โดยนักแสดงทั้งสองท่านได้ให้เกียรติมาประทับรอยมือ รอยเท้า ณ ลานดารา เป็นดาวดวงที่ ๑๔๖ และ ๑๔๗ ซึ่งในช่วงปี ๒๕๓๐ ทั้งคู่ถือเป็นนักแสดงวัยรุ่นที่มีชื่อเสียง และเป็นเสมือน “ป๊อปปูล่า” ของยุคสมัยนั้นเลยทีเดียว

นอกจากนี้ หอภาพยนตร์ ยังจัดฉาย ผลงานการแสดงของนักร้องลูกทุ่งชื่อดัง สายัณห์ สัญญา ที่เพิ่งเสียชีวิตไปเมื่อเดือนกันยายนที่ผ่านมา เพื่อไว้อาลัยนักร้องลูกทุ่งเจ้าของวาทะอมตะ “รักน้อย ๆ แต่ขอรักให้นาน ๆ”

ศุกร์ที่ ๑ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

จับผู้ชายบะยะ (โปรแกรมผลงานสุรศักดิ์ วงษ์ไทย) ๒๕๓๐ / กำกับโดย ม.ล.พันธุ์เทวนพ เทวกุล / สร้างโดย พูนทรัพย์โปรดักชั่น / ความยาว ๑๑๐ นาที

ภาพยนตร์ไทยเรื่องแรก ๆ ที่นำเสนอภาพชีวิตอันหลากหลายของกลุ่มเพศที่สาม หนึ่งในนั้นคือ มด ผู้ปิดบังความเป็นหญิงของตนด้วยภาพลักษณ์นักบินมาดเท่ และเกิดหลงรัก อัน เพื่อนชายคนสนิท วันหนึ่งอันมีปากเสียงกับคนรัก จึงแะไปหาหมอเพื่อบรรเทาความกลัวใจ แต่เมื่อไปถึงกลับพบว่าหมอและเพื่อนเป็นกะเทย เรื่องราวจึงบานปลายจนนำไปสู่การเปิดเผยตัวตนระหว่างกันและกัน

เสาร์ที่ ๒ พฤศจิกายน เวลา ๑๓.๐๐ น.

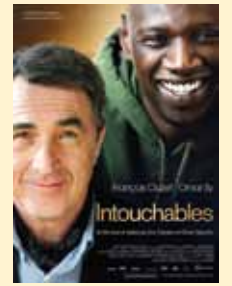
วันหาตัวก๊วยริกออ (โปรแกรมผลงานบิลลี่ โอแกน) ๒๕๓๕ / กำกับโดย พรพจน์ กนิฐเสน / สร้างโดย พรพจน์ฟิล์ม / ความยาว ๑๐๘ นาที

ระหว่างเดินทางไปหาผู้ใหญ่เพื่อพบกับแก้ว สุรักที่เจอกันทางหน้านิตยสาร ลายทองกลับบังเอิญพลดปล่อยวิญญาณของหญิงสาวชื่อ แสงใส ออกจากหม้อโบราณ ทำให้เธอขอติดตามเขาไปด้วย เมื่อเวลาผ่านไปลายทองเริ่มรักกับแก้ว พวกของเบิร์ด ลูกชายกำนันที่ตามจับแก้วอยู่ทนไม่ได้จึงคิดจะเล่นงาน เขาจึงต้องพาแก้ววิ่งหนีต่าง โดยมีแสงใสคอยช่วยอยู่ไม่ห่าง

อาทิตย์ที่ ๓ พฤศจิกายน เวลา ๑๓.๐๐ น.

นักร้องบัลเล่ (โปรแกรมผลงานสายัณห์ สัญญา) ๒๕๒๗ / กำกับการแสดงโดย ชุมพร เทพพิทักษ์ / สร้างโดย พี.เอส.โปรโมชัน / ความยาว ๑๒๒ นาที

ภาพยนตร์ที่นำเสนอโดยขวัญใจคนเดิมของคอเพลงลูกทุ่ง สายัณห์ สัญญา และราชินีลูกทุ่ง พุ่มพวง ดวงจันทร์ ทั้งยังประกอบไปด้วยบทเพลงลูกทุ่งอันไพเราะกว่าสิบเพลง สายัณห์รับบทเป็นนักร้องผู้กำลังมีชื่อเสียงและต้องผจญกับการรังควานจากเหล่าศัตรู ทั้งคู่หมั้นของสาวคนรัก และเจ้าของค่ายเพลงผู้ต้องการทำลายชื่อเสียงอันโด่งดังของเขา



จันทร์ที่ ๔ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

ครั้งโลกยังไม่อยู่ (โปรแกรมผลงานบิลลี่ โอแกน) ๒๕๓๕ / กำกับโดย จุจน์ รมณพ / สร้างโดย บริษัท ไรฟ์สตาโรโปรดักชั่น / ความยาว ๑๑๖ นาที

ภาพยนตร์สะท้อนชีวิตวัยรุ่นจากสามครอบครัวที่มีปัญหาแตกต่างกัน อันเกิดจากช่องว่างระหว่างวัยและความไม่เข้าใจกันของคนในครอบครัว บิลลี่ โอแกน รับบทเป็นวัยรุ่นที่มีชีวิตอยู่ท่ามกลางหมู่เพื่อนซึ่งเลือกหาทางออกจากปัญหาด้วยการหาความสุขใส่ตัว และหลงใหลในความเร่ไปจนถึงความรุนแรง ส่งผลให้เกิดอุบัติเหตุชีวิตที่ไม่มีใครคาดคิด

อังคารที่ ๕ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

Intouchables (โปรแกรมภาพยนตร์โลก) ๒๕๔๔ / กำกับโดย Olivier Nakache, Eric Toledano / สนับสนุนโดย โรงภาพยนตร์เฮาส์ อาร์ซิโอ (ภาษาฝรั่งเศส คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๑๑๒ นาที

ภาพยนตร์ที่สร้างมาจากเรื่องจริงของ ฟิลิปป์ มหาเศรษฐีวัยกลางคนที่ประสบอุบัติเหตุจากกีฬากระโดดร่ม จึงเป็นเหตุให้เขากลายเป็นคนพิการไม่สามารถขยับตัวและเคลื่อนไหวไปไหนเองได้ จนกระทั่งเขาได้จ้าง ดริสส์ เด็กหนุ่มผิวสีอารมณ์ร้อน มาทำงานเป็นผู้ดูแล ความแตกต่างของเขาทำให้ฟิลิปป์ได้มองโลกในมุมที่ไม่เคยเห็นมาก่อน และกลับกลายเป็นส่วนเติมเต็มให้กันและกันอย่างน่าประหลาด

พุธที่ ๖ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

นักร้องป๊อปโหด (โปรแกรมผลงานสายัณห์ สัญญา) ๒๕๒๘ / กำกับโดย ลักษณะ อภิชาติ / สร้างโดย พี.เอส.โปรโมชัน / ความยาว ๙๒ นาที

สายัณห์ สัญญา นักร้องชื่อดัง ต้องกลับไปเลี้ยงวัวอยู่ในไร่ เพราะถูกตัดคั่นจากพวกนายทุน วันหนึ่งเขาได้พบกับตุ้ และเริ่มก่อความสัมพันธ์ที่ดีต่อกัน แต่ต่อมาเขากลับต้องสูญเสียทั้งไร่ แม่ และน้องสาว จนตั้งปณิธานที่จะล้างแค้นทุกคนที่เกี่ยวข้อง สายัณห์เลือกกลับมาร้องเพลงอีกครั้งเพื่อสืบหาคนบงการ โดยที่ผู้ต้องคอยหาทางยับยั้งความบ้าเลือดในครั้งนั้น

พฤหัสบดีที่ ๗ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

Brava Gente Brasileira (โปรแกรมภาพยนตร์โลก) ๒๕๔๓ / กำกับโดย Lúcia Murat / สนับสนุนโดย สถานเอกอัครราชทูตบราซิล ประจำประเทศไทย (ภาษาโปรตุเกส คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๑๐๔ นาที

ดีโอโก้ ศิลปินหนุ่มและนักเขียนแผนที่ เดินทางมากับพวกพ้องเพื่อกำหนดเขตแดนใหม่ของอาณานิคมโปรตุเกสในทวีปอเมริกาใต้ เมื่อพวกเขาได้เดินทางมาถึงศูนย์กลางของทวีป ก็ได้พบกับกลุ่มหญิงสาวชาวเผ่าดั้งเดิมที่ยังคงดำรงชีวิตอยู่อย่างไร้อารยธรรม กับต้นเบโดร และลูกน้อง จึงทารุณและฆ่าพวกเธออย่างเหี้ยมโหด เหลือเพียงอโนเต้ ที่รอดชีวิตมาได้จากการช่วยเหลือของดีโอโก้ ก่อเกิดเรื่องราวความรักและสงครามที่ยากจะคาดเดา

ศุกร์ที่ ๘ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

ซิมบอยน้อย กะล่อนมากน้อย (โปรแกรมผลงานบิลลี่ โอแกน และ สุรศักดิ์ วงษ์ไทย) ๒๕๒๘ / กำกับโดย ธนิตย์ จิตนุกูล, อดิเรก วัฏลีลา / สร้างโดย บริษัท ไทย เอ็นเตอร์เทนเมนต์ จำกัด / ความยาว ๑๑๕ นาที

ภาพยนตร์วัยรุ่นแสนอบอุ่น ซึ่งแจ้งเกิดให้กับผู้สร้าง ผู้กำกับ และบรรดานักแสดง เรื่องราวของ เม้ง ดั่ง ชัยแว่น กลุ่มเพื่อนรักที่เข้าบ้านอยู่ด้วยกันอย่างสนุกสนาน เหาตามประสาหนุ่มใส โดยมี มนต์ เพื่อนเก่าตามมาสืบพบ วันหนึ่งมนต์เกิดชอบพอกับป่าน สาวข้างบ้าน แต่กลับถูกขัดขวางจากพ่อของเธอ เขาจึงต้องพิสูจน์ตัวเองเพื่อฝ่าด่านพ่อตามหาโชค

เสาร์ที่ ๙ พฤศจิกายน ลานดารา

เวลา ๑๓.๐๐ น. **อสุภ** ๒๕๓๑ / กำกับโดย อดิเรก วัฏลีลา / สร้างโดย บริษัท ไทย เอ็นเตอร์เทนเมนต์ จำกัด / ความยาว ๑๐๐ นาที

ตำนานหนังไทยขวัญใจเด็กหนุ่มผู้หลงรักในเสียงดนตรี เรื่องราวของปอง และ โด่ง เด็กหนุ่มบ้านนอกผู้ฝันจะเป็นนักร้องนักดนตรีที่โด่งดัง แต่หนทางกลับไม่ราบรื่นอย่างที่คิด พวกเขาจึงต้องสู้ดิ้นรนพลิกแพลงชีวิตทุกอย่างเพื่อดำรงความหวัง

เวลา ๑๕.๐๐ น. **ลานดารา**
บิลลี่ โอแกน และ สุรศักดิ์ วงษ์ไทย

อาทิตย์ที่ ๑๐ พฤศจิกายน เวลา ๑๓.๐๐ น.

ปลื้ม (โปรแกรมผลงานบิลลี่ โอแกน และ สุรศักดิ์ วงษ์ไทย) ๒๕๒๙ / กำกับโดย ธนิตย์ จิตนุกูล, อดิเรก วัฏลีลา / สร้างโดย บริษัท ไทย เอ็นเตอร์เทนเมนต์ จำกัด / ความยาว ๑๐๐ นาที

ภาคต่อของ ซิมบอยน้อย กะล่อนมากน้อย ในขณะที่กลุ่มเพื่อนรักต่างมีคู่ควงที่ราบรื่นจนน่าอิจฉา ชายกลับเป็นเพียงคนเดียวที่ยังไม่มีใคร วันหนึ่งชายมาขอให้เพื่อน ๆ ช่วยจับน้ำฝน แต่การช่วยเหลือกลับเป็นเหตุให้ทุกคนผิดใจกัน เขาจึงตัดสินใจว่าต้องพูดกับน้ำฝนให้รู้เรื่องเพื่อประสานรอยร้าวของทุกคนให้ได้ก่อนที่จะสายเกินไป

จันทร์ที่ ๑๑ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

Cuchillos en el cielo (โปรแกรมภาพยนตร์โลก) ๒๕๕๖ / กำกับโดย Chicho Durant / สนับสนุนโดย สถานเอกอัครราชทูตเปรู ประจำประเทศไทย และ รุ่งอรุณ สมาคมไทย-เปรู (ภาษาสเปน คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๘๖ นาที

มิลาโกช ถูกตัดสินให้จำคุกนานถึงสิบปี ระหว่างนั้นเธอกลับถูกข่มขืนจนตั้งท้อง เมื่อคลอดลูกสาวออกมา จึงส่งไปให้ผู้เป็นยายเลี้ยงดู ต่อมาเมื่อได้รับอิสรภาพ เธอจำต้องเลือกระหว่างฟื้นฟูความสัมพันธ์กับลูกสาวที่เธอไม่ได้เป็นผู้เลี้ยงดูกับการยื่นฟ้องผู้ข่มขืนเธอ ซึ่งหนึ่งในนั้นคือพ่อของลูกสาวสุดที่รัก



อังคารที่ ๑๒ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

สลับก๊วย (โปรแกรมผลงานสุรศักดิ์ วงษ์ไทย)

๒๕๓๔ / กำกับโดย ธนิตย์ จิตนุกูล / สร้างโดย บริษัท ไทยเอ็นเตอร์เทนเมนต์ จำกัด / ความยาว ๑๐๑ นาที

หนังแนวปราบผีเรื่องดังแห่งยุคซึ่งประสบความสำเร็จเป็นอย่างมาก เรื่องราวของเกี้ย อำ และ ตอง ผู้ถูกชะตาติดหลังทำให้เดินทางไปเจอกับเรื่องที่ไม่ถึงสารพัดหลากหลายรูปแบบ เมื่อต้องทำหน้าที่อารักขาเจ้านายสาวขึ้นไปเชียงใหม่เพื่อทำการกิจบางอย่าง โดยมีบรรดาภูติผีที่คอยขัดขวางการทำงาน



พุธที่ ๑๓ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

ยุ้งกะเดือ (โปรแกรมผลงานบิลลี โอแกน)

๒๕๓๕ / กำกับโดย มนู วรรณายก / สร้างโดย บริษัท โคลิเซีย จำกัด / ความยาว ๑๐๓ นาที

ฉก และ ก๊ คู่ซิ่นกทำกุญแจ ผู้มีเบื้องหลังเป็นมิจฉาชีพและเอาตัวรอดจากหมดสามารถ นายตำรวจหนุ่มไปได้ทุกครั้ง วันหนึ่งหลังจากพบกับกับเนต ฉกจึงคิดจะกลับตัว แต่กลับไปขโมยเงินธนาคารมา เหล่ารถป.จิงจับตัวเนตไป เพื่อจับกับให้ฉกและก๊นำเงินมาคืน เกิดเป็นโอกาสให้หมดสามารถหมายจะรวบหัวรวบหางสองตัวสลับเข้าคุกให้จงได้



พฤหัสบดีที่ ๑๔ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

[Rec] (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๐ / กำกับโดย Jaume Balagueró, Paco Plaza / สนับสนุนโดย สถานเอกอัครราชทูตสเปน ประจำประเทศไทย (ภาษาสเปน คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๗๘ นาที

แอนเจลา พิธีกรสาวรายการโทรทัศน์ที่ถ่ายทอดเรื่องราวภาพชีวิตยามค่ำคืนนครหลวงของสเปน ระหว่างที่เธอตามติดชีวิตของพนักงานดับเพลิง ทางศูนย์ได้รับแจ้งจากผู้เข้าพักในตึกอพาร์ตเมนต์หลังหนึ่งว่า ได้ยินเสียงกรีดร้องดังมาจากห้องของหญิงชราที่อาศัยอยู่ตามลำพัง เธอและฟาโบล ตากล้องจึงได้ขอตามไปด้วย โดยทั้งคู่ไม่รู้ว่หญิงชราคนนั้นคือพยานาเชื้อโรคที่ไม่มีทางรักษาได้



ศุกร์ที่ ๑๕ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

แพนเค้ก (โปรแกรมผลงานสายัณห์ สัญญา)

๒๕๒๗ / กำกับโดย เชว มีคุณสุด / สร้างโดย ชัย แอนด์ ชว โปรดักชั่น / ความยาว ๑๐๘ นาที

ผลงานการแสดงภาพยนตร์ชีวิตของสายัณห์ สัญญา ที่ต้องรับบทชายหนุ่มที่มาจากครอบครัวยากจนแต่เต็มไปด้วยความรักที่อาศัยอยู่ในแพ แต่แล้วชีวิตต้องพลิกผันเมื่อเขาจำเป็นต้องหาเงินเพื่อมารักษาน้องสาวที่เป็นมะเร็งในเม็ดเลือด เขาจำต้องกลายเป็นโจร และถูกตามล่าโดยเพื่อนรักที่เป็นตำรวจ



เสาร์ที่ ๑๖ พฤศจิกายน

เวลา ๑๓.๐๐ น. Living with Robots

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)
๒๕๕๕ / กำกับโดย Elodie Fertil / ประเทศฝรั่งเศส
ความยาว ๕๒ นาที

เรื่องราวการพัฒนาของหุ่นยนต์ที่จะพาเราไปยังโลกระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ที่ก้าวหน้าที่สุด พวกเขาสามารถมองเห็นและพูดคุยกับเราได้ ในอนาคตหุ่นยนต์ไม่ได้มีหน้าที่เฉพาะการทำงานบ้านแต่ยังเข้าใจความรู้สึกของเรา การพลิกโฉมหน้าวงการหุ่นยนต์นั้นอยู่ในช่วงปฏิบัติการ และเรื่องราวของมนุษยชาติจะถูกเปลี่ยนแปลงไปตลอดกาล

เวลา ๑๔.๐๐ น. ฉลุย โครงการ ๒

(โปรแกรมผลงานสุรศักดิ์ วงษ์ไทย)
๒๕๓๓ / กำกับโดย อติเรก วัฏลีลา / สร้างโดย บริษัท ไทยเอ็นเตอร์เทนเมนต์ จำกัด / ความยาว ๙๙ นาที

หลังจากที่เพื่อนรักแยกย้ายกันไปเดินตามทางของตน ไต้งได้เป็นนักเขียนบทภาพยนตร์ ส่วนปองไปเป็นนักธุรกิจบริหารกิจการโรงแรมที่ถูกเจตน์ร่ำรวยเป็นเศรษฐีวันหนึ่งไต้งกลับได้ข่าวว่าปองเกิดเป็นโรคปัญญาอ่อน เขาจึงรวบรวมพรรคพวกเดินทางไปบุกเกิดเพื่อดูแลปอง แต่อาการกลับไม่ดีขึ้น จนไต้งต้องพาเพื่อนรักกลับไปยังบ้านสิริสุขของพวกเขาอีกครั้ง



อาทิตย์ที่ ๑๗ พฤศจิกายน

เวลา ๑๓.๐๐ น. The Funny Side of Science

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)
๒๕๕๕ / กำกับโดย Roland Portiche / ประเทศฝรั่งเศส / ความยาว ๕๒ นาที

ร่วมสังเกตการณ์การประเมินงานวิจัยด้านวิทยาศาสตร์เพื่อคัดเลือกเสนอชื่อเข้าชิงของคณะกรรมการการประกวดรางวัลอิกโนเบล ที่จะสร้างเสียงหัวเราะให้กับทุกคนและยังเสริมสร้างแรงบันดาลใจให้เกิดความอยากรู้อยากเห็น นอกจากนี้ เราจะได้ร่วมเดินทางรอบโลกไปกับพวกเขาเพื่อตามดูนักวิจัยผู้มีความคิดไม่ธรรมดาในการสร้างสรรค์สิ่งประดิษฐ์ที่แปลกประหลาดโดยมีรากฐานมาจากวิทยาศาสตร์

เวลา ๑๔.๐๐ น. คนบ้วนสายฟ้า

(โปรแกรมผลงานบิลลี โอแกน)
๒๕๔๐ / กำกับโดย อุดม อุดมโรจน์ / สร้างโดย บริษัท ไพร่สตาร์โปรดักชั่น จำกัด

อิทธิพลถูกเลี้ยงดูให้โตโตด้วยเงิน แต่ชีวิตของเขาก็ไปได้สวย จนกระทั่งวันที่แทนคุณก้าวเข้ามาทำให้เขาตกเป็นรองในทุก ๆ เรื่อง ยิ่งไปกว่านั้น เมื่อจิตคนรักของอิทธิพล เริ่มตีตัวออกห่างและหันไปหาแทนคุณ ดูเหมือนว่าโชคชะตาจะนำพาให้ชายหนุ่มทั้งสองคนต้องทำหั่นกันอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้



จันทร์ที่ ๑๘ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

Never Let Me Go (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๓ / กำกับโดย Mark Romanek / สนับสนุนโดย บริษัท แคททาลิสต์ อัลลายแอนซ์ (ประเทศไทย) จำกัด (ภาษาอังกฤษ คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๑๐๓ นาที

เรื่องราวชีวิตและรักสามเส้าของทอมมี แคธ และรูธ เพื่อนสนิทที่เติบโตมาในโรงเรียนประจำแห่งหนึ่ง ซึ่งอยู่ห่างไกลและถูกตัดขาดจากโลกภายนอกในประเทศอังกฤษ จนกระทั่งวันหนึ่งทั้งสามได้รู้ความจริงว่าพวกเขาเกิดมาจากการโคลนนิ่งเพื่อนาวัยวะไปบริจาค ทำให้พวกเขาตัดสินใจออกเดินทางเพื่อคว้าโอกาสที่จะมีชีวิตและมีความรักเป็นของตัวเองสักครั้ง



อังคารที่ ๑๙ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

ความรักเหมือนยาขม (โปรแกรมผลงานสายัณห์ สัญญา)

๒๕๓๐ / กำกับการแสดงโดย สุวิทย์ ขุดพงษ์ / สร้างโดย พงษ์สุรีย์ โปรดักชั่น / ความยาว ๙๒ นาที

ภาพยนตร์ภาคต่อของนักร้องป็นโหด ที่ส่งให้เพลงความรักเหมือนยาขม กลายเป็นเพลงเอกเพลงหนึ่งของสายัณห์ สัญญา เหตุการณ์มาถึงช่วงที่สายัณห์ได้รับอิสรภาพ หลังจากต้องเข้าไปรับโทษจากการแค้น แต่เมื่อออกมาจากคุก กลับพบว่าความรักที่หมายมั่นได้พังทลายลง เมื่อพ่อของสาวคนรักพยายามยกลูกสาวให้หนุ่มคนอื่นไปครอบครอง



พุธที่ ๒๐ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

Tora-San My uncle (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๓๓ / กำกับโดย Yoji Yamada / สนับสนุนโดย มูลนิธิญี่ปุ่น (ภาษาญี่ปุ่น คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๑๐๘ นาที

เมื่อ โทระซัง กลับมาเยี่ยมบ้านที่โตเกียว เขาได้พบว่า มิโดชิโอะ หลานชายของตนกำลังไม่สบายใจเพราะเกิดไปตกหลุมรัก อิซึมิ เพื่อนสาว ซึ่งบัดนี้ได้ย้ายไปเรียนที่จังหวัดซางะแล้ว กระทั่งวันหนึ่งทั้งโทระและหลานชายต่างได้เดินทางไปที่นั่นด้วยเหตุผลคนละอย่างกัน และยังบังเอิญได้มาเช่าห้องอยู่ด้วยกัน โทระจึงตัดสินใจไปทำความรู้จักกับญาติผู้ใหญ่ของอิซึมิ แต่มิโดชิโอะจำต้องกลับโตเกียว เพราะถูกผู้ใหญ่ฝ่ายหญิงสาวขัดขวาง



พฤหัสบดีที่ ๒๑ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

แก้วก๊วย (โปรแกรมผลงานสุรศักดิ์ วงษ์ไทย)

๒๕๕๔ / กำกับโดย ธนิตย์ จิตนุกูล / สร้างโดย บริษัท พระนครฟิล์ม จำกัด / ความยาว ๙๘ นาที

ภาพยนตร์เรื่องล่าสุดของ สุรศักดิ์ วงษ์ไทย หลังจากห่างหายจากจอเงินไปนานกว่า ๒๐ ปี เรื่องราวต่อเนื่องจากสลับก๊วยที่เคยโด่งดังในอดีต โดยเอ็ม สุรศักดิ์ ก้าวขึ้นมารับบทเป็นอาจารย์สอนปราบผี ที่มาพร้อมกับกลุ่มลูกศิษย์ผู้หวังจะแจ้งเกิดจากการออกรายการโทรทัศน์ ที่บรรดาทีมงานเข้าใจผิดคิดว่าพวกเขาแค่เล่นกลปาที่เรื่องราววนเวียนจึงตามมาเมื่อรายการต้องถ่ายต่อให้จบแม้จะพบแล้วว่คือการปราบผีของจริง



เสาร์ที่ ๓๐ พฤศจิกายน

เวลา ๑๓.๐๐ น. Big Bugs

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)

๒๕๕๕ / กำกับโดย Steve Nicholls, Martin Mészáros / ประเทศออสเตรเลีย / ความยาว ๕๑ นาที

โลกของแมลงมียักษ์นั้นน่าพิศวง ๆ กับสัตว์นักล่าที่เลี้ยงลูกด้วยนมที่มีรูปร่างขนาดใหญ่ แต่มันกลับมีความแปลกประหลาดมากกว่า การสำรวจโลกของแมลงมียักษ์อย่างใกล้ชิดนั้นทำให้เราพบกับความตื่นตาตื่นใจและน่าทึ่งเสียจนคุณไม่อาจที่จะจินตนาการได้

เวลา ๑๕.๐๐ น.

ภาพยนตร์สนทนา “ศิลปิน พีระศรี ในภาพยนตร์”

ชมภาพยนตร์นิรนามที่บันทึกภาพการทำงานของบิดาแห่งศิลปะสมัยใหม่ของไทย และได้รับการขึ้นทะเบียนให้เป็นมรดกภาพยนตร์ของชาติ พร้อมสนทนากับ นิพนธ์ ขาวโละ และวิจิตร อภิชาติเกรียงไกร จากสำนักวิจัยศิลป์ พีระศรี และโดม สุขวงศ์ ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์

ศุกร์ที่ ๒๒ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

ความรักของคุณดอย ภาค 2

(โปรแกรมผลงานบิลลี่ โอแกน)

๒๕๓๖ / กำกับโดย วรพจน์ โพธิ์นคร / สร้างโดย กวีวัฒน์ สัตโกวิท ความยาว ๑๑๔ นาที

หลังจากเรียนจบ คุณดอยกลับมาอยู่ที่บ้านและฝึกให้ลิงเก็บมะพร้าว หวังให้ลืมความหลังระหว่างเขากับดาริกา โดยมีวิภากร เพื่อนสมัยเด็กเป็นคนปลอมประโลมกระทั่งคุณดอยเปิดโรงเรียนฝึกลิงที่เกาะสมุยจนเป็นข่าวดังไปทั่วประเทศ แต่แล้ววันหนึ่งเขากลับได้ทราบข่าวความสัมพันธ์ระหว่างดาริกากับโกลม คนรักเก่า

เสาร์ที่ ๒๓ พฤศจิกายน

เวลา ๑๓.๐๐ น. You, Planet

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)

๒๕๕๕ / กำกับโดย Martin Mészáros, Alfred Vendl ประเทศออสเตรเลีย / ความยาว ๕๐ นาที

เรื่องราวระบบนิเวศในตัวมนุษย์อันน่าพิศวงและสวยงามมนุษย์แต่ละคนบนโลกใบนี้เป็นเจ้าของร่างกายตนเองดูจะจักรวาลย่อย ๆ ถิ่นอาศัยของมนุษย์มีภูมิประเทศและสิ่งแวดล้อมอันน่าทึ่ง และตัวคุณเองก็เป็นเสมือนดาวเคราะห์ที่มีสิ่งมีชีวิตอาศัยอยู่ในร่างกายมากกว่า ๑๐๐ ล้านล้านชนิด

เวลา ๑๕.๐๐ น. วสุหิณ คบขลุ่ยขลุ่ยโลก

(โปรแกรมผลงานสุรศักดิ์ วงษ์ไทย)

๒๕๓๗ / กำกับโดย อติเรก วัฏลีลา / สร้างโดย บริษัท ไทเอ็นเตอร์เทนเมนต์ จำกัด / ความยาว ๑๐๘ นาที

ต้องต้อง มนุษย์หินผู้ออกค้นหาแหล่งน้ำใหม่ โดยมีเพื่อนร่วมทางคือ แพร่งค์ กับ จอมจอม แต่เมื่อต้องต้องได้พบสิ่งที่ค้นหาสมความตั้งใจ เขากลับรู้สึกเป็นสุขกับบางสิ่ง ที่ค้นพบระหว่างทางมากกว่า ต้องต้องกลายเป็นราชาน้ำ แต่เมื่อเขามองลงไปบนท้องน้ำ จึงได้รู้ความจริงอันเจ็บปวดว่าเขาได้สูญเสียตัวตนความเป็นคนช่างฝันไปเสียแล้ว

อาทิตย์ที่ ๒๔ พฤศจิกายน

เวลา ๑๓.๐๐ น. Mekong

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)

๒๕๕๖ / กำกับโดย Douglas Varchol / ประเทศลาว ไทย กัมพูชา และเวียดนาม / ความยาว ๕๒ นาที

ภูมิภาคลุ่มน้ำโขงเป็นระบบนิเวศขนาดใหญ่ซึ่งหล่อเลี้ยงชีวิตประชากรมากกว่า ๖๐ ล้านคนในหกประเทศ ได้แก่ กัมพูชา จีน ลาว พม่า ไทย และเวียดนาม ในปัจจุบันมีแผนการสร้างเขื่อนมากกว่า ๑๔๐ แห่ง ตามแม่น้ำสายต่าง ๆ ของลุ่มน้ำแห่งนี้ หากการก่อสร้างนี้เกิดขึ้นจริง มันก็จะก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงอย่างรุนแรงต่ออุทกวิทยาและระบบนิเวศ รวมทั้งผลกระทบที่จะเกิดขึ้นกับผู้ที่อาศัยอยู่ในลุ่มน้ำโขงอีกนับล้านคน

เวลา ๑๕.๐๐ น. อุณหภูมิกับ โอบ สุขวงศ์

ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน)

จันทร์ที่ ๒๕ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

เมนูของพ่อ (โปรแกรมผลงานบิลลี่ โอแกน)

๒๕๕๖ / กำกับโดย ภาณุ รังสี / สร้างโดย วันโอวันโพพิคเจอร์ / ความยาว ๘๐ นาที

ผลงานการแสดงเรื่องล่าสุดของบิลลี่ โอแกน ผู้รับบทเป็นหนึ่งในสามคนพ่อที่เข้ารอบการประกวดทำอาหาร “เมนูของพ่อ” ของรายการ “ครัวเชฟเอียน” ซึ่งเป็นรายการทำอาหารทางโทรทัศน์อันโด่งดัง ทั้งสามคนต่างมีวิถีชีวิตที่แตกต่าง รวมทั้งมีเทคนิคการทำอาหารที่ออกมาจากหัวใจ แต่มีเพียงหนึ่งเดียวเท่านั้นที่จะเป็นผู้ชนะเลิศในรายการนี้

อังคารที่ ๒๖ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

À tout de suite (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๗ / กำกับโดย Benoît Jacquot / สนับสนุนโปรแกรมโดย สถาบันฝรั่งเศส ประจำประเทศไทย (ภาษาฝรั่งเศส คำบรรยายภาษาอังกฤษ) / ความยาว ๙๕ นาที

เมื่อ ลิลลี่ สาวนักศึกษาศิลปะ ณ กรุงปารีส วัย ๑๙ ปี จัปพลัดจับผลูไปมีความสัมพันธ์กับ บาดา นักเลงหนุ่มชาวโมร็อกกัน-ฝรั่งเศส หลังจากที่เขาหนีรอดมาได้จากการปล้นธนาคาร ลิลลี่ก็ตัดสินใจยอมทิ้งทุกอย่าง และออกไปผจญภัยในโลกกว้าง

พุธที่ ๒๗ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

กะโหลกบางตายช้า กะโหลกหนาตายก่อน

(โปรแกรมผลงานสุรศักดิ์ วงษ์ไทย)

๒๕๓๔ / กำกับโดย มานพ อุดมเดช / สร้างโดย ทีเคอาร์ กรู๊ป / ความยาว ๑๑๘ นาที

สลัก กับ ดวง เป็นสองโจรที่หลบหนีการจับกุมของตำรวจ เมื่อสลักได้ทำงานที่บิมน้ำมัน เขากลับถูก ขนาง ภรรยาสาวของเจ้าของบิมน้ำมันเปิดเซฟเก็บเงินของสามี แต่เขาไม่ยอมให้ความร่วมมือ เธอจึงเปลี่ยนเป้าหมายไปที่ดวง

พฤหัสบดีที่ ๒๘ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

Go for Zucker (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๗ / กำกับโดย Dani Levy / สนับสนุนโดย สถาบันเกอเธ่ ประจำประเทศไทย (ภาษาเยอรมัน คำบรรยายภาษาอังกฤษ) / ความยาว ๙๕ นาที

แอ็คกี้ ชุกเกอร์ ผู้เคยอาศัยในเยอรมนีตะวันออก หลังการทูตทำลายกำแพงเบอร์ลินชีวิตของเขาที่พบแต่ปัญหาทางการเงินและเรื่องส่วนตัว วันหนึ่งเขาทราบว่าแม่ของเขาที่หนีข้ามไปอยู่ฝั่งตะวันตกพร้อมกับน้องชายได้เสียชีวิตลงและทิ้งมรดกไว้ให้ แต่มีข้อแม้ว่าชุกเกอร์จะต้องมีความสัมพันธ์อันดีกับน้องชายที่ขาดการติดต่อกันมานาน

ศุกร์ที่ ๒๙ พฤศจิกายน เวลา ๑๗.๓๐ น.

โปรแกรมพิเศษ

อุณหภูมิลูกกับ ม.ล.วราภา เกษมศรี

ที่จะมาชวนผู้ชมร่วมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นหลังชมภาพยนตร์คลาสสิกของไทย



ณ ภาพยนตร์สถาน
ชั้น ๒ หอศิลป์วัฒนธรรม
แห่งกรุงเทพมหานคร
(๑๘.๐๐ น.)

เดือนพฤศจิกายน

อังคารที่ ๕	สมัยเกีย
พฤหัสบดีที่ ๗	[Rec]
อังคารที่ ๑๒	Go For Zucker
พฤหัสบดีที่ ๑๔	ฉลุย
อังคารที่ ๑๙	Braca Gente Brasileira
พฤหัสบดีที่ ๒๑	ครั้งนี้โลกดูดีไม่อยู่

* เสาร์ที่ ๒๓ (๑๓.๐๐ น.) ภาพยนตร์สนทนา

“Our Marriages” ชม

สารคดีจีนว่าด้วยคู่แต่งงาน

เกย์-เลสเบียน พร้อมพูดคุย

กับผู้กำกับ Xioape และ

คุณอุยุนา สุวรรณานนท์ ผู้

ก่อตั้งกลุ่มอุยจารี



อังคารที่ ๒๖	ชิมน้อยน้อยกะล่อนมากน้อย
พฤหัสบดีที่ ๒๘	ปลื้ม

เดือนธันวาคม

อังคารที่ ๓	ปุกปุย
พฤหัสบดีที่ ๕	La Verguena
อังคารที่ ๑๐	The System
พฤหัสบดีที่ ๑๒	ผู้ชนะสิบทิศ ตอน ยอดขุนพล
อังคารที่ ๑๗	โหมโรง
พฤหัสบดีที่ ๑๙	ผู้ชนะสิบทิศ
	ตอน บุเรงนองลั่นกลองรบ
อังคารที่ ๒๔	O Casamento de Louise
พฤหัสบดีที่ ๒๖	ผู้ชนะสิบทิศ ตอน ถล่มหงสาวดี
อังคารที่ ๓๑	จดฉาย



โปรแกรมฉายภาพยนตร์

เดือนธันวาคม ๒๕๕๖

ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

โปรแกรมภาพยนตร์เดือนธันวาคมนี้ จะประกอบด้วยโปรแกรมหลัก ๒ โปรแกรม คือ ภาพยนตร์ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติปีล่าสุด ซึ่งภาพยนตร์ประกาศไปเมื่อวันที่ ๔ ตุลาคมที่ผ่านมา โดยได้เลือกฉายเฉพาะภาพยนตร์เล่าเรื่อง ที่ไม่ค่อยได้ฉายบ่อยนัก

อีกโปรแกรมหนึ่งคือ โปรแกรมคนตัวเล็กนอกรัฐธรรมนูญ ซึ่งได้คัดเลือกภาพยนตร์ที่นำเสนอเรื่องราวชีวิตของคนในสังคมไทย ที่ยังถูกรังแกข่มเหง หรือไม่ได้รับการคุ้มครองจากรัฐธรรมนูญ อันเป็นกฎหมายหลักของประเทศ ซึ่งภาพยนตร์เหล่านี้ได้สะท้อนให้เห็นถึงช่องโหว่ของกฎหมายไทย

นอกจากนี้ เดือนธันวาคมยังเป็นเดือนที่มี “วันพิเศษ” มากมาย ทั้งวันเฉลิมพระชนมพรรษา วันรัฐธรรมนูญ วันกำเนิดภาพยนตร์โลก และวันสงฆ์ไทย ซึ่งเราได้จัด “โปรแกรมพิเศษ” รอต้อนรับไว้ทุกวัน



อาทิตยที่ ๑ ธันวาคม

เวลา ๑๓.๐๐ น. **Resurrection Science**

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)

๒๕๕๔ / กำกับโดย Thibaut Martin / ประเทศฝรั่งเศส
ความยาว ๕๒ นาที

เรื่องราวของการค้นคว้าสืบสวนด้านวิทยาศาสตร์ระดับโลก การสืบค้นลำดับของดีเอ็นเอและการโคลนนิ่งโมเลกุลชีวภาพหรือชีวโมเลกุล ซึ่งจะช่วยให้เราเข้าใจถึงสาเหตุที่นักวิทยาศาสตร์ทั่วโลกกำลังแข่งขันกันเพื่อที่จะเป็นมนุษย์คนแรกผู้บันทึกประวัติศาสตร์หน้าใหม่ของโลกโดยการคืนชีพสิ่งมีชีวิตที่เคยมีในอดีตให้หวนคืนสู่โลกอีกครั้ง

เวลา ๑๔.๐๐ น. **วัยอลวน** (โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ) อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๓

จันทร์ที่ ๒ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

ทอพอโลยี ราชภูมิตบขัน

(โปรแกรมคนตัวเล็กนอกรัฐธรรมนูญ)

๒๕๒๐ / กำกับโดย ม.จ.ชาตรีเฉลิม ยุคล / สร้างโดยไฟว์สตาร์ โปรดักชั่น จำกัด / ความยาว ๑๒๔ นาที

ทองพูนพาลูกชายวัย ๕ ขวบ เดินทางจากอุดรฯ เข้ากรุงเทพฯ และนำเงินที่ได้จากการขายที่นามาซื้อแท็กซี่เป็นของตนเอง ต่อมาเขาถูกลอบยิงโดยแก๊งค์มิจฉาชีพตามไปทั่วกรุงเทพฯ หลายครั้งแต่ก็ทำอะไรไม่ได้ เพราะสาครเจ้าของอุรังคเป็นผู้มีอิทธิพล ในที่สุดเขาก็พ่ายแพ้ให้กับระบบของสังคมที่ไม่ให้ออกสคนจนต่อสู้เพื่อสิทธิของตนเอง



อังคารที่ ๓ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

โหมโรง (โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)

อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๔

พุธที่ ๔ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

To Kill a Mockingbird (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๐๕ / กำกับโดย Robert Mulligan / สนับสนุนโดย บริษัท แคททาลิสต์ อัลลายแอนซ์ (ประเทศไทย) จำกัด (ภาษาอังกฤษ คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๑๒๙ นาที

ช่วงปิดเทอม สองพี่น้องสาวกับกับเจมส์และเพื่อนได้สร้างจินตนาการ ตามสืบเรื่องของ “บู” แดลีย์ เพื่อนบ้านที่ชอบเก็บตัวเงียบ ระหว่างนั้น แอตตีส ฟอสเตอร์ได้รับมอบหมายให้หาความให้ ทอม โรบินสัน ชายผิวดำซึ่งถูกกล่าวหาว่าข่มขืนหญิงสาวผิวขาว แต่เขากลับไม่คิดเช่นนั้น ทั้งหมดยกเว้นจุดเริ่มต้นที่ทำให้ชีวิตของครอบครัวและผู้คนในเมืองเมย์คอมเปลี่ยนไปตลอดกาล

พฤหัสบดีที่ ๕ ธันวาคม

เวลา ๑๓.๐๐ น. **Mekong**

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)

อ่านรายละเอียดได้ในข้อมูลวันที่ ๒๔ พฤศจิกายน

เวลา ๑๔.๐๐ น. **ศูนย์รวมแห่งดวงใจ**

(โปรแกรมพิเศษวันเฉลิมพระชนมพรรษา)

๒๕๓๐ / กำกับโดย ม.จ.ชาตรีเฉลิม ยุคล และ บรรจง โกศารัตน์ / สร้างโดย คณะกรรมการอำนวยการจัดงานเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ / ความยาว ๙๒ นาที

ภาพยนตร์เทิดพระเกียรติบันทึกพระราชประวัติและพระราชกรณียกิจต่าง ๆ ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ภูมิพลอดุลยเดช ผ่านฟิล์มภาพยนตร์ ๓๕ มม. สร้างขึ้นเพื่อออกฉายตามโรงภาพยนตร์ เนื่องในโอกาสสมโภชฉลองพระชนมพรรษา ๕ รอบ ๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๓๐



ศุกร์ที่ ๖ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

องค์บาก (โปรแกรมคนตัวเล็กนอกรัฐธรรมนูญ)

๒๕๔๖ / กำกับโดย ปรัชญา ปิ่นแก้ว / สร้างโดย สหมงคลฟิล์ม อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด, บริษัท บาแนมยู จำกัด / ความยาว ๑๐๔ นาที

เมื่อ องค์บาก พระพุทธรูปศักดิ์สิทธิ์ของหมู่บ้านหนองประดู่ถูกขโมยตัดเศียรไป บุญทิ้งจึงออกตามหาจนมาถึงกรุงเทพฯ และถูกดึงเข้าสู่การต่อสู้กับเจ้าพ่ออิทธิพลมืด เขาตัดสินใจขอต่อสู้ด้วยศิลปะมวยไทยโบราณเพื่อนำองค์บากกลับสู่หมู่บ้านให้ทันพิธีอุปสมบทหมู่ซึ่งจะจัดขึ้นในอีก ๗ วันให้ได้อีก

เสาร์ที่ ๗ ธันวาคม

เวลา ๑๓.๐๐ น. **Big Bugs**

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)

อ่านรายละเอียดได้ในข้อมูลวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน

เวลา ๑๔.๐๐ น. **เพชรตัดเพชร**

(โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)

อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๓

อาทิตย์ที่ ๘ ธันวาคม

เวลา ๑๓.๐๐ น. **Living with Robots**

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)

อ่านรายละเอียดได้ในข้อมูลวันที่ ๑๖ พฤศจิกายน

เวลา ๑๔.๐๐ น. **ผู้ชนะสิบทิศ ตอน ยอดขุนพล**

(โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)

ความยาว ๑๔๕ นาที

อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๓

จันทร์ที่ ๙ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

O Casamento de Louise

(โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๔๔ / กำกับโดย Betse De Paula / สนับสนุนโดย สถานเอกอัครราชทูตบราซิล ประจำประเทศไทย (ภาษาโปรตุเกส คำบรรยายภาษาอังกฤษ) / ความยาว ๘๐ นาที

เรื่องราวของหลุยส์และลูเซีย สาวใช้ของเธอ ที่มีชีวิตแตกต่างกันอย่างสุดขั้ว แต่กลับหลงใหลในจังหวะของดนตรีและรู้สึกไม่พอใจในชีวิตคู่ของตนเหมือน ๆ กัน พวกเขาเจอแต่ฝันถึงเจ้าชายที่สมบูรณ์แบบ กระทั่งวันหนึ่งความฝันของพวกเขาทั้งสองจะเป็นจริง เมื่อมีชายหนุ่มสุดแสนเพอร์เฟ็กต์จะมารับประทานอาหารมื้อกลางวันที่บ้านของเธอ งานนี้ทั้งคู่ต่างทุ่มสุดตัวเพื่อจะเอาชนะใจเขาให้ได้

อังคารที่ ๑๐ ธันวาคม

เวลา ๑๓.๐๐ น. **Resurrection Science**

(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)

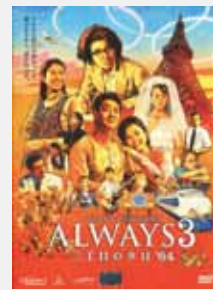
อ่านรายละเอียดได้ในข้อมูลวันที่ ๑ ธันวาคม

เวลา ๑๔.๐๐ น. **เชินเซอร์ต้องตาย** (โปรแกรมพิเศษ)

๒๕๕๖ / สร้างโดย สมานรัชฎ์ กาญจนะวณิช และ มานิต ศรีวานิชภูมิ / ความยาว ๑๕๐ นาที

ภาพยนตร์สารคดีที่ถ่ายทอดประสบการณ์ตรงของผู้สร้างจากการต่อสู้เรียกร้องสิทธิให้กับ “เชกสเปียร์ต้องตาย” ภาพยนตร์ซึ่งถูกห้ามฉายในราชอาณาจักรไทย บอกเล่าให้เห็นถึงกระบวนการตรวจพิจารณาภาพยนตร์ในประเทศไทย และช่องทางการต่อสู้ซึ่งยังไม่เปิดกว้างมากนักในปัจจุบัน





🎬 **พุธที่ ๑๑ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

เขาชิงกาบ (โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)
อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า...

🎬 **พฤหัสบดีที่ ๑๒ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

La Vergenza (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)
๒๕๕๒ / กำกับโดย David Planell / สนับสนุนโดย สถาบันเอกอัครราชทูตสเปน ประจำประเทศไทย (ภาษาสเปน คำบรรยายภาษาอังกฤษ) / ความยาว ๑๐๗ นาที

ลูเซียและเปเป่ คู่รักชาวใหม่ปลามา รับมาดูแลเด็กชายชาวเปรูวัย ๘ ขวบ ผู้มีอารมณ์แปรปรวนจากอดีตอันเลวร้าย มาเป็นบุตรบุญธรรม แต่แล้วทั้งคู่กลับพบไม่ไหวในพฤติกรรมร้ายกาจของมานู เปเป่อยากส่งเขากลับไปยังสถานสงเคราะห์ แต่ลูเซียไม่คิดเช่นนั้น เมื่อเธอเริ่มสังเกตเห็นความผิดปกติบางอย่างระหว่างมานูและโรซ่า แม่บ้านชาวเปรูของพวกเขา

🎬 **ศุกร์ที่ ๑๓ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

โปรแกรมพิเศษ
ดูนิคลาสสิกกับ ม.ล.วราภา เกษมศรี
ที่จะมาชวนผู้ชมร่วมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นหลังชมภาพยนตร์คลาสสิกของโลก

🎬 **เสาร์ที่ ๑๔ ธันวาคม**

เวลา ๑๓.๐๐ น. The Funny Side of Science
(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)
อ่านรายละเอียดได้ในข้อมูลวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน

เวลา ๑๔.๐๐ น. ปุกปุย
(โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)
อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๔

🎬 **อาทิตย์ที่ ๑๕ ธันวาคม**

เวลา ๑๓.๐๐ น. You, Planet
(โปรแกรมเทศกาลภาพยนตร์วิทยาศาสตร์)
อ่านรายละเอียดได้ในข้อมูลวันที่ ๒๓ พฤศจิกายน

เวลา ๑๔.๐๐ น. พุชนะสิบกัส ตอน บุรณवलันลอมงรุบ
(โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)
ความยาว ๓๓๑ นาที
อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๓

🎬 **จันทร์ที่ ๑๖ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

บุษยุพบุษรัก (โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)
อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๔

🎬 **อังคารที่ ๑๗ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

เมืองพาน (อีกลาคอนกรีต)
(โปรแกรมคนตัวเล็กนอกรัฐธรรมนูญ)
๒๕๒๑ / กำกับโดย เฟมพล เซยอร์น / สร้างโดย บริษัท สหมณฑลฟิล์ม อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด / ความยาว ๑๓๕ นาที
วันหนึ่งกิจการขอทานของเจ้าพ่อเงาะต้องสะดุดลง เมื่อแก๊งขอทานไทกอดคิดจะโค่นล้มกิจการของเขา และได้ฆ่าขอทานคนหนึ่งตาย ซึ่ง ขอทานมือดีของเจ้าพ่อเงาะ จึงปลุกระดมเหล่าบรรดาขอทานไปโจมตีพวกไทกอให้รู้แล้วรู้รอด แม้ทั้งสองฝ่ายจะต้องเข่นฆ่ากันถึงตายก็ตาม

🎬 **พุธที่ ๑๘ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

Tora-san Takes a Vacation
(โปรแกรมภาพยนตร์โลก)
๒๕๓๓ / กำกับโดย Yoji Yamada / สนับสนุนโดย มุลนิธิญี่ปุ่น (ภาษาญี่ปุ่น คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๑๐๖ นาที

มิตซึโอะ หลานชายของ ไทราซัง ได้เดินทางไปคิวชู กับ อิชิมิ แฟนเก่า เพื่อตามพ่อของเธอกลับบ้าน ไทราและแม่ของอิชิมิได้มาติดไปในการเดินทางครั้งนี้ด้วย เมื่ออิชิมิพบว่าพ่อของเธอกำลังมีความสุขกับหญิงคนใหม่ เธอจึงไม่กล้าบร่ำไว้ให้เขากลับบ้าน ทว่าคืนนั้น พวกเขา กลับนั่งล้อมวงพูดคุยกันอย่างมีความสุขเหมือนครอบครัวเดียวกัน

🎬 **พฤหัสบดีที่ ๑๙ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

สุดเสน่หา (โปรแกรมคนตัวเล็กนอกรัฐธรรมนูญ)
๒๕๔๖ / กำกับโดย อภิชาติพงศ์ วีระเศรษฐกุล / สร้างโดย ละอองดาว, คิก เดอะ แมชชีน ประเทศไทย, แอนนา แชนเดอร์ ฟิล์ม / ความยาว ๑๒๕ นาที

รุ่ง และ ป้อร ได้พา มิน หนุ่มพม่าซึ่งหลบเข้าเมืองอย่างผิดกฎหมาย ไปหาหมอเพื่อตรวจดูอาการของโรคผิวหนัง แต่ป้อรไม่พอใจกับผลการรักษา จึงแวะซื้อส่วนผสมเพื่อทำครีมรักษาผิวให้กับมิน บ่ายวันนั้น มินพารุ่งไปเที่ยวในป่า สถานที่ที่พวกเขาทั้งคู่มีอิสระในการแสดงออกซึ่งความรักอย่างเต็มที่ โดยที่ป้อรก็เดินทางไปป่าไปพร้อมกับ ทอมมี่ ลูกน้องของสามีเช่นกัน

🎬 **ศุกร์ที่ ๒๐ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

Always 3 (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)
๒๕๕๕ / กำกับโดย Takashi Yamazaki / สนับสนุนโดย โรงภาพยนตร์เฮาส์ อาร์ซิโอ (ภาษาญี่ปุ่น คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๑๔๒ นาที

ในปี ค.ศ. ๑๙๖๔ กรุงโตเกียวได้รับเกียรติให้เป็นเจ้าภาพในการจัดกีฬาโอลิมปิก อาคารบ้านเรือนและระบบคมนาคมถูกสร้างขึ้นอย่างรวดเร็ว บรรยากาศความตื่นต่อนอบอลไปทั่วทั้งเมือง ช่วงเวลาของการเปลี่ยนแปลงและการดิ้นรนของชุมชนในถนนสายสามก็ดำเนินต่อไปอย่างไม่หยุดยั้ง ซึ่งก็มีสีสันและเข้มข้นไม่เสื่อมคลาย

🎬 **เสาร์ที่ ๒๑ ธันวาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.**

มหา'ลัย เหมืองแร่ (โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)
อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๔

🎬 **อาทิตย์ที่ ๒๒ ธันวาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.**

พุชนะสิบกัส ตอน กล่มหวสวด
(โปรแกรมมรดกภาพยนตร์ของชาติ)
ความยาว ๑๔๓ นาที
อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่หน้า ๓

🎬 **จันทร์ที่ ๒๓ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

หนอหมาว้อ (โปรแกรมคนตัวเล็กนอกรัฐธรรมนูญ)
๒๕๒๒ / กำกับโดย สุรสิทธิ์ ฆารธรรม / สร้างโดย ดวงกลม มหรรพ / ความยาว ๑๒๖ นาที

ครูตวงดาว หวังสืบทอดเจตนารมณ์ของครูปิยะ และพร้อมจะสละชีวิตให้แก่วัยรุ่นที่ชื่นชอบของชาวบ้านซึ่งถูกสารพัดปัญหาคุกคาม ทางสุดท้ายที่เธอจะป้องกันน้องหมาว้อจากความเลวทรามต่าง ๆ ได้ก็คือ ความสามัคคีของชาวบ้าน ที่จะสร้างความแข็งแกร่งเพื่อเอาชนะเหล่า นายทุนผู้รุกรานให้เกิดความขยาดกลัวได้

🎬 **อังคารที่ ๒๔ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

Ma vie en l'air (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)
๒๕๔๘ / กำกับโดย Remi Bezançon / สนับสนุนโดย สถาบันฝรั่งเศส ประจำประเทศไทย (ภาษาฝรั่งเศส คำบรรยายภาษาอังกฤษ) / ความยาว ๑๐๓ นาที

ยานน์ แกร์เบก ครูสอนขับเครื่องบินของบริษัทการบินแห่งหนึ่ง ผู้ทำการประเมินประสิทธิภาพของนักบินภายใต้สภาวะขัดแย้งสุดขีด ที่น่าแปลกคือ เขาเป็นโรคกลัวเครื่องบินโดยไม่มีสาเหตุมาแต่กำเนิด ส่งผลให้เขาไม่อาจตามหญิงที่เขารักไปจนถึงชีวิตไปอีกซีกโลกหนึ่งได้

🎬 **พุธที่ ๒๕ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.**

เทพธิดาโรงแสบ (โปรแกรมคนตัวเล็กนอกรัฐธรรมนูญ)
๒๕๑๗ / กำกับโดย ม.จ.ชาติเฉลิม ยุคล / สร้างโดย พร้อมมิตรภาพยนตร์ / ความยาว ๑๐๓ นาที

มาลีถูกล่อลวงมาขายให้แก่โทน นายหน้าค้าประเวณี ด้วยความเป็นคนจิตใจดี โทนจึงให้อายาเธอว่า เทพธิดาโรงแสบ เมื่อโทนถูกยิงเสียชีวิต เธอต้องมาอยู่ซ่องแห่งใหม่และได้พบกับไพศาล แต่นานวันเข้าเธอจึงรู้ว่าเขาก็แค่แมงดาที่หลอกเธอ การตัดสินใจครั้งสุดท้ายของเธอคือการเดินทางไปด้วยไม่หันกลับมาหาอดีตอีกเลย





พฤษภาคมที่ ๒๖ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Das System (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๔ / กำกับโดย Marc Bauder / สนับสนุนโดย สถาบัน
เกอเธ่ ประจำประเทศไทย (ภาษาเยอรมัน คำบรรยายภาษา
อังกฤษ) / ความยาว ๘๗ นาที

ไมค์ ฮิลเลอร์ ถูกจับได้คานาเขาขณะกำลังจับบ้านหรือ
หลังหนึ่ง แต่เจ้าของบ้านกลับไม่แจ้งตำรวจ และยังเลี้ยง
ดูเขาอย่างดี ไมค์ได้รับการเกลี้ยกล่อมให้ตั้งตนอาชีพใหม่
ด้วยการเป็นนักต้มตุ๋นหลอกลวงเอาเงินและเป็นสายลับ
เยอรมันตะวันออก เส้นทางชีวิตใหม่ไมค์ย้อนสู่ภูมิ
หลังครอบครัวอันดำมืดของตนเอง



ศุกร์ที่ ๒๗ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

ปู่แสบอกสภา (โปรแกรมคนตัวเล็กนอร์ธรรมบุญ)

๒๕๒๖ / กำกับโดย สุรสิทธิ์ ผาธรรม / สร้างโดย บริษัท สห
มงคลฟิล์ม อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด / ความยาว ๑๓๑ นาที

จังหวัดสนธยาธานีกำลังจะมีการเลือกตั้งผู้แทนราษฎร
โดยมีผู้สมัครที่เด่น ๆ คือ รมช.อำนาจ และ บุญไชย ผู้ได้
รับความนิยมเป็นอย่างมากจากนิสยที่ซื้อตรง รมช.
อำนาจจึงให้ลูกน้องออกทำลายคะแนนเสียงของบุญไชย
ด้วยวิธีการสกปรก จนต้องบาดเจ็บอยู่บ่อยครั้ง ส่งผลให้
บุญไชยเกิดความท้อแท้



เสาร์ที่ ๒๘ ธันวาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

Hugo (โปรแกรมพิเศษวันกำเนิดภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๔ / กำกับโดย Martin Scorsese / สนับสนุนโดย
บริษัท ยูนิคเอนเตอร์เทนเมนต์ จำกัด
(ภาษาอังกฤษ คำบรรยายภาษาไทย) / ความยาว ๑๒๖ นาที

เรื่องราวในเมืองปารีสช่วงทศวรรษ ๑๙๓๐ ฮิวโก เด็ก
ชายวัย ๑๒ ปี อาศัยอยู่อย่างลับ ๆ หลังกำแพงในสถานี
รถไฟผู้เฝ้าค้นหาความลับจากหุ่นยนต์ที่พ่อได้ทิ้งไว้ให้
ก่อนที่จะจากไป วันหนึ่งฮิวโกได้พบกับอิชเบล เด็กสาว
ซึ่งมีกุญแจไขโลกหุ่นยนต์ที่เขาต้องการ และชักนำให้
เขาพบเจอกับเรื่องราวอันน่าประทับใจในช่วงยุคบุกเบิก
ภาพยนตร์โลก



อาทิตย์ที่ ๒๙ ธันวาคม เวลา ๑๕.๐๐ น.

โปรแกรมพิเศษ ดูหนังกับโดม สุขวงศ์ ผู้อำนวยการหอ
ภาพยนตร์ (องค์การมหาชน)



จันทร์ที่ ๓๐ ธันวาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

เทพรธาบาร 21

(โปรแกรมคนตัวเล็กนอร์ธรรมบุญ)
๒๕๒๑ / กำกับโดย ยุทธนา มุกดาสนิท / สร้างโดย ไฟว์สตาร์
โปรดักชั่น จำกัด / ความยาว ๑๒๐ นาที

ระหว่างเดินทางจากเชียงใหม่มาสู่บาร์ ๒๑ ลินดา บังเอิญ
เห็นเหตุการณ์ฆาตกรรมจากหน้ามือของอาคม ต่อมาเธอ
ได้มีความสัมพันธ์กับเขา เขาขอให้เธอให้การต่อศาล
ว่าอาคมน้องชายของเธอไม่ใช่ฆาตกร เธอจึงหนีไป แต่
ส.ส.เกียรติยศ ก็มาเกลี้ยกล่อมจนเธอยอมให้การเท็จ เพื่อ
จับแพะเข้าเตาและปล่อยให้ฆาตกรลอยนวล



อังคารที่ ๓๑ ธันวาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

ดูหนังข้ามปี ร่วมเฉลิมฉลองส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีใหม่
ด้วยโปรแกรมชมภาพยนตร์ข้ามศักราช ณ โรงภาพยนตร์
ศรีศาลายา



เทศกาลหนังสคดีศาลายาครั้งที่ ๕
จัดงานประกวดหนังสคดียอดเยี่ยมอาเซียน

หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) ร่วมกับ มูลนิธิหนังไทย

เปิดรับสมัครผลงานหนังสคดีผลงานของคนไทย

เพื่อคัดเลือกจัดฉายประกวดในงาน

เทศกาลภาพยนตร์สารคดีศาลายาครั้งที่ ๕

ที่จะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๒๒ - ๓๐ มีนาคม ปี ๒๕๕๗ นี้

โดยภาพยนตร์สารคดีที่จะส่งเข้าร่วมจะต้องสร้างเสร็จหลังปี ๒๕๕๔

ไม่จำกัดความยาว เนื้อหา และ รูปแบบ

ผู้ที่สนใจสามารถกรอกใบสมัครได้ที่

www.fapot.org

และส่งผลงานของท่านมาทางไปรษณีย์ที่

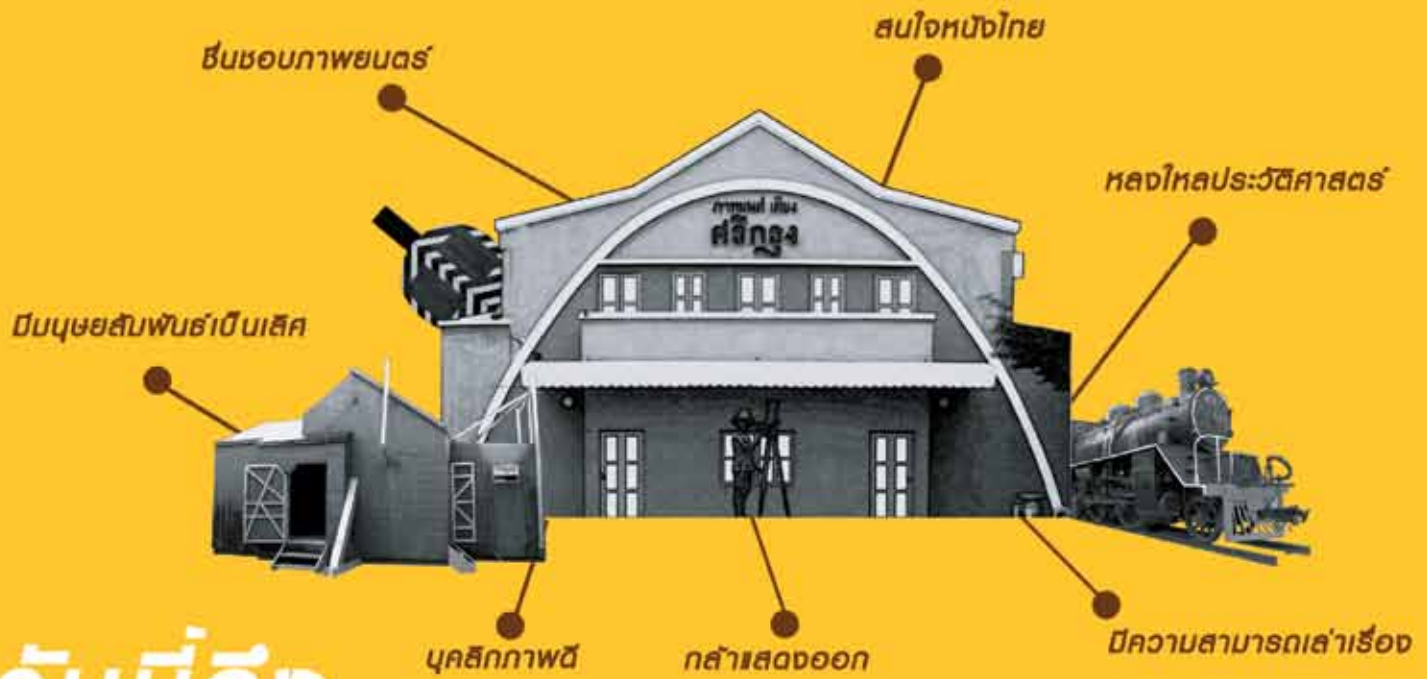
หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) เลขที่ ๔๔ หมู่ ๓

พุทธมณฑล สาย ๕ นครปฐม ๗๓๑๗๐



SALAYA INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL

เปิดรับอาสาสมัครพิพิธภัณฑ์รุ่น 3



วันนี้ถึง 30 พ.ย. นี้



พุทธิกุล สังขดุส
โปรดิวเซอร์รายการโทรทัศน์



กวีกานจน์ ตั้งวิระพรพงศ์
เบเกอรี่เชฟ



วิศรุต ประทุมมา
นักคุณศัพท์



อันณณิ คงชีพา
นักศึกษา

เป็นเรื่องดีๆ เรื่องหนึ่งที่ได้มาเปิดอาสาสมัคร เป็นการเปิดโลกจริงๆ ได้รู้ได้เห็น ได้รับรู้ข้อมูลที่หลากหลายของหนังไทย รู้แล้วก็ยังภูมิใจว่าหนังไทยก็มีดีไม่แพ้ใคร นอกจากนี้ยังได้รู้จักกับผู้คนที่หลากหลาย งานนี้สนุกมากครับ

ได้รู้จักกับเพื่อนใหม่ซึ่งมีความหลากหลายทางด้านอายุเพศ และอาชีพทำให้เรารู้จักปรับตัวให้เข้ากับสถานที่และผู้คนใหม่ ๆ ซึ่งถือเป็นการเตรียมตัวก่อนออกไปสู่โลกของการทำงานจริงๆ ครับ

ผมชื่นชอบภาพยนตร์และสนใจมาตั้งแต่เด็กๆ และเมื่อได้มาเป็นอาสาสมัครเข้าชม ก็ทำให้ได้พบเจอกับผู้คนที่มีประสบการณ์เรื่องเดียวกัน สิ่งที่ดีที่สุดคือได้ความรู้เรื่องประวัติศาสตร์ภาพยนตร์ไทยและนำความรู้ไปถ่ายทอดต่อไปอย่างไม่รู้จบ

สิ่งที่ได้จากการมาเป็นอาสาสมัคร คือ ได้เรียนรู้สิ่งใหม่ๆ เปิดโอกาสให้เราได้พบเจอผู้คนที่หลากหลาย ทั้งเพื่อนร่วมงานและพี่ๆ อาสาสมัคร ได้ฝึกทักษะในการพูดและทำให้เราเป็นคนกล้าแสดงออกมากขึ้นครับ